南華日報

SOUTH CHINA DAILY NEWS
49-51 Hollywood Road, Hong Kong.
Cable Address "SWENONIS" or 5478
Radio Address "SWENONIS" or 9850
TEL. Editorial Dept. 28284 / Business Dept. 25612 P. O. Box 369

第一六七六號
日本出紙三大張每份售港銀三仙
督印人鄺修湛

社址 香港荷李活道四十九至五十一號
電話 編輯部二八二八四 營業部二五六一二
電報掛號 有線電報五四七八 無線電報九八五零
郵局信箱 三六九號
定報價目
本港 每月壹元 全年十式元
中國內地 每月式元 全年式拾元
外國各埠（郵費在內）（郵費先惠） 每月式元伍角 全年式十伍元
廣告價目表可向營業部索取

香港荷里活道四十九號中華圖書印刷公司承印

買二送一

時代病之危險

Ginger Rogers, queen of the Carioca and the Continental.

足以摧殘人之志氣奮勇精神不能建事立業生命雖生猶如廢人遺憾終身誠非淺鮮
青年男女無論獨身或婚後患染時代病者百中九九惟人非木石非邪易免不過須知調養之法耳時代病之初起雖屬輕細但若縱而不治久則入深百病叢生猶如雨後春筍豈不懼乎

時代病之現象

食量不振 消化不良 記憶健忘 思想紛亂 有時失眠
小便頻頻 大便失序 頭暈耳鳴 腰酸背痛 精神疲憊
勃起力弱 每觸即洩 手足無力 時覺冷憊 面色萎黃
眼青唇白 經期不調 頭暈肚痛 乳水減少 毛髮易脫
體瘦見[illegible] 乳聳軟[illegible] 毛髮早白 面紋粗鬆 視力欠明

施務露 金鷄鐵樹酒

係醫學博士施務露氏府處方
積有八十餘年之精益求精包含無餘最新醫藥補品
經有萬餘名醫之公認確為
醫治或調養時代病之唯一聖品
輕者數杯見效重者數樽即愈
老年常飲有不可思議之

返老還童

最後機會

慶祝英皇銀禧期內之優待顧客（買二送一）本定八日截止惟因較遠及忙於慶典未嘗享有優待之顧客要求故決展長至本月三十一晚八點鐘止予以特別優待

買二送一

惟須注意條件 須將所購連送之樽頭紅錫蓋 立即交回於賣酒處否則無效

定價

大樽五元 中樽三元 小樽元半

維持寶貴之牙齒

嗚士不特潔齒已也、且可去口中惡味、令人呵氣馨香、笑時露出光潔可愛牙齒也、年少貌美者、尤要用之以維持其顏容之美

牙齒牙肉接連處須以嗚士牙梘洗滌之、以期清潔、庶免菌物積聚、有礙衛生

嗚士牙梘

香港 和記洋行總經理 各公司藥房均有出售

8APB3

破產法初稿

立院收到意見書甚多 暑期前可望通過

（五月十二日南京電）破產法初稿、自經立法院公布徵求意見後、十日已截止、現各地商會律師公會及各級法院先後將意見書送寄該院者甚多、刻正由該院民法委會整理、各報對破產法之祉評、經該院採取參攷、俟傅秉常返京召集民法委會審查竣事後、即可提請院會審議、預計本案在本年立院暑期休會前、可望正式通過、

解釋疑義

請求返還文契

（五月十二日南京電）司法院頃解釋請求返還房地文契之訴訟費用疑義如下、地畝房產之文契、係證明不動產之文件、因請求返還該文契而起訴、應依民訴法第七七條、由法院核定其價額、不得即以其所睹之地畝房產、價額為標準、

追悼劉樸忱

（五月十二日南京電）劉樸忱追悼會、十二日晨十時假華僑招待所舉行、到黃慕松、褚民誼、蒙藏會及參部邊務組全體職員、暨各機關代表等三百餘人、黃慕松主祭、報告謂値邊界多難時、失去一有才而孚衆望之邊務人才、為國家一重大損失、王用賓亦有沈痛致詞、禮成後、蒙藏會邊務組、蒙古、西藏班禪章嘉諾那晉同鄉等團體公祭、十二時許始畢事、

中德文化協會成立

選出朱家驊為理事

（五月十二日南京電）中德文化協會十二日晨九時假德奥瑞同學會舉行成立大會、到朱家驊、勃朗特等共五十餘人、朱家驊主席致詞、闡述中德文化、互相影響之歷史、及今後提携促進之方法、次滕固蔣復聰報告籌備經過、並宣讀王世杰、德使陶德曼、德滬總領克利拜等賀電、次中央民運會代表劉景健致詞、備述中德兩民族文化之特點、希望彼此吸引、增進文化、勞德士致詞、申述兩民族合作要点、旋宣讀緣起、討論會章、並選出朱家驊等為理事、既畢、勃朗特復致詞慶祝、全場歡呼、十二時始攝影散會、

袁良抵平

整理舊都文物

（五月十二日北平電）袁良十二日十時廿四分乘滬平通車返平、市府各局長科參事、及公安局保安隊樂隊、均到站歡迎、袁出站後、回寓稍事休息、旋赴市府辦公、並接見記者、據談中央對整理舊都文物、認為必要、外人亦認為保繁榮北平之顯明政策、財經費方面、不成問題、部已匯至四月份、

津海關禁銀出口

每人廿元為限

（五月十二日北平電）津海關頃布告、對禁銀出口規定、㈠津榆間旅客每人每次攜帶銀幣銀輔幣或其他銀類、以價值廿元為限、逾限須持財部護照、否則充公、㈡由榆出關之旅客、不得攜帶任何形式之銀類、

貴陽人口

一零七三七八人

（五月十二日貴陽電）貴陽市人口已查竣、共計住戶二一八零六戶、人口一零七三七八人、其中男五三一四六人、女五四二三二人、識字男女共四一六六二人、不識字者六五七一六人、吸鴉片者男四四二一人、女一九七八人、

寧省整飾吏治

舉行考試

（五月十二日寧夏電）省府為整飾吏治、取締濫用私人、擬考試各機關科長以下職員、以期登庸人才、刻正進行組織考試委員會、

班禪離甘

贈醫院千洋

（五月十二日蘭州電）班禪此次在蘭、偶患牙疾、及各處布等病症、經廿中山醫院院長宋子安、并各醫員治療後、均已全愈、班禪離蘭時、特捐助該院洋千餘元、以作診費、聞該院擬將此欵購買器械、以資紀念、

靳雲岳辭職

（五月十二日貴陽電）三十三師師長靳雲岳、因腦病辭職、照準、遺缺由蔣委員長令派甘勵初代理、業經本日就職、

徐州狂風

吹起空車相撞 樹木毀折萬株

（五月十二日徐州電）十一日晚徐屬一帶、八時還起狂風、飛砂走石、數年罕見、所有居民、房屋樹木麥出、括毀至夥、電報電燈電話桿線、被摧折數百桿、津浦隴海兩路長途電話電報、一時斷絕、電話午刻恢復、電報桿線尚未修竣、徐汴、徐濟、徐海間、日內可修復、徐電話預計一週內可通話、電燈二日可恢復、津浦路停放車廠之空車、被風吹出南天橋外、兩車相撞出軌、全曁民房括毀者達七百間、多係草屋、樹折萬株、人民幸無死傷、

（五月十二日上海電）滬十二日晨三時起、突起大風、進口各輪均脫班、京滬路來滬之滬平通車、誤點兩小時、電話電報線、亦畧有損失、氣候亦較十日十一日稍涼、

阿拉善旗派兵干政

（五月十二日寧夏電）寧夏阿拉善旗派蒙兵干涉縣屬廣興源、干涉縣政事件、省府雖函達請其撤兵、覆函尚無誠意、七日馬主席于總理紀念週發表談話、謂三盛公為中國土地、蒙民係同胞、該地收回後、讓蒙民經營無不可、惟不能任外人無端佔據云、

鐵路職員偷運毒物

當堂捕獲三人

（五月十二日濟南電）十日夜十二時、津浦路濟南站在七十五次車上、查獲大宗海洛因、計三百八十包、偷運者為該路行李事胡延豫、當場捕獲、隨同胡乘私車偷運私烟之秉德田永發亦被捕、送總部軍法處審訊、胡承認偷運不諱、

朗臣時表

本行新到大帮時欵男女庒RONSON朗臣18石馬表式式俱備如蒙賜顧無論價值高低皆送

名貴贈品 以酬諸君光顧之雅意

總經理 省港利安鐘表行
皇后大道中一百卅四號 自動電話式一六六一號

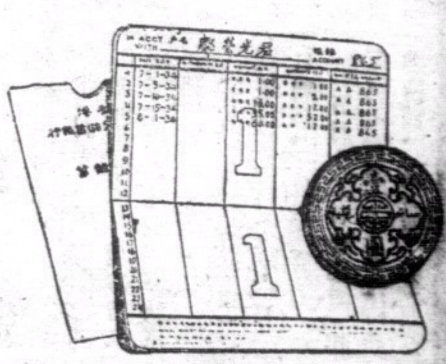
其樂眼鏡公司

大道中五三號
老花近視平光眼鏡種種皆備

上海商業儲蓄銀行 儲蓄部

採用最新式機器登摺記賬

簡捷 準確 清楚 效率
備用各種儲蓄章程 承索即奉
香港雪廠街七號 電話三一四八一、式、叁號



◉舞姝自殺

（滬訊）徐娜仙女士、上海紅極一時之舞姝也、二九年華、綽約多姿、今春與田君結婚於揚子飯店、燕爾之夕、待聞好夢、其夫忽以腹疾辭出、然連宵缺課、疑竇頓生、乃多方探聽、始悉久患遺漏、腎部虧虛、生殖無能、以致夫婦之間、愛情淡薄、閨中樂趣、不能消受、由是愁眉莫展、苦悶難堪、對月撫頭、自嗟錯眼、每欲背人自殺、了此殘生、正千鈞一髮之際、忽見報載「青年良友」為治遺漏失眠聖藥、社會人士、服此藥而愈者、不知凡幾、女士特往購二瓶、歸奉其夫、聞服後、果奏奇效、從此腎部強壯、精神復元、兩情繾綣、其樂融融云、

青年良友

為治夢遺特效聖藥、乃醫學界最新發明、有安定神經之功、增進腦力之效、專治夢遺失眠等症、歷經中英政府化驗無毒、全球名醫、實驗證明、認為藥力優異、功效卓絕、青年同胞、盍一試之

每瓶港銀一元 半打五元 一打十元

香港永樂街八號A 中德藥房 獨家經理
▲自動電話二七四一九號▲

各埠分行均售 廣州靖海路卅三號・汕頭小公園前六號・廈門中山路二零三號・梧州竹安路・南寧民生路一七九號

吸鴉片的害處

吸鴉片…能使英雄變為懦夫！
吸鴉片…能使富翁變為乞丐！
吸鴉片…是絕嗣滅種的惡魔！
吸鴉片…是吞食活人的妖精！
為害之烈、不堪勝言、如欲戒絕、請即速服！

戒烟良藥 快活靈

保証服後、見烟自厭、不思再吸、功效迅速、有口皆碑、藥性王道、毫無毒質、如無應驗、原銀奉還。

每盒服五天港銀一元半打減售五元半

湯臣奶粉

健身要素

此粉質料純淨滋養豐富善能助氣提神体育家常飲之定可旗開得勝

各大公司及辦館均有代售・

總經理 大利洋行

法波兩外長談話後發公報

法波願共同維持歐洲和平

並歡迎各國加入聯盟保障安全

波允參加多瑙河談判及國聯會

有人擬殺賴伐爾波已嚴密戒備

（五月十二日華沙電）法外長賴伐爾、與波蘭外長柏克、自昨日之後、卽行會商、聞雙方經已完全諒解、波蘭同時幷允參加將來在羅馬召集之多瑙河會議、賴佛爾曾經向柏克聲明、法俄互助協定、于波德及波俄互不侵犯條約、或法波協定完全無碍、賴氏又曾指出、德國可隨時加入擬訂之集體商議、及互不侵犯協定、法國且深願德國加入、至於柏克氏亦曾對賴氏聲明、波蘭對於任何協定、若其於波羅波海利益無碍者、波蘭定必贊同、波蘭亦允參加多瑙河協定談判、五月廿日之國聯會議、波蘭亦將參加、此項談判、乃由賴佛爾倡議、使羅馬之多瑙河會議得有成功、柏克與賴佛爾又曾商議法波經濟問題、其中最要者、爲波蘭工人在法國情形之問題、又據兩人會商後發出之公報、謂兩人於會商時、均具互相信任及誠意情形、彼兩人所交換意見之各問題、均於兩國有重大關係者、幷於維持歐洲和平、及安全有關、彼兩人同時幷其滿意、彼等欲求和平之智願、可能見諸實行、昨晚法大使署宴會後、賴伐爾向衆演說、謂法波邦交、實無誤會之處、因吾人今日合作之需要、比之往昔尤爲重要、蓋歐洲集體安全法波務要合作也、余曾向柏克君言、法俄協定、實與法波、及波國與其他鄰邦所訂之條約無碍、柏克氏起立致答、謂法波實同一宗旨、卽爲維持普通和平、但此和平必須以實際原素爲後盾、而法波友誼、實爲其中之最重要者、今日賴氏之到波蘭、實非與平常報聘者不同云、

（五月十一日華沙電）法波兩國外長談話後、發表正式公報、謂法外長賴伐爾、與柏克舉行友誼性質之談話、對一般與特殊性質之主要問題、若干項而爲兩國政府、在目下所當注意者、懇切交換意見、表示互相信任、幷能切實了解、觀于談話結果、卽知法波兩國願共同努力、謀以廣大之國際合作、幷歡迎關係各國均皆加入、而維持歐洲和平、保障歐洲安全、而兩國之間現行聯盟條約、所表示之諒解與聯帶關係、實可用以完成相互之和平意志、此乃雙方引以爲參孜也云云、

賴氏演說

（五月十一日華沙電）法使館頃宴請法外長賴伐爾、賴氏卽席演說、謂法波兩國關係、幷無不安定、及不適當可之處、兩國互相合作、實爲歐洲和平所必需、且今視昔、尤有甚焉、余與柏克外長談話之際、曾提出保證法俄兩國互助公約與法波兩國現行協定、（指聯盟及波蘭與其鄰邦、現行協定、）並無抵觸之處、柏克答稱、法波兩國目的相同卽維持世界和平是也、此項目的、當以若干種因素爲之後盾、法波友誼、實乃此種因素之一、柏氏結論謂、法外長聘問之舉、其意義遠在尋常外交禮儀之上云、

（五月十一日華沙電）法外長賴伐爾、與波蘭外長柏克、今日開始談話、第一日之會商完畢後、當局發表公報、對法波兩國將來之關係、殊少發揮公報言及雙方互換意見、爽直而親善、兩國外長皆知以國際大規模合作的組織、維持歐洲和平與安全之共同努力、不以波法兩國爲限、法波能以其謀取有力結團、如法波盟約所表示者之志願、爲和平服務、此乃兩國外長所引以自賀者云、據非官場消息、今日談話之進行、頗爲友塢、而波蘭方面尤有坦白無私意之空氣、據衆所知、法外長賴伐爾、說明法俄互助條約頗感困難、賴伐爾在談話開始以前、曾遍訪波蘭總統與總理等諸要人、同時波蘭警察據法國秘密偵探之消息、據謂有人擬暗殺賴伐爾、故已採行極嚴密之戒備方法、以保安全、

（五月十二日華沙電）法外長賴伐爾、昨日與波蘭要員、共開談話、賴氏現往莫斯科及華沙、昨日先往見波蘭、總理史拉域、後與波外長柏克共商與法波兩國有關係之外交問題、至午由摩斯角克請午宴、後偕柏克往波蘭無名英雄墓放下花圈、法波外長對于談判之事、共同向記者發表報告、詳言一切、法外長又在法大使署、招待法國留波僑民代表云、

英報著論

（五月十二日英京電）英國文德士打指導報、今日著論、論及法外長賴伐爾往遊波蘭之事、謂波蘭現在之政治態度、仍令世界各國懷疑、最近英掌璽官艾登、亦未能探悉其意見、或艾登失敗而賴伐爾成功、亦未可定云、

劉文輝部克復通江

金沙江浮橋毀後匪陷進退維谷中

蔣撥三萬元獎鄧錫侯

（五月十二日貴陽電）綏署所接劉湘七日電、據劉文輝轉據劉旅長元塘四日電稱、共匪從通安南岸偷渡、約四五千人、經激戰克復通安云、

（五月十二日貴陽電）匪從金沙江謀搭浮橋偷渡、經我軍破壞浮橋、匪進退維谷、

（五月十二日長沙電）朱毛大部被我大軍圍追、劉向元謀、龍川江、鹽興附近逃竄、中央軍與滇黔軍向匪包圍、碎廠河東岸散匪完全肅清、青海五龍欄一帶失地、被黔軍收復、殘匪向稀澤潰退、

（五月十二日重慶電）據綿陽電稱、殘匪主力移過江右岸、大部屯集北川、續向西南竄擾、連日與我孫震部在坪儲搖鼓坪、涼風埡、茶坪一帶發生激戰、匪未得逞、孫近電友軍一致進攻、大舉夾攻、

（五月十二日重慶電）蔣以徐罪殘部此次突圍、川軍事會一度緊張、幸一路軍忠勇奮勉、桿衛有力、乃得轉危爲安、而楊晒軒旅困守孤城、保障川北、厥功尤偉、特電鄧錫侯頒給獎金三萬元、以資策勵、鄧奉電後、除撥二萬元撫卹陣亡將士家屬外、當以一萬元獎勵前方各將士、

（五月十二日長沙電）劉建緒本日赴醴參加軍事訓練班畢業典禮返省、卽赴沅陵督剿、

（五月十二日貴陽電）蔣委員長委李雲杰爲第二路軍第五縱隊司令官、

（五月十二日長沙電）蔣派行營參議王柏齡、周詔仿來湘、與何接洽要公、

曾仲鳴接見海孟德

商考察各路

（五月十二日上海電）曾仲鳴十二日在寓接見英鐵路專家海孟德、會商考察各路事宜、至於整理各路債務、經會與銀行界數度接洽後、已有相當結果、

廈門劃一銀鈔價

（五月十二日廈門電）廈市銀元鈔票價格、仍未劃一、公安局商會規定市價、幷加派警探偵查、如違拘辦、市價可望平穩、

新編特警次第抵防

薊密區行政會議月底舉行

（五月十二日天津電）新編特警第一二兩總隊、業已到達指定防地、薊縣之第一總隊部、一三區隊、第二總隊部及留守營之第二總隊部、定週內開始辦公、每總隊規定餉項五萬餘元、由專署轉發、至張硯田之第四區隊、定十二日晚登車、十三日可抵唐山、

（五月十二日北平電）殷汝耕十一日晚由通縣返平、十二日午對記者談、特警第一總隊兩大隊、十一日午由白馬頭鎭開抵通州、內有一大隊、當日卽開三河薊縣、另一大隊十二日亦出發順義密雲、總隊長張慶餘、定十三日赴密雲佈置防務、舊警范文華部、定十四日由順義、懷柔、三河各縣調回、此外各村完全集中南苑、此間保安隊現尚有一部特警、俟周毓英部調回後、再開入玉田棲坊、冀榆區第二總隊因車輛不敷、略爲遲延、刻亦有一部開抵留守營、李允聲部舊警十二日改編順利、共遣散三百名、今晨已有四百八十名開往平東、羅紫宸部擬再縮編、薊密區行政會議已定月底舉行、行政會議規定設置各縣公安局及整理民團、近日各縣匪氛漸戢、地方安謐、日軍在口外清剿散匪、我方亦派隊在口內防堵、今夏青紗帳起後之各縣聯防、可以辦到、冶安無虞云、

閩贛鐵路組踏勘隊

（五月十二日福州電）閩贛鐵路、原定四線、均自南平起迄贛境、與玉萍路銜接、省府已商請浙贛路聯合公司、組踏勘隊、出發踏勘、由上饒至南平一段、

安溪鐵礦鐵苗已表露

（五月十二日廈門電）省府顧問徐瑞霖、日前偕技師探測安溪鐵礦、結果該礦產量有三千五百萬噸、且鐵苗已表露、成績極佳、擬集資開闢、

太和殿內開歌詠大會

（五月十二日北平電）平市大中學聯合露天歌詠大會、十二日下午五時在太和殿舉行、到五百餘人、由會長袁元敦詞後、卽開始歌唱、節目共十二項、由河北播電台播送、八音克譜、歷時一時、

青島春運會

多項破市紀錄

（五月十二日青島電）十日晨全市春運會、在公共體育場舉行開幕、沈鴻烈致訓詞、會期定爲二天、本日田徑成績有顯著進步、打破本市紀錄者計十七項、

（五月十二日青島電）十二日晚全市春運會圓滿閉幕、第二日各項成績、破本市紀錄者計三十項、由沈發獎禮成、

財孔發表財政報告

（五月十二日上海電）孔祥熙定十三日晚五時、書面發表一二年來財政報告、

汪患感冒

遵醫囑靜養

（五月十二日南京電）汪院長七日起卽患感冒、當未注意、且值政務繁忙、政院各項會議及審查會議件甚多、仍照常出席主持、未克在邸休養避風、遂以稍感、十一日乃復發熱、且背脊骨酸痛、卽延中央醫院戚壽南大夫診視、檢得體溫爲七十三度半、嚴請汪務暫作若干日之靜養、汪現遵醫囑、決在邸靜養、十二日終日未出戶庭、來訪賓客概未延見、又十二日舉行之劉槎忱追悼會、汪本預定親自參加、臨時亦改請褚秘書長代表前往、十三日中央紀念週、亦已請中央另推常委担任、

秦汾昨北上

視察黃災工程

（五月十二日南京電）經委會對黃河金堤培修、及三省大堤工程事已興工、正在積極進行、俾早完工、又秦汾十二日由京乘車北上、赴各工地視察工程、幷面與各方商洽一切、

法名記者賴葛德抵滬

（五月十二日上海電）法名記者賴葛德、十二日乘輪抵滬、擬留一週赴北平、東北、朝鮮、日本遊歷、

北平舉行衛生運動會

（五月十二日北平電）平市衛生運動大會十二日分東西南三區舉行、定十九日在中山公園開兒童健美比賽會、各區會場、除展覽衛生模型及圖表外、並請王樹芳等廣播演說衛生運動意義、

江寧縣遷治

建署土山鎭

（五月十二日南京電）江寧縣因已在距京東南十二公里之土山鎭建築新署剋遷往辦公、特於十二日晨在新署舉行遷治典禮、同時舉行黨務訓練班開學典禮、及南京至湖熟鎭公路通車典禮、事前發東邀請京各機關各界參加、並備專車迎送、江南汽車公司、並備專車迎送來賓、到縣政委員張道藩、委程天放、陳立夫、張道藩及東埠、縣長梅思平、黨特派員李宗黃、等數百人、縣長梅思平、親自招待、九時餘開會、葉楚傖主席、並報告開會意義、略述該縣遷治後、黨政合作辦公、已有黨政合一之基礎、更能將京湖公路築成、爲人民謀利益、此乃全縣同志深知努力使然、次由中央代表程天放與國府朱文中、政院琴步彰、內部王子彝、蘇省府余井塘、來賓陳長衡、彭爾康、先後訓詞、最後梅思平答詞、幷報告遷治土山鎭之用意、及築宮式新署之理由、縣府僅撥十萬元建縣署、而以十八萬餘修公路、乃以人民利益爲重之故、黨政兩方今後不但合一、而且趨于化合云、禮畢、卽由梅夫人剪綵通車、江南公司幷請全體來賓乘專車至湖墅鎭離京三十二公里遊覽、

孫科抵西安

三四日後赴甘

（五月十二日西安電）孫科、梁寒操、吳尚鷹、傅秉常、張惠長等一行、十二日晨八時抵西安、楊虎城、各黨政軍各機關領袖等、約千餘人、到站歡迎、孫等于軍樂聲中下車、與歡迎人員一一握手、旋乘汽車至張城棧休息、據孫在站語中央社記者、在陝約留三四日、卽赴甘寧青考察、據梁寒操談、孫院長此行係考察西北農村社會情形、經濟狀況、及民情風俗等、在陝約留三四日、考察以陝爲中心、故在陝擬詳細考察、此次過豫省、沿途印象甚佳、惟見黃河堤岸崩潰甚多、形勢頗危險、

邵元冲抵靑

（五月十二日西寧電）邵元冲偕秘書高良佐、許師團、及專員等一行八人、八日乘汽車離蘭、九日晚抵樂都、十日上午留樂都參觀各機關及樂都中學、午離樂、午三時抵西寧、各機關學校團體齊赴東郊外歡迎、邵下車、隨由各機關領袖隨同還乘汽車入城、至省行館休息、暨大教育考察團一行十一人與邵同來、

考察團抵漢

政友會

（五月十二日漢口電）日政友會考察團藤沼莊平等衆議院議員、海軍中將八角三郎、經濟學博士太田正靜、木暮武太郎、助川啓四郎、船田中等於本日下午三時由京乘輪抵漢、駐漢日總領事三浦義秋、海軍武官長井、陸軍武官氷及與文武官佐、僑漢商民、均到輪埠歡迎、省府張主席亦派代表陳志遠往迎、藤沼莊平等下輪後、由日總領省府代表陳志遠等領導、乘汽車赴市府拜訪市長等畢、卽下榻日租界福田旅館、日領事及海陸軍武官、晚七時在官邸設宴洗塵、

平市運動會三誌

女高跳高又平全國紀錄

（五月十二日北平電）平市春運會第三日、觀衆萬餘、計打破本市紀錄者五項、㊀女高鐵餅、第一名陳婉若（大同中學）、成績二五、一零公尺、㊁女高鉛球、第一名陳婉若（大同）、成績八．八一五公尺、㊂女初百公尺、第一名溥德徽（雁文第二小學）、成績十四秒九、㊃男高標槍、第一名彭永馨、（懷華）、成績四八．八零公尺、㊄男初八百公尺、第一名李長漢（雁文中學）、成績二分十三秒、又破華北紀錄者四項、㊀男高三級跳、第一名王士林（體專）、成績十四點一零公尺、㊁女高跳高、第一名張林瑞（貝滿女中）、成績一點三五五公尺、平全國紀錄、㊂男中鐵餅、第一名白春育（大同）、成績三七、三七公尺、㊃男中標槍、第一名白春育（大同）、成績四九、一零公尺、其餘各項成績平平、大會改十三日午閉幕、

紀念母親節

滬婦女團體

（五月十二日上海電）中華婦女節制會等五婦女團體、十二日上午九時開會紀念母親節、請吳鐵城、潘公展演講、並表演遊藝、滬美僑女界亦在大光明戲院舉行紀念儀式、並招待美駐滬海軍陸戰隊、

中國隊慘敗

台杯網球賽

（五月十二日上海電）墨西哥京城十一日國民社電、世界台維斯杯網球錦標北美洲帶決賽、中華隊今日已被美國隊以七比五、六比二、六比一、擊敗、美國隊初時殊爲慌張、中華隊連勝數盤、惟至後中華隊卽一蹶不振、

史丹巴飛包

（五月十二日寧夏電）經委會顧問史丹巴、九日午由蘭飛包、過寧時與馬主席在機場晤談片刻、始行東飛、

寧夏雲亭渠落成

（五月十二日寧夏電）本省雲亭渠晝夜趕築、全部工程剋已完竣、定十一日在陽和和梁閘口放水、舉行落成典禮、並表演新劇、請各界領袖參加、

滬市脚踏車競賽

王正廷夫人頒獎

（五月十二日上海電）道路協會十二日晨九時、在市中心區舉行首次脚踏車競賽、總裁判王正廷、第一組幼童組、參加者十人、計程一公里、第一陳佐哉、成績二分鐘、第弍組女子組、參加者廿八人、計程十公里、第一汪愛先、成績廿四分五十九秒、第三組男子組、參加者五十八人、計程四十公里、第一徐正智、成績一時十五分、分別由王正廷夫人給獎、

滬中葡杯賽

中華隊獲勝

（五月十二日上海電）滬中葡足球盃、十二日舉行第三次賽、此戰勝負與錦標已屬無關、惟中華隊並不輕易放鬆、結果又以五比二擊敗葡軍、造成兩勝一和之局勢、此賽爲滬上本屆足球季之最後一幕、惜開計有四千球迷到場、賽初葡隊先得一球、孫錦順繼以罰十二碼球命中、又連續總樹二球、上半時成三比一、下半時成二比三、再後雙方勇猛異常、幼良各得一球、遂以五比二造終、

美考察團在平舉行座談會

一部團員赴綏

（五月十二日北平電）美經濟考察團一行、四十二日係星期日休息、未赴明陵遊覽、副團長卡羅爾及團員等男女七八人、十二日午後三時卅八分乘平包通車赴綏考察、十三日午十一時至十二時座談會分經濟、物產、交通、關稅、四組研究、

鄂文建協會

選出出席代表

（四月十二日漢口電）中國文建協會鄂分會、於十二日假省黨部大禮堂舉行會員大會、選舉出席總會會員代表大會之代表、計到會員程其保等一百餘人、當推定程其保爲主席、並報告開會意義、旋卽進行選舉、結果陳時、萬巨星、吳忠亞、當選爲出席代表、鄭興平、王羲周候補、

蒙政會月杪可閉會

（五月十二日張家口電）蒙委卓特巴札普、十二日由廟返張、談蒙政會二屆大會因提案太多、已開會六次、月杪可閉會、

（五月十二日張家口電）蒙委阿王十二日由平過張赴綏轉百靈廟、

帥勵生逝世

（五月十二日上海電）財部秘書帥勵生、四日在虹橋試馬墜傷逝世、中央銀行、銘賢學校等同人、十二日在上海殯儀館開會追悼、到孔祥熙夫婦暨鄭洪年等六百餘人、

最後電訊

（五月十二日天津電）德駐津新舊兩總領事羅森巴克樂、十二日晨赴市府謁張廷諤、作到任拜訪及辭行、張於晚八時在邸設宴爲羅氏餞行、

（五月十二日廈門電）閩西殘匪張鼎丞、周力行二部竄往平和漳平、經防軍圍剿、卽可肅清、

（五月十二日貴陽電）中央銀行黔分行定期六月一日開幕、

（五月十二日昆明電）昨夜滇主席龍雲設筵招待蔣委員長、滇省要人多與宴、

（五月十一日廈門電）市府長招待僑菲學生觀光團、王固磐致歡迎詞、

（五月十二日濟南電）前省黨委員張葦村靈柩十一日移中山公園、十二日晨八時起開弔公祭、十三日午公葬、全體公務員及各團體均將參加、

（五月十二日長沙電）全市學生代表四百餘人、本日上午在中山堂舉行服用國貨宣誓典禮、楊齊主席及何市長光文訓詞、

（五月十二日濟南電）魯教廳成立高等普通檢定兩考委會、報名日期五月十五日起、六月十二日止、考期六月二十日起、廿二日止、

（五月十二日南京電）中大教育考察團在京考察完畢、十二日離京赴濟、轉平考察鄉村建設、

（五月十二日重慶電）行營爲調查長渝沿線經濟調查隊、派曾克家任隊長、已于日前由蓉出發、十一日午抵渝、定日內卽着手調查渝市進出口貨品產運銷情形、

（五月十二日鎮江電）十一日夜十二時許、忽起巨風、繼大雨歷二小時、電燈熄、電話全斷、怡茂麥粉廠失火、各處棚戶倒塌甚多、民船失踪擱碎百八十艘、同義輪沉沒、英砲艦擱灘、今日情形如舊、電話已完全修復、

時人行踪

▲袁良（五月十二日濟南電）十一晚九時袁良乘滬平車過濟返平、王揖唐同車北上、

▲陳肇英（五月十二日上海電）陳肇英十二日語記者、改明後日赴杭、廿日左右返滬轉閩、監署決設福州、六月一日開始辦公、

▲謝英伯（五月十二日長沙電）謝英伯本日乘原機飛漢、

▲蕭淑宇（五月十二日天津電）立委蕭淑宇、十二日晚由濟來津、據談、定十三日去平轉保定、定縣、博野、一帶視察農村社會狀況、

▲宋哲元（五月十二日北平電）宋哲元十二日晨十時五十分由津返平、

▲陳布雷（五月十二日貴陽電）陳布雷今午飛昆明、

▲王揖唐（五月十二日天津電）王揖唐十二日晨七時卅分由京返津、

美儲備銀行放欵縮減

（五月十一日華盛頓電）據聯邦儲備局今日發表之一週報告表、過去一週中、儲備銀行放出之債欵與核貸、減少二萬元、此爲數月來之最大縮減云、

捷向德抗議

反對誘捕德僑

（五月十二日德京電）捷克駐德京公使、今早向德外部提出抗議、反對國社黨員、誘捕一德僑名林巴渣之事、捷克公使、乃奉其本國政府命令而行者云、

美金融善後社四月放出欵

七千八百萬元

（五月十一日華盛頓電）金融善後社、今日聲稱、四月份付出之欵、爲七千八百萬元、計該社自成立以來、共付出七十一萬四千六百萬元、其中有廿七萬五千二百萬元、係收入復付出者、查借與鐵路之欵、共達四萬五千八百萬元、

德藝術展覽

波使讚美希特勒

（五月十二日德京電）巴威利亞京、今日舉行藝術展覽會、波蘭駐德大使臘士基、於行開幕禮時、向衆演說、力讚國家社會黨之思想、說畢、高呼讚美希特勒、其演詞有謂此歷史上之大事、由年尼克而起、將全德國及全世界注目、且令德國全國依附、又謂自希氏執政之後、德波感情、卽日幾完美、此實深感西國要人之力云、

克寧乳粉

爲鮮潔牛乳除去水分而成者

照紐約衛生局鑒定之最高標準、鮮乳先入廠加熱至華氏一百四十五度以防腐、然後用極大壓力、壓乳汁使通過極小之孔、以排去雜質、而入蒸溜室噴作霧狀、室中充滿經過沙漏之暖氣、暖氣吸去霧狀乳中之水、由另管洩出、其乾縮成末而下降者、卽成乳粉、粉中所含水氣僅有百分之三、此種製造之過程、歷時極速、故酸化作用不生、而鮮乳中最滋補之生活素得以完全保存、由此觀之、克寧乳粉之可靠、信不疑也、

KLIM 克寧乳粉　美國出品　Borden Quality

各食品店　各大藥房　均有出售

香港總經理　禪臣洋行

寶豐保險公司開業通告

逕啓者敝公司在滬創立多年承辦水火汽車意外各種保險業務備蒙各界信任無任感紉茲設分公司於本港皇后大道中六號啓明行四樓擇于本月十五日開幕正式營業特此通告幷希

公鑒

董事　榮宗敬　陳光甫　夏筱芳　唐壽民　黃漢樑

監理　歐偉國

總經理　朱如棠

經理　孫慶棠　謹啓

電話號碼三三一三一

電報掛號「PAOFOONG」

羅馬尼亞京城中 小協約國會議完結
會議時曾考慮意俄邦交問題
決於多瑙河會議時密切合作

（五月十二日羅馬尼亞京電）巴爾幹小協約國外長現在此處會商，聞經已決定於多瑙河開會議時，小協約國將聯同一致，及密切合作，又據現察政局者言，國聯會定期五月二十日會議，各小協約國代表出席會議時，將在日內瓦對於各事，再行交換意見云。

（五月十二日羅馬尼亞京電）據政界公報，謂巴爾幹小協約國外長會議，經已完結，此會於五月十日在羅馬尼亞京開會，其結果將於明日正午發表，開會議時曾討論安全協定，幷考慮意大利與蘇俄邦交問題，及其與巴爾幹各國之經濟關係，估城克氏昨對記者言，謂彼對於此次會議，深爲滿意云。

（五月十一日羅馬尼亞京城電）巴爾幹協約各國會議，本日繼續開會，所討論者，係㈠地中海公約計劃，㈡巴爾幹協約各國與義大利及蘇聯之互相關係，㈢協約各國相互經濟關係，散會後，南斯拉夫總理兼外長葉夫的區向報界聲稱，工作情形甚爲滿意，前途至可樂觀云，現定明日發表公報。

（五月十一日羅馬京城電）巴爾幹公約簽字國，即羅馬尼亞、南斯拉夫、希臘、土耳其、四國之會議，昨夜在此結束，其結果之一，爲南斯拉夫首相之將往遊羅馬，俾與墨索里尼商討一切，以覓取義國與小協約國間更密切之合作，巴爾幹公約簽字國在此會議之內容，雖未見公報發表，但悉此次會議，欲使南斯拉夫對于奧匈保三國重整軍備之問題，與羅馬尼、希臘、土耳其、三國意見融洽，蓋因奧匈兩國、業已秘密進行布置武裝，致巴爾幹諸國爲之不寧也，羅希土三國，較之南國似更有依賴英法義三國聯合行動之意。

意首相與奧總理 會談二小時
商多瑙河會議問題
會商後意相即飛返羅馬

（五月十二日羅馬電）意首相墨索里尼今早自駕其私用飛機，由意京飛抵佛羅稜薩，與到遊意國之奧總理舒斯尼亞午宴，幷商政治問題，以備將來之多瑙河會議，下宴同席者，爲駐意國奧公使，及軍事參贊，與意國副外交大臣蘇威克，至今日下午，墨氏即乘飛機返羅馬云、

會談、共商意奧兩國對歐洲各問題之意見、計兩人共商兩點鐘之久、墨氏至下午五點鐘始返羅馬、前說謂其午後飛返、實屬不確、奧總理則明日返維也納云、

（五月十一日費洛倫斯城電）墨索里尼、本日在盎蒂郝別墅，與奧總理舒斯尼克會談兩小時，衆信彼等所談論者，即係未來羅馬會議所當討論各項問題，即奧國關於重整軍備、國社黨宣傳、及哈浦斯堡皇室復辟各項問題所當採取之立塲，據奧總理尼台聲稱，此次談話，係以奧國現狀爲主要目標云、

（五月十二日羅馬電）意相墨索里尼，昨日正午，在電田舍利別墅，與奧相舒斯尼哥午宴，共談兩點鐘之久，聞兩人之談話，乃論及將來在羅馬開會之多瑙河會議各問題，據與舒氏接近者言，所談者爲現在奧國之各國問題、幷所商者必爲國社黨宣傳問題，及奧國復辟問題云、

（五月十二日意國佛羅稜薩電）今早意首相墨索里尼、與奧總理舒斯尼哥

太平洋 美機密操 四十五架

（五月十一日檀香山電）美國海軍、現正籌備航空演習、將有飛機四百五十架、分別由各航空母艦出發、列隊飛行、至水上飛機四十五架、現在太平洋中舉行秘密操演、海軍當道、不願有所說明、

美海軍飛機 飛往中間島
某將官謂乃小事

（五月十二日華盛頓電）美海軍將官某氏、與訪員會談、論及美海軍飛機、由夏威夷聯隊飛往中間島之事、謂此飛行乃爲小事而已、蓋美國海軍在太平洋會操、海軍飛機四百五十架、由飛機母艦起飛、情形更爲緊張云、

法航空部長赴意 商商業航空線合作
法軍艦六艘由馬賽赴羅馬

（五月十二日羅馬電）法國航空部長地南氏、昨晚飛抵意京、與意國要人共商關於兩國航空之各問題、今日下午彼與意航空部副大臣會商各技術問題、如兩國商業航空線合作、及在歐洲防空上所需飛機之數等、晨早地南氏放花圈於意皇、及意國無名英雄之墓、彼與記者談謂彼昨日到廿邊奴飛機塲之時、見意軍之形式及其所設之軍事機、均甚精神云、

（五月十一日羅馬電）墨索里尼午後由費洛倫斯城乘飛機返京、於下午六時半在威尼斯宮、延見法航空部長地南、繼又會見法國艦隊司令穆舍及拉波特兩中將、法國艦隊共有軍艦六艘、由馬賽前來聘問、現在那不勒斯港停泊、

日人消息 外艦在台槍擊漁船
並奪去各船所捕得之魚

（五月十二日東京電）台灣當局、接到報告、謂有一戰艦、重量約一千噸、在台灣附近、向日本漁船槍擊、並奪去各船所捕得之魚等語、故即派出軍艦前往查究、聞該艦有外人百餘名云、

倫敦市 百餘萬人看英皇
有被擠倒者 有暈于地者
一婦人且斷兩脅骨

（五月十二日倫敦電）英皇御極紀念週之最後一日、倫敦愛汀堡、貝爾法斯、與加的夫、皆有熱鬧之慶祝、英皇遣其子赴各省垣爲其代表、故太子彼加的夫、約克公爵、偕其妃赴愛汀堡、格洛塞斯特公爵、則往貝爾法斯、各處皆擁護英皇與皇室之極熱切表示、各皇子在省垣演說、皆言及英皇對于失業痛苦之軫念、倫敦慶祝之特色、爲數萬學童之大集合、幼少兒童盈千纍萬來至倫敦各郊、由保姆與教師慎重領帶、迤登憲法山上看台、該處由英皇指定專排兒童座位、俾可親覩英皇等之豐采、倫敦市議會、會同工務局、警署、及鐵路機車等、預先籌定裝運兒童辦法、力謀其安全、兒童入看台後、中樂隊奏樂、與無線電播音以娛之、自海德公園隅角起、至凱旋牌坊止、沿途悉爲兒童、其數不下一萬五千人、當英皇等驅車經過該處時、兒童歡聲雷動不斷、英皇于歡呼聲中在露台下車、供衆瞻仰、幷對兒童訓話、歷七分鐘之久、惟台外往來人數萬衆、估計百廿五萬人以上、有擠倒地者、有昏暈者、故先皇宣布此後不再出現于露台、本週後、皇宮將停燃燈火、惟倫敦與外省許多商店與私人住宅、則仍將燃燈慶祝、

（五月十一日倫敦電）夜間英皇與后、應民衆之歡呼、出現於宮前露台時、民衆爭覩、勢如潮湧、致因擠擁不堪、而中暈者甚多、旋由設於維多利亞紀念塲旁之救急醫藥站、予以療治、其較嚴重者、連腦骨跌斷兩根之一婦人亦即送入醫院、各街有熱鬧燈彩者、觀衆極多、尤以聖哲木斯公園爲甚、該處

日飛行家 由英飛赴比

（五月十二日比京電）由倫敦飛往東京之日本飛行家安野、現已抵此、距其由英出發之時、長計二小時廿一分、惟着陸時、機身稍有損毀、而引擎亦略需修理、大約將於星期一日繼續飛出、

德軍官在亞 推銷德飛機
意亞爭端報告 經已送達意京

（五月十二日羅馬電）去年十一月、意大利駐阿比西尼亞領事、與阿國市政府發生事端之詳細報告、經已送達意京、由此足見阿比西尼亞對意大利之惡感、查阿比西尼亞政府允赦關於該事之嫌徒、囘關於此事、當時意國政府曾經得意政府之答覆道歉、幷應允嚴懲有關係之人云、

（五月十一日羅馬電）去年十一月間、公達城亞國警察長、率其屬員、由義大利領事行兇之後、當由義國提出交涉、提有解決辦法、亞國允將該警長等提付法院懲處、茲亞國政府突然予以開釋、義國方面、以爲亞國缺乏誠意、于茲可見、此外德國官軍司德勞、現在亞國推銷德國容克式飛機、業已證實、

接港聞

渣華糖輸粵 每月數達四千噸
價值三十餘萬元

粵省自積極製糖、廣行購蔗後、惟最近渣華糖由港輸入廣州者、每月仍有四千噸之多、每噸價值約在八十元左右、故每月渣華糖入口、總值三十餘萬元、又據渣華行中人言、現下華北方面銷流渣華糖、大爲減少、大抵因人民購買力大減所致云、

之處、其時有一華人閃避不及、被車輾傷頭部、該西人欲避免輾傷他人、於是將車橫駛、一時不細、已亦受傷、及後往警署報案、然後以十字車將二人送入九龍醫院療治云、（新亞社）

東京星架坡航綫 明春舉辦
全程僅需時兩日

航空術日有進展、各國僑民航、甚形積極、日本航空運輸會社、現擬舉辦東京至星加坡一綫、路程由東京起航、經台北、香港、以迄星洲、由台北至香港、計達一千公里、由香港至星洲、一千六百公里、所用民航飛機、每小時可飛三百公里、全程需時兩日、大約計劃、經已籌備就緒、預定明年一月、即可開辦、（中央社）

兩人（投）海
一搭客一艇婦均遇救

昨日下午四時許、香港油蔴地小輪公司民讓號、由港載客前往佐頓道、及輪至救星小輪附近、船中三等位、有一男搭客不知因何大不了事、跳海自殺、同輪者嘩然、其時有某號小輪中人聆訊、前往施救、辛之將其拯起、交與民讓輪、啓行往佐頓道、抵步後將該客交往警署報案、然後送入九龍醫院救治、查投水人名黃某、其名堅不吐實、故投海原因、乃受經濟壓迫所致云、（新亞社）

又、昨日下午三時許、油蔴地對開海面、有貨艇一零三零號蜑婦人黃球、年約廿餘歲、不知因何感觸、躍海覓圖自殺、適有電船駛此、司舵人見狀、急往施救、將其拯起、電向警署報案、派十字車將該婦人運往九龍醫院救治、幸無大碍云、（世界社）

電單車傷人
司機亦受傷

昨日下午六時二十五分鐘、有一西人駕駛電單車、至紅磡馬頭圍道近漆咸道

粵緝私當局 派員赴港澳
偵查運私貨入內地

我國政府、自增收運入稅額後、一般船來品大受打擊、聞有十數人集資組織公司、偷運貨品入內地銷售、粵緝私當局、曾執獲無數漏稅之貨物甚夥、然未查悉而被漏稅亦頗多、近日特派出多人、分赴香港澳門各地、如聞悉有運私貨入內地情事、先行向粵方報告、故邇來凡運入內地而不稅之貨物、無一不被查獲云云、（世界社）

香海蓮社 浴佛節紀盛

夏歷四月初八日、爲釋迦誕辰、凡佛教信徒皆有盛大祝誕儀式、香海蓮社祝誕儀序十六欵、其中第六欵本社指導主任演講釋迦降生事蹟、第八欵來賓演說、請佛學會副會長陳靜濤居士演講、第十六欵茶會、照例飲甜品、（名俗佛湯）、食烟茜餅、是日到社祝誕者百餘人、中午素筵九桌、同在該社聚餐、異常熱鬧云、（新亞社）

外滙低跌 華僑滙欵少

華僑滙欵、年來因受不景氣影響、大爲減少、記者昨向各銀行及各南洋庄、金山庄、調查所得、最近華僑滙欵、美國方面說減、南洋亦無進步、其最大原因、則爲外滙低跌、譬如從前滙美金一元、可得港幣三四元、而今僅得兩元云、

昨開祈禱會 爲英皇祝福
聖約翰禮拜堂

前星期一日、爲英皇銀禧紀念、本港官民曾在聖約翰禮拜堂舉行官式祈禱大會、爲英皇英后二人祝福、各情已見前報、查該禮拜堂、于昨日再在堂內舉行非官式祈禱會、爲英皇后祝福、港督貝璐夫婦亦有到塲參加云（新亞社）

天氣預測

反旋風貫於蒙古及華北、向南擴張、較高之氣壓佈於日本之北與東部、而以印度支那爲較低、有較低之氣壓由高麗展至琉球島、向東移動、今日天氣、吹輕微之東風、溫和、先清朗、後密雲、或有雷及雨、氣較涼、

先施公司 窗飾比賽訊

先施公司舉辦之窗飾比賽、頗引起社會人士之興趣、連日往該公司購物及投票選者、甚爲踴躍、蓋該公司各種貨物既平到極地、而購貨一元以上者、復可投票一張、有獲獎二百元之希望、此種有獎競選法、頗爲新奇、而合科學化、查該公司將其櫥窗十八個、各編有號數、讓出各代理商、及廠家陳列貨品、以參加陳列比賽、各陳列品藝術之高下等第、例由顧客投票公選、其公選票分甲乙兩段、甲段乃塡寫個人意見以爲最佳之窗飾、祇塡一個窗號、乙段則塡預測公衆票選揭曉後之次序、須塡十二個窗號、蓋將來揭曉時、十六個窗飾祇十二個也、揭曉之辦法、即各窗飾優劣之次第、還公決票甲段票數之多寡而定奪、至於顧客之得獎與否、則還乙段所塡窗號之多寡而取決、其塡最多者獲首獎、價值二百元、共獎顧客十名、另獎陳列家三名、合共獎額約六百元云、

世界語學會 本月廿五日成立

世界語運動、因客觀環境之需要、已蓬蓬勃勃、振展起來、故現在全世界各大城市、均有世界語團體成立、本港現有熱心世運同志、發起組織（香港世界語學會）因醞釀多時、經於五月十壹日下午四點假座油蔴地上海街立達學校、第壹次籌備會議、到會者有陳星源、何英渭、李又銘、張源、曹乃飄、談鴻年、譚少虹、李振興、潘鶴琴等、除通過及修正章程外、特定於五月二十五日下午七時、假座該校開成立大會、並推定陳星源、談鴻年、曹乃飄、爲籌備員、辦理一切、籌備事項云、（新亞社）

國語比賽結果
中華中學獲冠軍

每年一度之全港學生國語比賽、自民國十九年創辦以來、迄今業經六屆、已經參加者女校佔極少數、男校亦得七八間而已、然年來國語普及、學校皆有國語科之設、成績亦比前爲優、本年度之全港學生國語比賽、業於昨（十一日）晚、在青年會禮堂舉行、至王元生、謝超、王璋、担任評判、結果中華中學之韓思信得冠軍、亞軍則爲西南中學之劉錫荃、季軍爲養中女中之章敬端云、（新亞社）

貝督離港時 海陸軍歡送儀式
海陸軍鳴炮十七响致敬
碼頭前兩隊軍士受檢閱

港督貝璐爵士、因任期已滿、定於本星期五日、乘日本皇后輪離港、經美返國、各情已見前報、查本港海陸軍、定於貝督離港時、舉行盛大歡送儀節、貝督於星期五日下午二時下船、蘭開夏、華塞斯及印度兵三營軍士、將由花園道西人女青年會前、開始站崗、由花園道而下大舘中、出皇臣道、排列兩便道旁、海軍與鐵路電兩大隊、則担任在皇后碼頭前、準備受貝督檢閱、另有林肯音樂隊、任塲奏樂、由義勇軍沿途護送、英駐遠東艦隊總司令杜禮雅將軍、與海軍司令薛治城二人、則先貝督而至碼頭前、與貝督話別、貝督到碼頭時、軍樂隊先奏英國國歌、畢、即行下船、乘小輪渡海、貝督下輪時、將由陸軍鳴砲十七响致敬、本港海軍亦於此時鳴炮十七响致敬、日本皇后輪駛出海口時、所經船隻、與戰艦將一律懸旗敬禮、船經鯉魚門時、將由砲兵第十二營軍士、立於鯉魚門砲台歡呼貝督三聲、以作道別云、又貪明日在港大之歡送會、預算參加者在千人以上云、（新亞社）

小輪禁艇搭拖
小輪商會發出宣言
如敢故違召警難免

本港小艇、凡有欲往別處者、如見有小輪拖帶貨艇經過、每向其貨艇搭拖、不須用力行駛、又不須破費分毫、在小艇固爲得計、然在小輪方面、亦無大損失、故向來各小輪皆任其搭拖、最近本港小輪商會、以各小艇搭尾拖帶、有時搭至甚長、在小輪舵工、時因不知有小艇搭拖、故行駛時、祇預其所拖之位置、而對於小艇則往往發生危險、該會乃發出宣言、勸各小艇、嗣後不可再行搭拖、茲錄其宣言如下、本港小輪、行駛海面、有等小艇、貪圖利便、未經許可、搭尾同牽、既犯港例、危險相連、幾經考慮、發出宣言、勸留艇戶、各宜自檢、彼此樂業、相安起見、如敢故違、召警難免云云、（公社）

今日廣播秩序

上午十二時半、西樂秩序、一時、氣候報告、一時一刻至二時一刻、轉播香港大酒店、五時至七時、轉播香港大酒店、七時、西樂秩序、七時五十分至八時、演講、八時、晚間氣候報告、八時至十一時、中樂秩序、轉播高陞戲院、十一時完歌、續將南華、南強、超然、東方、平民、新中、大衆、大光、中興、循環、工商晚、華字、工商、華僑、南中、新聞傳播、八時半至十時、EK Z啓羅週波、六百四十、西樂秩序、（新亞社）

漢文中學旅行

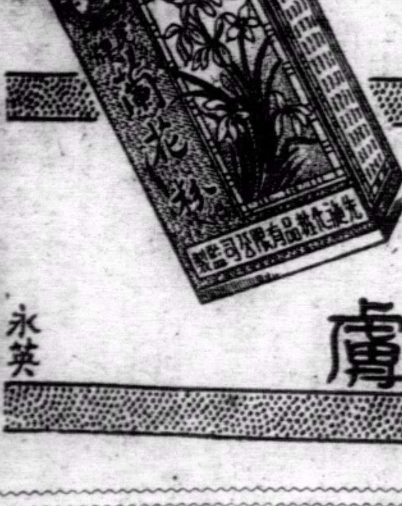
本港官立漢文中學、及師範舊同學會、成立經年、舊生加入甚衆、現該會定于國歷五月十八日（星期六）、舉行旅行、及聚餐會、歡迎該校舊生參加、準十六日截止報名、未知詳細者可致電話母校詢問云

時人行踪

吳秀峯 國聯會秘書吳秀峯、昨乘意郵船干德素號、啓程返日內瓦云、（世界社）

李祿超 廣九路華段路局局長李祿超、昨晨乘首次快車來港、此行係辦理私事、順商路政云、

馬坤 前總理侍衛馬坤、自去廣東綏靖公署少將參議職後、即行出國、未幾復返、查馬坤昨復由滬乘意郵康脫羅素號南下抵港、（中央社）



先施化粧品有限公司監製
各大商店均有代售

蔡騰輝被扣留後 特務隊亦繳械完竣

俘官兵百餘員交第三軍部安置 蔡之家人財產由地方軍警保護 艦隊司令報告經過及闢謠

（廣州專訊）海軍巡防特務營營長蔡騰輝、自扣留後、該營分駐于大浦吉隆牛海等處、前日經總部指派駐平山之教導團趙團部、及駐稔山之特務營梁桂部、與洲亞士灣陳警備司令慎榮各部、分途將之包圍繳械、茲已辦理完竣、查繳得步槍八十餘桿、俘官兵百餘員、統由第三軍部核收、至蔡騰輝所犯各罪、仍着軍法處審理明確、始行定罪、

（又訊）海軍司令部扣留蔡騰輝後、又謠傳蔡氏兄弟及其妾亦被扣留、惟據記者調查所得、則與蔡氏同時在艦隊司令部被扣者、爲一蔡某、祇係同姓、實非至親、蔡騰輝轉寄押於憲兵司令部後、至十一日、由軍法處某要員到憲兵部提訊一次、現仍在押、至蔡之家人財產、則由當地軍警切實保護、幷未有將其妾侍扣留、現兼海軍艦隊司令陳濟棠、副司令張之英、姜西園等、爲消弭外間謠言、及使洲亞士灣暨各界人等明瞭撤銷海岸巡防隊及拘押蔡氏經過、特將經過情形、佈告如下、爲佈告事、照得本部駐洲亞士灣附近一帶之海岸巡防特務隊、原爲陳策長廣東艦隊任內時、以惠陽人蔡騰輝熟於洲亞士灣情形、故委以參議名義、使就近組織成立、幷歸其指揮、以期安靖洲灣、戢弭海盜、乃數年以來、洲灣刼案、曾不少減、該參議蔡騰輝、且利用土著部隊、挾以爲其個人魚肉地方之工具、本司令耳目所及、雖微有聞知、然尤以爲加以訓勉、或以至誠、或可冀其能體念本部掃除積弊、刻意整頓之苦心、翻然覺悟、乃該參議野性難馴、不受調遣、而該地人士、控其種種不法者、幾於牘積如山、經長時間之偵查、十九皆符事實、是以暴易暴、爲民者殃民、揆諸當日委任該參議組織該隊之初心、實有不容姑息者、前經本月六日將蔡騰輝扣留、押候訊辦、幷將巡防特務隊繳械、所有兵士、亦皆妥爲安置、無使流離、至此次該蔡騰輝之犧牲、罪僅及其本身、其家人財產、均請當地軍警切實保護、不使稍受擾擾、除呈請總司令部將該蔡騰輝在洲灣所領之本部巡防特務隊名義通令注銷外、合行佈告、仰各界一體知照、切切此佈、兼海軍艦隊司令陳濟棠、副司令張之英、姜炎鐘、

鄒魯作長函 質問陳濟棠

爲槍斃朱卓文事 ◇林樹巍非被捕◇

（廣州專訊）朱卓文因私招民軍、圖謀不軌、業被駐中山防軍將之槍斃、查朱初被逮時、八日晨、鄒魯尚有函致陳濟棠、請求保釋、迨朱被槍斃之消息傳抵廣州、鄒魯乃大弄文章、向陳濟棠質問槍斃朱氏之理由、文長千餘言、大致分三點、陳濟棠閱後、擱置不覆、至前日政務會開會、陳始面向鄒氏解釋、事已至此、鄒亦無可如何、惟已異常消極、蕭佛成自請假返暹、最近尚無返國之期、蓋亦有所待也、

◇一林氏被捕一◇ 前中山公安局長林樹巍、前傳因朱卓文案、株連被捕、其實不確、查林自卸中山公安局長職後、即行息影廣州、稅居小北某路某號、記者昨投刺請晤、林果出見、略謂兄弟未閱某報、不知有此新聞、苟真有其事、則請爲更正、當此局面不平常中、希望報界對清白良民、有爲保障之也云云、

◇一朱葬南陽坑一◇ 朱卓文死後、遺骸于前⑪日由其眷屬領回、昨據中山歸客談、朱氏遺骸、自其眷屬領回後、惟仵工運返西椏鄉、趕備棺木成殮、是日十二時舉行安葬、抬柩往鄉外南陽坑安塋、是日親友往執紼者百餘人云、

李是男入京

（廣州專訊）中央黨部爲清理革命時期華僑捐借政府債務起見、特組設革命債務整理委員會、委定汪精衛、及在粵任省參議被僑委會顧問李是男、黃隆生等九人爲委員、現查李是男以本人兼任該會秘書職務、亟須北上就職、故定期於十三日離省赴港、轉輪北上赴京、

禁暹米聲浪未沉寂

（廣州專訊）粵當局有增暹米入口稅之意、已紀昨報、聞西南政務會議將於今日提出討論、同時西南執行部海外組業將暹羅政府苛待我僑胞情形收集完竣、由執行部函政務會辦理、又查各華僑團體、連日紛紛發出通電、主張急速實行禁暹米入口辦法、以達援助僑目的、汕頭市華僑互助社、昨亦發出此項通電、

梅縣 米店罷市

反對禁烟稽查捕人

（梅縣訊）梅縣縣城米店、于本月四日、發生罷市風潮、事緣梅蕉平禁烟局附屬禁烟所、于三日派出武裝特務隊、協警前往上市某米店搜查私土、結果一無所獲、臨行順將該店員三人帶回詢問、米行商衆、憤激非常、即星夜召集會員、開緊急會議、討論對付辦法、結果議決、除將禁烟局拘捕店員情形、分電各機關請嚴究釋放外、一自四日起、米行商號、一律停業、彭縣長得報、特飭公安局長、到場勸諭商衆、但現仍未解決云、

暫行擱置設副縣長案

原因有二

（廣州訊）民廳擬增一二等縣副縣長一案、前經省府令飭草擬章程、當經該廳秘書處草定、呈林廳長審查、而迄今尚未將草案送呈省府、頃據消息、省民廳、以副縣長之議、原爲增進行政效率、一方面處置政治深造班高級組第一屆畢業學員、惟本案送到林廳長審查後、以深造班高級組第一屆畢業學員九十餘人、除先後已委任縣長、印花稅分局長、公務員、等六十餘人外、計現時不過三十餘人、決定派往各機關錄用、則工作問題、已告解決、又增設副縣長後、職權問題、最難劃分、恐正副之間、發生意見、反令縣政停滯、須待詳細考慮、有此兩個原因、故本案暫行擱置、將來體察情形、再行打算云、

改善毫幣納稅方針

商會擬具 改用整個大洋繳納關稅 或照大洋市價折合毫幣

（廣州訊）市商會近以迭據各出入口業行商投訴、粵省廣州各地市面、多數以毫幣爲本位、故於徵繳關稅、亦皆以毫幣繳納、但海關則以國幣爲原則、對商民用毫洋納稅者、須要低折至七成、現毫幣漲價七成、以之折合大洋、不祇值七成、長此以往、倘無改善辦法、則商民方面之損失、伊于胡底、現應由商會酌訂毫幣折合國幣之劃一標準、轉請政府予以改善、俾商民于繳納關稅時、可免毫幣低折之損失、而維商人利益、商會據訴後、經于昨日臨時會議、提出討論、決定將該案發交對外貿易會、擬具毫幣納稅之改善方針、迅後遇會、以便審核辦理、聞該會對此案改善意見、㈠擬改用整個大洋納稅、㈡擬用時價折合伸算、應由海關按照毫幣折合國幣之每日市情、核實伸算征收、㈢按照最近時價、定一折合標準、以免逐日伸算之煩、昨該會已召集各委、詳密討論、候決定採取何種辦法爲適當、再轉復商會審核云、

廣州下河鹽業崩潰

半月來沽出鹽斤僅千五百包 私運衆多

（廣州訊）本省鹽業、年來因外銷滯塞、發生空前未有之崩潰、查本月份鹽斤推銷、不特未有起色、且愈趨衰落、聞自四月廿九日起、至昨十一日止、半月期間、廣州市下河總共過秤之鹽斤、僅有三次、全行四十餘家之鹽館所售之鹽、尚未超過一千五百包、鹽業之衰落、於此可見、不特商人發生恐慌、即數萬鹽卸工人生活、亦恐斷絕、現鹽運使署有見及此、連日召集稽核所、及下河商人、會議討論救濟、查粵鹽衰落、一部份由於私運之多、而私運最多地、厥爲三南、現駐贛第六綏靖區司令部、昨特發出佈告略云、現查各地私梟奸民、以有土劣庇縱之故、不但不少歛迹、反致囂張愈甚、尤以定南爲公區私運入口爲最著、有開槍抗緝、聚衆奪贓情事、此種私梟土劣、運私庇縱、愍不畏法、亟應重申禁令、嚴緝究辦、茲爲嚴密杜絕私運起見、着由三南各縣長、督飭所屬區長保長、嗣後對於該管地方經過私鹽、應由各該管區長保長、負責查報、協同截緝、如因報請緝私隊距離太遠、或自己力量不及、即應報請其他團隊、或就近協助截緝、倘有任令通過、致爲他人緝獲、而援助不力者、該管區保長、應以通情庇縱論罰、從嚴徹究、如有私梟奸民、抵抗緝私、或聚衆奪贓情事、即爲該管保區長是問、除予撤革外、幷以得賄包庇、從嚴論處、至各縣縣長、如有督責不嚴、或有徇情袪縱、以至所屬區保長奉行不力者、亦爲該管縣長是問、分別議處、

廣寧賓亨市改獨立鎮

民廳已照准

（廣州訊）廣寧縣長王仁宇、爲促成該縣地方自治工作、乃具呈民廳、請將該縣屬之賓亨市、改爲獨立鎮、民廳據呈後、又派員一度前往視察、認爲確有實現之必要、昨經將該呈批復、准將該市改爲獨立鎮、俟縣參議會任期屆滿後、即可見諸事實云、

歐亞機降落英德 機師搭客均幸無恙

即日修妥續飛上海

（廣州訊）歐亞航空公司粵滬線第三號飛機、載客五人、由西人機師砵沙（譯音）駕駛、於十一日上午八時許、自本市石牌機塲啓航飛滬、詎至英德附近、機師發覺機件略有損壞、爲求安全計、乃即于英屬大海石連鄉地方降落、記者昨晤歐亞公司駐粵辦事處鄧主任、據稱、本公司第三號機、在英德降落修理、該機師搭客均安全無恙、敝處已接電務員報告、該機降落後、當即修妥、是日下午繼續起航飛滬云、

廣東全省 月銷糖五萬五千担

蔗糖營運商一律撤銷 劃全省爲七個運銷區

（廣州訊）廣東省營產物經理處、近決定將全省蔗糖營運辦法改善、所有營運商一律撤銷、另招運銷商接辦、現劃定全省爲七個運銷區、每區設一運銷商、不設分商、祇設大零沽店、小零沽店兩種、計全省每月實銷蔗糖總額、共五萬五千担、各區之分配銷額如左、㈠廣州市區及南番東增等縣屬之、每月定實銷底額二萬一千担、㈡潮梅區、潮梅十六縣市等屬之、每月定實銷底額一萬四千担、㈢東江區、惠陽八屬、海陸豐、汕尾等屬之、每月定實銷底額二千担、㈣七邑區、恩開新台赤中順等縣屬之、每月定實銷底額一萬一千担、㈤南韶連區、南韶連及西江等縣屬之、每月定實銷底額五千担、㈥欽廉高雷等縣屬之、每月定實銷底額一千三百担、㈦瓊崖區、瓊崖各縣屬之、每月定實銷底額七百担、又查去年設立之貯糖公倉、現定除廣州、江門、汕頭、海口、四公倉、仍舊設立外、其餘各屬公倉、一律改爲發證辦事處云、

駐桂粵軍返旆無期

仍防共匪回竄 第五師長李振良昨返粵垣向陳請示 白崇禧赴黔檢閱廖磊部

（廣州專訊）竄黔共匪、自由滇東竄過滇北、刻且已有一部渡過金沙江、故桂省軍事當局、以黔西業無匪踪、桂邊防軍、亦可移返原防、以便給養、故粵軍之第五六兩師、亦決返回原防候命、第五師一部已由河池開返柳州、而駐柳州之第六師一部、亦撤返武宣、俾將柳州交回第五師接防、第五師長李振良、乃于前日由柳州返抵梧州、于昨十二日晨、在梧州乘港梧輪船抵三水、轉乘廣三車返省、查李氏抵省後、于上午九時即赴梅花村陳氏私邸、晉謁陳濟棠、報告所部經過、當記者晉訪時、李氏尚未返、記者乃轉叩隨同李氏返省某軍要員、據云、黔西共匪、自遠竄滇東、且已渡過金沙江後、故桂邊一帶、可告安謐、本師爲便利給養及運輸計、故奉命移返柳州、故桂邊一帶、李師長因乘暇亦返廣州一行、至在桂五六兩師、雖已進行移返原防、惟未有期返粵、因共匪圖川不逞、以備不測、又回竄黔省、故桂當局爲慎重防務計、仍留五六兩師暫在桂省駐防、以防不測、且觀兩日來之匪踪、亦有回竄之勢、故桂邊亦不得不有大部兵力集中、以備不虞、刻李師長返省後、李師長無須急于返防云、又第六師長李漢魂亦定於日內返省一行云、

桂白

赴獨山訓話

（廣西第四集團軍第七軍長廖磊部、自奉命撤回獨山都勻分防後、茲至昨十一日、經已先後回抵防次、茲白副總司令崇禧、定于日間親赴獨山向該軍訓話、檢閱及督促訓練整理云、

孫渡

敗匪金沙江

本市某機關、昨接前方來電、報告前方匪情、（綏署）（甲）頃接龍總司令灰⑩日電㈠我軍孫代縱隊率領三旅與殘匪于金沙江之南、與匪遭遇、發生激戰、卒將殘匪擊潰、刻仍搜索中、㈡朱毛共匪北竄渡江入川、分兩路進犯、一由巧家攖雷波、一則犯西昌、（乙）又接薛總指揮電稱、僞一三五等軍團、除一部渡江外、仍有一部在武定、我軍現已協同滇軍各部推進圍剿、尋甸嵩明各處散匪、已被擊潰等語、特聞、

柑類出口稅

每担征四角

（廣州訊）本省出產之潮柑、向爲外銷之大宗出產、其輸出南洋者、更佔大部份、距南洋銷場、近年竟爲日產柑所奪、潮柑營業、出口約減百分之六十、潮汕生菓業公會、爲此請求財部、將柑類出口稅豁免、昨奉財部令、准將柑類出口稅減輕、原定每担征稅、現征四角五分云、

桂減鎢鑛捐

值百抽五

（梧州訊）桂當局擬該省出產鎢鑛、爲數不少、近因外銷鎢鑛、疲滯、據調查外地、鎢鑛祇值港紙五十元左右、鎢商人以本港過重、似難營運出口、特將鎢鑛出口捐、改定從價值百抽五云、

如此廣州

可築馬路

如意坊大火後

黃沙如意坊去年自發生大火後、屋宇數百家、夷爲平地、月來各該業主已陸續在復建中、市工務局乘此時機、特決定興築如意坊馬路、查該處兩旁新建屋宇、業已限令退縮若干尺以上、該馬路之興築、則自如意坊起、接駁蘇枝涌橋、長凡一千一百餘尺、該路擬定爲闊六十英尺、即可一俟技士測勘完竣、即施工、

環市馬路全線測量完竣

將分段開投興築

市政府對于開闢馬路、迭經于繁盛區域、闢築完竣、其第三期馬路、亦經規劃妥當、查日前提議建築環市馬路、及規定路綫後、即令飭工務局依照所擬計劃路綫、派員前往分段測量、迄今已逾數月、于昨十一日、將全部路綫測竣、俟市府核准後、當可將分段工程、開投興築、

老婦被擠 墮井而死

汲水人多

河南賓壽里一老婦侯氏、昨晨負桶在街口之會井汲水、因人多擠擁、立足不牢、墜下井中、因井水過深、遂致溺斃、後其子祇得着人撈起、備棺埋殮、

低銀充斥

找換者須小心

近日市內發現有低毫幣、成色甚低者、其價值每百元僅值六十餘元、現財廳查悉此種擾亂金融之事、連日派出稽查嚴密查究、

鷄蛋與荔枝均跌價

最近北江及南路之鷄蛋、番增之荔枝、均遭慘跌、鷄蛋爲農村副產品、往昔運銷出口、佔重要地位、近來因外國畜牧事業日進千里、我國鷄蛋已不採購、加以美國日前禁止華蛋入口、故鷄蛋祇靠國內各大商埠爲銷場、而供過於求、價遂低跌、至最近每百僅值一元二毫左右、市面零售、往昔一毫僅得二只、今則六七只之多、荔枝一項、爲本省重要產品、本年亦因銷弱、無法出口、而至跌價、最近之玉荷包、每担僅值三兩至四兩之間、仍難有高漲之希望、

轟然一聲爆水鑊

傳斃四人傷十餘人 江古拖渡小輪

（江門訊）來往江門古鎮之利記輪拖帶渡、向分雙單日航行江門、詎十日晨、該渡正由古鎮開行江門之際、其拖帶之輪船、突轟然一聲、爆炸水鑊、响如巨雷、聲震遐邇、鄰近碼頭大小船戶、紛紛走避、後查悉情形、始協同駛赴炸壞之輪船內、紛紛施救、旋將受傷者扶起、送往醫治、計輕傷者十餘人、重傷者五人、炸斃者四人、當將斃命者扛上岸邊、請由善院代殮、至該輪大部份、已被炸毁、左右各大小船隻、亦被炸壞不少、

粵僑委會地址尚無着

（廣州訊）當局自決籌設本省僑務會後、即由省府派定林翼中爲該會主席、負責籌備一切、林奉派後、當即聘定委員顧問、及委定會內職員、同時並從事覓擇會址、俾在本月中旬前成立、惟因會址迄日尚未覓妥、故無從成立、至傳會址經擇定在省參議會內一說、係屬臆測之詞云、

黃埔土地登記八月可竣

收用民地法已決定

（廣州訊）治河會自進行開闢黃埔商港後、去年即已成立黃埔土地登記處、將全埠劃分十六區、舉辦登記、時至今日、已有十月、頃查申請登記完畢者、已有十三區、尚餘數區、預計本年七八月間可完竣、黃埔土地登記處、以黃埔全區土地登記將竣、關於收用民地補價辦法、自應預爲議定、日前經開會商權、決定收用民地辦法、繁盛區域、如房屋等則以井計算、郊野空地、則以每畝計算、其補價若干、則分若干等級、異其價格、詳細辦法、刻在草擬中、俟經呈由治河會轉呈西南政務會、及省政府通過、即可實行、又查黃埔開港、係依照限定計劃其步驟、先規劃若干區、如行政區、住宅區、模範住宅區、商業區、中心商業區、工業區、公共場所區、林業區、因其環境之需要與建築之繁簡、而定其工程開始之先後、唯一要件、即爲經費問題、現從事土地登記、殆爲闢埠之最初步驟而已、大抵黃埔全區土地完全登記完竣後、亦要分析公地及民地、補償收用民地辦法、亦分期舉行、民地收用完妥、始進行籌款、是否仿照以前辦法招商承辦、抑純由政府經營、刻尚談不到、蓋收用民地工作、最低限度、亦須一年始克蔵事也、

工商半月刊 第七卷第七號

二十四年四月一日出版

要目
國際化學工業戰
英國重要交易所之概況
美國煤油事業發展紀畧
國外貿易及農業
廣東紡織廠調查記
中國之製鹼工業（下）
河北省各縣物產調查
最近國外需要的國產品
各國修改關稅及輸出入規則誌要
世界人造絲產額統計
日英棉布出口比較
蘇聯征收茶葉營業稅
澳洲之羊毛生產情形
一九三四年蘇聯用機器耕種地畝之計劃

	道林紙本	報紙本
全年	一八元	一五元
半年	一四元五角	一三元
一冊	一四角	一三角

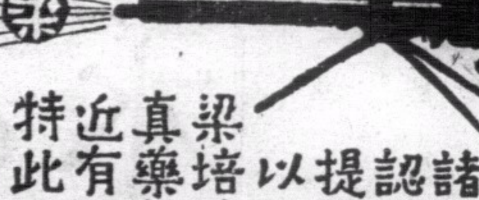
國外及香港洋紙本全年另加郵費九元、國內及日本報紙本全年另加郵費六元、郵費不另加、

實業部國際貿易局出版
上海北蘇州路一〇四〇號四樓
電話四六三九六、四六三九七

文安教授西樂（梵玲）（曼度玲）

以最新教授法 灌輸西樂智識、學費從廉、成功迅速、有志習音樂者、請隨時移玉般咸道湼槃台一號樓下

梁培基發冷丸

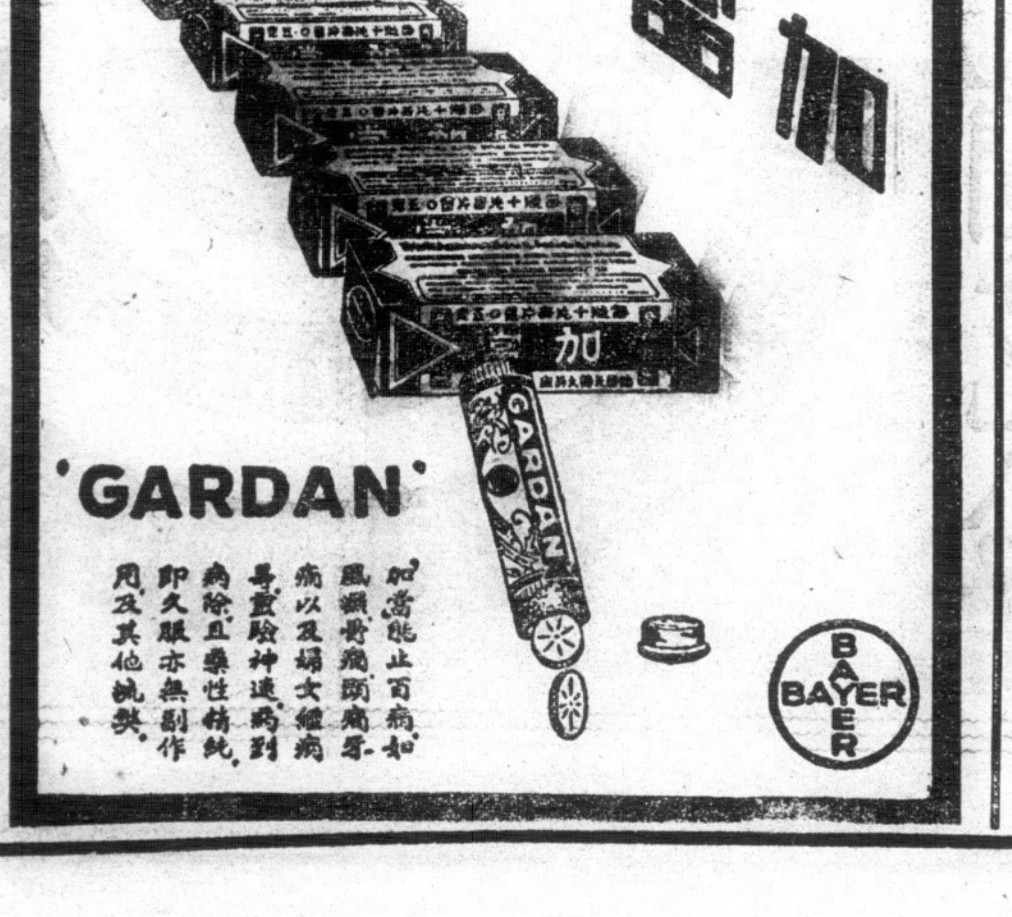


諸君買藥 認正字號 提防影射 以杜僞冒

梁培基發冷丸 真藥每包二毫

近有平藥影射 特此刊登廣告

近有欲乘本館加價之期以平藥售與代理使其代爲推銷茲迭接購用無效者來函囑爲廣告免爲所悞功德無量云



美源公司

▲特聘攝影藝術家 張述箋君到港

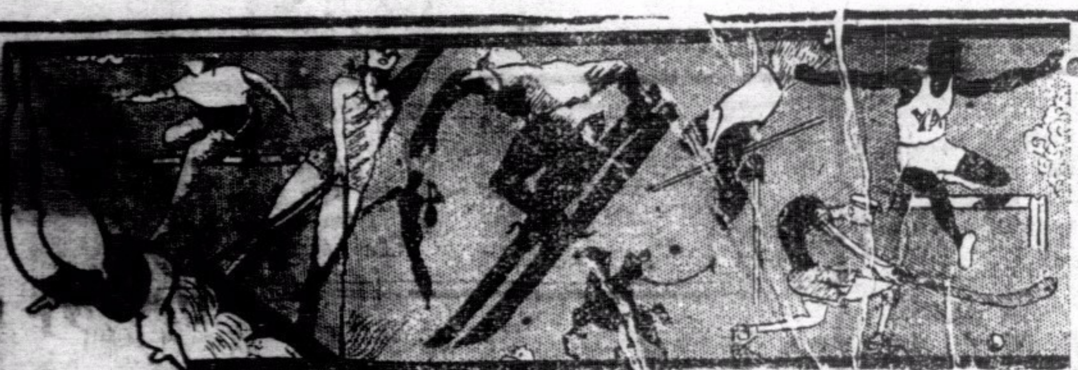
▲張君對於冲晒及攝影極有經驗

本公司特聘冲晒影相名師張述箋君到港張君曾在本港景康攝影室巧手冲晒藝術攝像而於冲晒拉架菲林尤爲特擅已得各界信仰如蒙賜顧請到皇后大道中三十七號

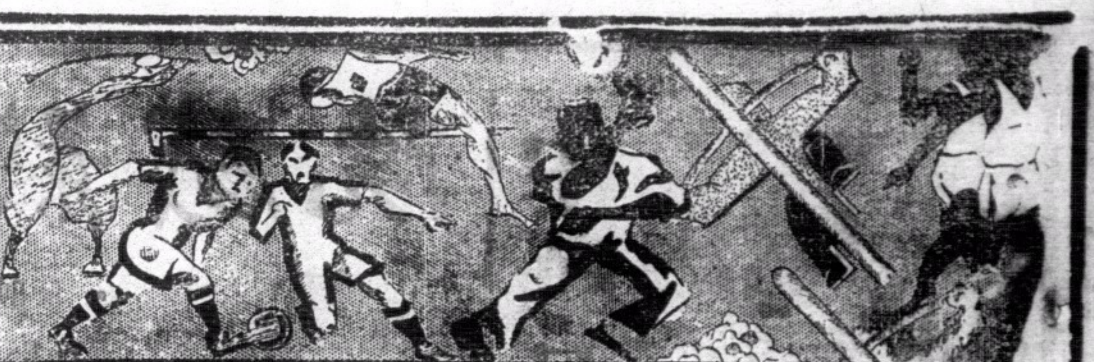
本公司無任歡迎（電話二一七八九一）

注意 每日起相時間下午五時

美源公司謹啓



體育特刊



中華會健兒

張滿榮　麥紹漢　盧漢昌　李鴻清　黎國劍　吳德榮　鄧廣森　楊根保　何家强　區炳明　馮肇宇

汕市隊健兒

黃德穗　尤明鏗　陳文忠　梁玉堂　陳鎭祥　李韶　盧寶達　李遠官　鄧勉安　李啓明　李惠官　黃耀東

汕市足球隊在港第二戰
中華會今日點將上陣
雙方陣容甚整料必有惡戰
下午五時在加路連山球塲

子凝

（專訪）汕市足球隊，此次出席省運會，載譽歸來，道過香港，與港中兩華會作友誼比賽，藉以聯絡感情，敦增友愛，此實爲體育界聯絡最好機會，法至善而意至佳也，計汕市隊之兩塲比賽，昨日已去其一，不幸以二比三而敗于南華會隊，雖敗，惟該隊作戰精神，演來栩栩生色，想昨之在塲觀者多能憶及之，惟該隊今日又須出戰，與中華會隊對于加路連山球塲，于下午五時開始，想球國中人，于公餘之假，又必有眼福不淺之感也。

中華會隊以今日非假暇，留居廣州之數會員恐不能來港，惟雖如此，實力不足以歸之曰薄也，守門之張滿榮，其技已登升堂入室，獨惜角好門前弄敵，此種習慣，殊非智者所取，今足球屆過矣，張氏其于來屆作戰時，須切戒此弊，後衛有麥紹漢，則實力已可稱爲不弱矣，至于前鋒，兩翼已漸復其往日威名，鄧廣森且壽步青雲，扶搖直上矣，勉之勉之，何家强倘不過於惜身，則必于來屆有更烈之威名，楊根保頗勇，區炳明有缺氣弊，但軀體天賦，觀者自能同情，不過，若輕於作戰，則不可同一而語矣，若言汕市隊，守門頗佳，惟有怯塲弊，後衛亦不過不失，中衛梁玉堂技術尙佳，惟老矣，力固有下于人也，陳鎭祥頗英勇，李惠官控球之術亦佳，總之，全隊實力不弱，今日與中華賽，友誼賽耳，況梁玉堂、李惠官等均昔爲中華舊將，今日千里有緣重相見，恐各必有多少客氣存其間，然在技術方面，則必有新花樣表演也，双方出塲陣勢如下，

▲中華會

張滿榮
盧漢昌　麥紹漢
吳德榮　黎國釗　羅偉權
馮肇宇　區炳明　何家强　楊根保　鄧廣森

▲汕市隊

黃德穗
李啓明　林靄賢
李韶　陳鎭祥　梁玉堂
洪增柱　黃耀東　李惠官　饒卓基　鄧勉安

雙方在烈日下苦戰
南華會僅勝汕市隊
三比二兩次平手兆榮定大局
汕市隊聯絡頗佳老將顯顏色
外間各報多誤會于下午五時開賽
讀本報之球迷皆于三時到塲觀戰

醉漢

（專訪）汕市足球隊，昨日初試鋒芒與南華會隊作友誼賽於加路連山球塲，是日天氣奇熱，兩隊健兒汗流如雨，乏力無神，故表演方面，不無稍受影响，雙方健兒在烈日之下，埋頭苦戰，南華卒以三比二之成績僅勝汕市隊焉，昨日之戰，本定于下午三時開始，蓋因事前南華會徵得足球總會之同意，而定于下午三時舉行，以免與旭和杯賽時間衝突，而致影响旭和杯賽門劵之收入也，三時已屆，球証已蒞塲，惟外間各報有誤會于五時開賽者，球迷姍姍來遲者爲數不少，惟看本報之球迷千餘，早已于二時許高據山頭等候觀戰，三時已屆，天降大雨，移時即止，汕市隊亦因雨阻而來遲，比賽因是而延至三時四十五分開始，球迷之遲至者，僅及觀其半而已，昨日之役，雙方客客氣氣，會兩度平手，賴兆榮一脚奠定大局，南華諸將未見有精彩表演，因輕敵故好獨帶獨盤，無補於大局，汕隊聯絡上頗見功夫，惟諸後起者尙欠經驗耳，惠官之英勇不減往昔，玉堂富於經驗，鎭祥頗爲穩健，兩翼亦殊活動，但門將臨陣怯塲，茲將戰况錄下，

双方擲毫定位，佑輝臨戰，汕隊健兒精神飽滿，由李惠官領隊進取，悠迥兆榮爲彼所掠，轉交碩友，老將握守華容要道，碩友迫得退回，德輝斜交水益，傳中之後乏入接應，德譜衛翰助攻，錫馥祥離防，予碩友以便利，碩友斜身怒射，中門將之腹彈回，碩友再次窩丁射門，又爲門將所接救，玉堂在人叢中大脚勾鎗，前鋒又呈活躍之勢，耀東與惠官兩度短傳，兩翼從傍包抄，但現贊與慶元穩健異常，保羅有功，德譜西線回師，衛入戰圍，南華被圍良久，卒賴守將沈靜應戰，化險爲夷，惠官伏兵中路，突發冷矢，爲華纖所接救，鎭祥活潑矯健，輕騎來往，將球輸送中央，

惠官乘機侵入、單刀赴會、華纖以形勢不佳、離門拳擊、現贊脚到回春、苟偶一躊躇、南華必先敗陣也、大難已過、南華重振旗鼓、再出岐山兆榮兩度挑傳、水益遂長驅直入、小試脚頭、斬關落鎖、玉堂頭頂救險、文忠大脚勾鎗、前鋒反襲、急如星火、三度搭傳已入腹地、循環圍攻、彈如雨下、華纖忙個不休、林余兩衛拒戰甚烈、汕隊諸鋒因射門術欠準、無功而還、兆榮回馬救應、水益挑送美妙、小施妙計、即過兩關、將球斬中、德輝及時衛至、面向龍門、本可一蹴中的、奈太大意、射中門將之身、將勝利機會錯過、殊爲惋惜、

南華仍取攻勢、達數分鐘、雖有機會、然因前鋒太過于密集、屢爲敵所乘、水益有若生龍活虎、追奔逐北、汕隊守衛不易攖其鋒、德輝從左路得碩友短傳之便、又不中的、鎭祥領球出險、惠官嘗作猛烈之衝刺、南華門前險象頻仍、現贊與李金雙雙救險、慶才輪發子彈、南華又將汕隊龍門圍攻、彈來彈往、汕隊門前幾無一片乾淨土、德輝回身一射、門將本已將球接得、奈不愼失手、自行倒戈、南華先開紀錄、上半塲終、南華以一比零佔先、

易地再戰、汕隊漸見聯絡、推進亦速、五鋒前進、短傳美妙、惠官三顧茅廬、被拒無功、耀東邊隆放馬、傳中美妙、守將頭顱救險、鄧勉安暗渡陳倉、迫得角球、勉安開球適中、右輔頭頂中的、成爲一比一平手、中央開球再戰、碩友得本漢傳交之便、傳中中中柱、兆榮正要完成好事、不料老將玉堂脚到回春、余慶元是時加入前線作戰、截得來球、順勢踢入、南華又以二比一之局勢佔先、是時汕隊銳氣甚盛、並不因二球之失而自餒、

重張旗鼓、兩翼斬關落鎖、惠官單刀赴會、現贊僅及時臥仰勾鎗、迫得角球、勉安開球美妙、諸守將攔擋不住、門前雙方以肉搏相持、短兵相接、惠官在百萬軍中放冷箭、正中紅心、又搶回式比二平手、由是觀之、汕隊實抗戰甚勇也、未幾、南華又打家刼舍、

汕隊諸將招架維艱、幸後衛屢有穩健之表演、兵來將擋、水來土掩、將來軍陣陣殺退、惠官與雨輔甚見聯絡、着着迫近、惜因射球欠準、徒勞無功、玉堂威風凛凛、一將當關、萬夫莫能偷渡、酣戰移時、南華忽爾奇兵突出、而將汕門重重圍住、水洩不通、兆榮拍馬拖槍、直射中的、卒以三比二之成績而奠定大局、雙方陣勢如下、

▲南華會

華纖
余慶元　梁現贊
李金　林德譜　劉慶才
李碩友　楊本漢　陳德輝　黎兆榮　楊水益

▲汕市隊

黃德穗
陳文忠　林靄賢
李韶　陳鎭祥　梁玉堂
洪增柱　黃耀東　李惠官　饒卓基　鄧勉安

省運會女甲四百公尺替決賽冠軍之執信隊

（民聲社）

省運縣聯足球賽冠軍
梅縣隊來港挑戰
星期三下午與南華B戰于加路連山
該隊曾以二比零勝汕市隊

戚公

（專訪）全省運動會縣聯賽男甲足球冠軍梅縣隊、載譽而歸、乘過港返汕之便、來港挑戰、藉資切磋球藝、該隊一行拾餘人之衆、由省抵港、全隊戰將昨聯袂往觀南華與汕市隊之戰、該隊職員乃向南華會相約定于本星期三日下午五時在加路連山球塲、作一幕友誼比賽、崇南華會足球部當局答允、屆時派羅鳳隊之南華B出與週旋、又將有一番精彩之表演也、梅縣足球隊自參加省運會縣聯足球賽後、所向無敵、在決賽之戰中以二比零之成績淘汰實力雄厚之汕市足球隊而榮膺冠軍、該隊戰鬥力之强、概可知也、查該隊戰將年少力强、饒于氣力、苦戰不倦、聯絡上亦甚純熟、惜尙欠經驗耳、兩隊俱是初生之犢、一幕劇戰必難倖免也、茲將梅縣隊陣勢錄下、

▲梅縣聯賽冠軍隊

楊運遴
藍淦　宋金
李一新　楊穰華　羅文進
曾官柱　陳銘鎏　張卓然　陳清金　溫集祥

本週球類比賽秩序

排球

五月十三日（星期一）　下午四時半起

學界賽
南華隊對西南隊……（高級）
漢中隊對華僑隊……（高級）
灣仔隊對育才隊……（初級）

籃球

下午七時半起

普通界
南光隊對南訓班……健身室
雷霆隊對華雄隊……健身室
西南隊對青支會……健身室

網球

團體賽
軍人游樂會對九龍木球會（打雙混）

足球

五月十三日（星期一）　下午五時一刻

友誼賽
中華會對汕市足球隊…加路連山

網球

五月十四日（星期二）

團體賽
西洋會甲對中華游樂會…（甲組）
奇利近交華對南華體育會（甲組）
中華游樂會對印人游樂會（甲組）
西洋會乙對九龍木球會…（甲組）
軍人游樂會對香港木球會（甲組）

五月十五日（星期三）

團體賽
大學堂對九龍木球會……（乙組）
印人游樂會對南華會……（乙組）
中央英童會對中華游樂會（乙組）
香港木球會對西洋會……（乙組）

足球

五月十五日（星期三）　下午五時

友誼賽
梅縣隊對南華B……加路連山

網球

五月十六日（星期四）

團體賽
陸軍會對九龍船塢隊……（丙組）
西洋會對南華會……（丙組）
中央英童會對九龍木球會（丙組）
奇利近交華對印人游樂會（丙組）
中華游樂會對大學堂……（丙組）

五月十七日（星期五）

團體賽
印人游樂會對陸軍會……（丁組）
政府華員會對九龍足球會（丁組）
九龍木球會對南華會……（丁組）
九龍滾球會對鐵路隊……（丁組）
中華游樂會對警察會……（丁組）

足球

五月十九日（星期日）　下午四時半

表演賽
崇正隊對海軍隊……加路連山

首屆旭和杯有主
五比二
陸軍聯榮膺錦標
強弱懸殊海軍聯竟全線崩潰
上塲酣戰甚烈下塲勝負始分

廖夫

（專訪）昨日旭和杯足球比賽、海軍聯與陸軍聯相爭於海軍球塲、結果、各經九十分鐘之鈎心鬥角、陸軍聯以實力較勝一籌、以五比二而勝海軍、穩得本屆旭和杯錦標、夫海軍之所以至敗也、非作戰精神不足、亦非實力過於窳弱而慘敗、實緣上半塲勇於作戰而無謀、故雖常佔優勢、常在陸軍聯門前作猛烈之衝刺、奈射門乏術、雖有良機、亦無法得逞、況對方之羅蘭士、異常穩健可靠、海軍之遭其變以閉門羹者不下十餘次之多、迨下半塲時、海軍則以氣不如人、負有短傳盛譽、適用、蓋氣乏則聯絡散、聯絡散則難以進攻、以之而遇平平之隊已有不支之勢、況所遇爲陸軍聯、其前鋒又爲幾盡爲林肯昔所引爲矜誇之前鋒乎、以此、即海軍下半塲連迭被陷之故、至言兩方之强者、海軍之兩翼殊佳、後衛亦不弱、守門則不過不失、陸軍則以前鋒稜爲强、以左輔申福爲最、守門之羅蘭士則神出鬼沒、不停施其空夾妙手、博得彩聲不少、雙方陣勢、海軍除換左輔士拉雲爲哥仙氏、陸軍聯除希近氏與申福互調位置外、則一如本報昨日所載者相同、茲將幾隊積分與是戰情况擇描于下、

▲首屆旭和杯賽各隊積分

隊別	比賽次數	勝	和	負	得球	失球	得分
陸軍聯	二	二	零	零	十	六	四
南華會	二	一	零	一	六	五	二
海軍聯	二	零	零	二	二	七	零

陸軍聯先聲制人

時屆五時、双方擇地、海軍不幸得向日之方、惟先得開球權、比球一至即嘗侵至敵門前、但不幸被驅退、褒假師後防動搖、希近氏帶球而上、門將走出截之于地、致令陸軍聯無功而返、然球去又來、幸海軍後衛可靠、連迭救險、戰罷五分鐘左右、彼得利從左興波作浪、一破而前、斜射一脚、門將擋之、惟被入網、陸軍聯遂先開紀錄、中圈再開球後、海軍嘗作一度劇烈之反攻、羅士離門廿餘碼之遙、關羅蘭士開弓而射、爲勢頗勁、但爲高夜叉所擋、橫飛出界、遂成角球、左翼主開、不幸落點雖佳、正達門前、惟又被高夜叉所攫去、但雖如此、惟海軍常取攻勢、兩翼且常活動、左翼嘗一度用頭攻、又被安然接去、時陸軍聯知非易敵、乃由彼得利中傳、希近氏乘逢其會、帶上漸漸上、惜夫因操之過急、不合步驟、被確架所接、

海軍聯屢攻不逞

未幾、申福在右輔旁綫、亦嘗一度予確架以難堪、蓋當氏帶球直至門前、確架于倉忙間、失足倒地、而此時申福亦不知如何、受其影响而躊躇不前、因此球于双手之下、從容地溜去、此後、海軍之攻勢仍不已、戰來活潑異常、獨惜門前一脚工夫、尙無把握、任命良好時機失去、況陸軍聯之門將羅蘭士妙手空空、更令海軍無法得手、陸軍因受海軍後衛之多次救險、故步有進展、如是者在塲中、一進一退、約數十分鐘、而上半塲宣告休息矣、

旭和杯盟主陸軍聯隊

（景星攝）

上半塲
第一球——彼得利——陸軍聯

下半塲
第二球——申福——陸軍聯
第三球——申福——陸軍聯
第四球——繼蔑夫——海軍聯
第五球——希近氏——陸軍聯
第六球——彼得利——陸軍聯
第七球——干尼路——海軍聯
陸軍聯五球　海軍聯二球

易地後双方有勝

休息數分鐘後、易地再戰、此時海軍短傳甚速、惟氣力似不如人、故陸軍聯於開球未幾、申福即突飛而上、望門一射而入、遂成二比零之局、中圈再開球、申福亦嘗一度予確架以可怖之處、但因球路側失去爲可惜、忽然陸軍聯追得角球、燕居路殊主踢至中、希近氏略將身一移、落點正在申福之前、此時申福又是還功之際、一撥而入、成三比零、時海軍以連連失城、于心有所不甘、嘗一度作迅速之反攻、中鋒帶球將及門際、橫際與左、繼蔑夫疾走而前、射一低球、橫入網內、而羅蘭士雖盡法施救、此時亦有技窮之嘆矣、三比一之局既成、海軍欲乘勢打回平手、惜力不從心、陸軍聯此時氣充力足、于中綫再開球後、大舉而前、希近氏驃悍異常、斜裡一槍、打成四與一之比、其後一進一退、各呈敷衍之狀、海軍忽得一角球、由巴士達主開、球正中羅蘭士之身、被拋出于數丈之外、

（此段未完轉入第六版）

汕頭新光信印

娛樂大戲院
雄據香港娛樂界之首★　實爲遠東影戲院之皇★

即日放映
霍士公司刺載緊張國際間諜情寫歌唱巨片

國際間諜
大明星史賓莎德利屈賽女星加提利明潔安演合

以一段國際間諜奇案爲基礎，本片寫一段青年男女的悲壯之戀，劇激之力，比什變戰事間諜片還强・有銀幕鐵演之綢的德利茜，加以新星加利安，只兩人的名字巳定保証還是一部好影片丁・

下期換映　實地攝製　曲折緊張　驚心動魄　野人巨片　蓬島晨光

每日二時半，五時十分，七時一刻，三塲　減價　前座四角　頭等七角　超等元一（連稅）　九時半一塲照舊價

東方戲院
最後一天　放映

哥倫比亞獲選十大名片冠軍整個電影史上最光榮之歌唱巨片

蝴蝶美人
世界歌劇女皇　基麗絲摩亞　精心傑作

靈視聽之娛！極冶艷之妙！片中插演胡蝶夫人與浪女嘉爾曼之舞台劇　異常偉大新奇　異常精湛優美

同塲並送三花牌精美香粉乙盒

明天換映　歌舞名片　南海舞后

不日放映　冶艷巨片　二千萬情人

十四號起禮聘　暹羅戲法團　每塲登台演技

大華影戲院
即日放映
霍士公司特製歌舞香艷浪漫詼諧緊張巨片

羣星燦爛
占士鄧愛麗絲輝合演

揭穿荷里活之一切黑幕：電影學校，吹牛招搖；電影明星，賣弄風騷；欲知荷里活製片塲之情形，請看此片：

同塲加映　冷面笑匠傑頓諧片　財神

下期十五號換映雷電公司驚險大名片　女探險家　鋼羅維路女士傑作

中華月報 第三卷第五期 已到了
內容特別豐富　時事照片　二百餘幅　每本式毫

（上接體育版）

海軍此時更顯其疲、而聯絡較爲散渙、反禦對方前鋒銳異常、確架守門已

因氣窮　海軍敗北

成衆矢之的、因是手不停揮、蓋險球須頻也、海軍以受欵過甚、拼命反攻、無奈對方門將好、窮思以報、亦只徒呼奈何、反于未幾、爲彼得利緩緩而向角射入、成五比一、後烈厘、希近氏相繼射不入、海軍乘時反攻、中鋒干尼路帶球上、羅蘭士遠出、千氏乃射中門反彈而出、乃追前加上一脚、羅蘭士因回救不入、遂成五比二之局、再戰未幾而完塲、双方陣勢如下、

▲陸軍聯隊
彼得利
挪夫（林肯隊）　烈厘（林肯隊）
士地路（蘭開夏）　羅頓（蘭開夏）　希近氏（林肯隊）
羅蘭士（華塞斯）　士溫（蘭開夏）　申甌　基尼（華塞斯）　臣（蘭開夏）　燕居路森（林肯隊）

▲海軍聯隊
維茂夫
萊夫　哥仙氏
摩士　麥槐亞　干尼路
儒架　比溢　凱芝　羅氏　巴士達

第十三屆省運會第九日詳情
破省紀錄者有：男乙二百公尺…女乙二百公尺…替換男甲一千六百公尺替換…男甲竿高…

（廣州訊）昨（十二）日爲第十三屆全省運動大會之第九日、即省運之第四日、昨日各項比賽、已達緊張階段、雖驕陽似火、氣迫人、各健兒仍紛紛、大演身手、互相角逐、而各校之啦啦隊、依然齊集助威、使各校運動員努力奮鬥、下午休息時間中、爲國術表演、計參加者此次表演約五百餘人、五校小學之學生、軍操、雙槓、體專學校、陳某之拍手操、單車、及林拳家之莫家拳表演、最爲出色、頗得觀衆好評、中大對空軍、至今日爲大會最後之一日、上午有本市元老壘球隊與本屆壘球冠軍培正隊表演球藝、名將甚多、而培正隊亦爲其中之一、李仲振亦屬本屆冠軍、球藝亦屬不弱、爲本屆時當有一番精彩也、今晚六時舉行閉會、贈錦旗後、於晚大會職員於南園、黃贈書、請飲、將昨日以示聯歡、茲誌於后、上午各項成績分誌於后、

田徑成績　是日田徑賽、除女乙四百替

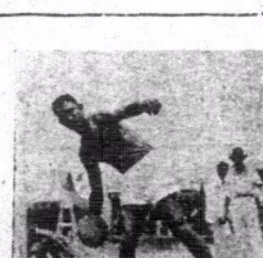
省運會五項冠軍黃英傑（民聲社）

男甲二百公尺決賽、查此項初賽時共有十六組、一

初賽外、餘均爲決賽、計

本屆錦標物各有主

（錦標）	冠軍
尋甲組冠軍	南華A
尋乙組冠軍	林肯隊
尋丙組冠軍	蘭開夏
特別銀甲組	南華B
麗華杯盟主	西文員隊
督憲杯盟主	西聯隊
國際杯盟主	中國隊
旭和杯盟主	陸軍聯


省運會男鐵餅冠軍謝全和（民聲社）

百五十三人、經初複賽淘汰後、祇得八人、而此八人名屬健將、不相上下、號令發後、十六條飛毛腿、一齊飛奔、軒輊難分、結果爲體專何培根以二十三秒七獲第一名、第二名阮洲權（個人）、第三名秉趙衡（中大）、第四名雄正名羅惠賢（汕頭市）、二十者、不過六人、而得決賽權賽（個人）、九組八十人、結果第一九秒一、第二名林淑貞（勤大）、第三名馮妙頤（勤大女中）第四名鍾瑞華、男乙二百公尺決賽、第一名黃德培（嶺南）、二十五秒九、（破省紀錄）、第二名李世恩（嶺南）、第三名梁澤銓（復旦）、第四名…、女乙二百公尺替換、立達）、第一名（女中）二十九秒四、（破省紀錄）、第二名（培正）、第三名（執信）、第四名（培道）、男甲一千六百公尺替換決賽、第一名中大、三分四十二秒三、（破省紀錄）、第二名（嶺南）、第三名（體專）、第四名（順德）、男乙一千六百公尺替換決賽、第一名（培正）四分十九秒二、第二名（嶺南）、第三名（市一中）、第四名（知用）、女乙二百公尺替換決賽、第一名（女中）、廿九秒四、（破省紀錄）、第二名（培正）、第三名（執信）、第四名（培道）、女乙四百公尺替換初賽、第一組第一名（勤大）、五十八秒二、第二名（女師）、第三名（邨邊）、第二組第一名（女中）、五十八秒八、第二名（知用）、第三名（四六小）、女甲四百公尺替換決賽、第一名（執信）、五十七秒八、第二名（女中）、第三名（眞光）、男甲撐竿高跳、第一名（體專）馬德光、三三九、（破省紀錄）、第二名吳敬順（山中學）、第三名馮兆和（師專）、三一三、第四名張齊鈞（中大）、八五、

最後一幕
查昨日爲本屆運動大會之最後一幕、閉幕禮、會後即舉行發奬典禮、并將各奬品、特制紀念銅牌頒給、舉行閉幕、擠擁觀衆、黃蕭等之熱烈、伍伯勝、別一年一度之運動會、亦告終結於此、云云、

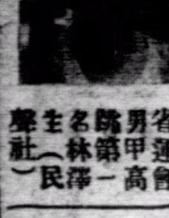
十九日在加路連山　崇正隊向海軍挑戰
戰將多屬南華隊人物　擬敦請球王出塲表演

（專訪）本港足球隊健將以客屬球員居多、健將如李天生、李惠堂、葉北華、黃紀良等、人數之衆足以組成一隊足球勁旅、崇正會爲聯絡各客籍足球健將起見、特組織一隊足球隊與海軍聯隊舉行表演比賽、定期於本月十九日（星期日）下午在加路連山球塲舉行、崇正會當局屆時擬敦請球王李惠堂出塲表演、李君屆時能否重露色相、到時始能決定也、茲將崇正隊陣勢錄下、

黃紀良
劉茂　李天生
劉慶才　林德譜　李金
李頑友　葉北華　陳德輝　李惠堂　朱國會　劉松均

鉅商數人擬資助復興中華會
將另稅新會址進行新計劃　孫鐵腿黃瑞華將由滬南下

本港中華體育會於成立之初、曾蟬聯榮膺三屆尋常杯足球賽冠軍、譽滿南北、後以戰七星散、成績遂未能繼續保持、迨至去歲、又有名將徐亞輝、陳鎮和等參加、麥紹漢、李鴻清、黎國釗、何佐賢等亦繼續効力、卅會威名重振、然以徐陳麥李諸將皆屢因職務羈身、屢屢未能從廣卅來港出戰、因是中華會甲組足球隊之戰績、因此功敗垂成、殊覺可惜、記者昨晨得晤中華體育會中人、據語記者、現有熱心提倡體育之巨商數人、以中華會人材鼎盛、如在會務上加以整理、定可成績孟晉、決資助該會及策劃會務之改善、而對於應如何進行刷新等之擬意、亦已胸有成竹、并擬日間另租賃新會址、以便易於發展、又據另一消息、聞我國足球界名將孫錦順、將于下月初旬南下、再爲中華會効力、而其返港之動機、則因上海優游足球會停辦消息、黃瑞華等亦偕同孫氏一齊南返、而足球界前輩梁玉棠、對于中華體育會會務之整理、亦爲最得力之一人、近數日來乘過港之便、効力會務、計畫整頓、會務一切事宜、忙個不了、是誠本島足球界之佳訊、僑胞咸必譽香、預視中華會日趨進步、恢復昔日威名也、


省運會男甲一高跳第一名林澤生（民聲社）

永安公司
大減價
所有貨品大平特平　偉大貢獻空前未有

銀鼎重量競猜
凡光顧一元者皆有五百元大獎品之希望　欲知詳細歡迎參觀

今日潮訊
漲　上午六時五十五分　下午五時卅一分
退　下午十二時十五分

澳警察足球隊定期征廣州
十七日與省警戰

（廣州訊）澳門足球隊爲使體育上得收觀摩之效起見、昨特函約省會公安局警察足球隊作友誼比賽、函省會警察同樂會體育部、擁定於本月十七日下午五時、在東路公共運動塲作友誼比賽、查兩隊球員都經一百戰之時、想屆時定有一番熱鬧云云、

港聞之一
我國出席國勞會之勞資代表過港赴歐
四提案均以增進工人福利爲目的　大會閉幕後兩代表分赴各國考察
昨日下午離港九月間返國

第十九屆國際勞工大會、定下月六日、在日內瓦舉行、我國政府首席代表爲李平衡、秘書包國華、李於去年被選爲國勞局理事、包爲國勞局理事、已先往日內瓦任事、資方代表王志聖、顧問顧炳元、秘書張華聯、勞方代表王錦霞、顧問吳閑天、秘書張導民等、一行六人、昨于一時始乘意郵康德羅素輪由滬過港、下午六時、隨趁原輪赴歐、記者訪勞資雙方代表於輪次、作如下之談話、

王志聖談
王談、此次我方向國聯勞工大會提出之提案、約有四項、因國聯勞工會所討論者、爲整個問題、故我國勞資兩方所提出之提案、即爲雙方代表之意思、原文甚長、於未向大會提出前、未能發表、總之同人等此次出席、當竭其至誠、務以祈求勞資兩方、互相了解、並謀達到平等待遇、論在任何地方、獲良好及與白色工人得到平等待遇、大會六月四日開幕、會期一連三星期、閉幕後、本人將赴英法德意等國考察商業、約九月間即行返國云、記者復訪勞方代表王錦霞及顧問吳閑

四項提案
天、據談、國際勞工會、爲國際聯盟之一部份、但非爲其附屬機關、本身組織、有絕對之主權者、該會係依照凡爾賽和約之勞工編、於一九一九年成立、及其後由澳大利亞、比利時、中國、提克、英法意德、芬蘭、等三十九國組織、以科學精神及和平手腕、以期達到改善世界工人狀況、及增進工人福利爲目的、故各會員國、除政府得派代表外、尚有勞資兩方代表、此次我方代表提案、爲（一）

防止傾銷
目下各國商品、呈生產過剩之狀、但莫不以我國爲推銷之尾閭、日本之傾銷政策、更爲顯著、結果我國商品、大遭打擊、影响所至、商業凋零、工廠倒閉、失業工人因而而增、故傾銷政策不加防止、不足以保障工人、更不足以振興工業、（二）

工廠檢查
工廠組織、應採工廠法以保護一般工人、但在中國方面、尤其是上海一地、租界林立、工廠之設在租界者甚多、外人勢力下、有爲工廠、對于廠內工人、待遇甚虐、若龍、每感于世界不景氣之打擊、失業工人日衆、明知待遇不良、亦祇得敢怒而不敢言、愛莫能助、因無工廠檢查、故此次特向大會提出此種辦法、我國政府、不論其在租界或租借地、應與華廠同受中國勞工法之拘束、我政府得派員加以檢查、以杜流弊、而蘇工人困苦、（三）

青年失業
丁此不景氣之秋、一般青年、失業者日衆、脫離學校後、多無業可作、徬徨道左、不知所措、此種現象、言之痛心、而中國目下正陷於此不良徵象中、故對於青年失業問題、如何救濟、實急不容緩、（四）

有色工人
平等待遇、所謂有色工人者、即爲黃桐、赤黑、等人、外國工廠、對于一般有色工人與白色工人待遇、每不一致、且輒歧視、待遇既不平等、時加以壓迫、我華僑在外謀生者爲數甚多、白種工人受不平等之看待、查一九二九年第十一次國勞會常年大會中、我國代表馬超俊、曾提出有色之工人、應與所在國之工人同等待遇一案、當經通過、此次我方所提出之案、亦爲有色工人得受平等待遇之一案、閑當較廣濶也、除上述四主重提案外、尚有契約勞工及工人工作時間、等附帶提案、總言之、同人等任大會上、當爲一般工人謀福利、努力進行、

全國工人
全國生產工人、照去年有一部報告、百二十萬四千三百一十七人、其中以上海及廣州兩地佔多數、次爲漢口無錫、地、以其業別言之、紡織業至多、目下受不景氣打擊、失業人數與時俱增、以上海工人而論、民國十六年前、約有工人一百八十餘萬、（此數包括生產及一切工人）、現只祇有、不生產之、但生活狀況、甚爲困苦、數工作者、至十小時者、平均每日工作十四五小時、每日工作四五角、不等、大底郵務、及鐵路工人生活較佳、工作時間亦較短、日作八八時、每人平均每月可賺廿餘元、本人（王錦霞自稱、乃漢口碼頭工人、故對于漢口工人狀況、較爲熟識、工人最低工資、每天可兩角、故生活苦甚、

救濟失業
以言救濟失業工人、如非解決上述之傾銷、工人本身、無所謂救濟、更無所謂改進生活、所賴以救濟及改進生活者、必政府而巳矣、中央政府等問題、實無辦法、（一中

不消化與食而無味最易使身心不快・根本治療・當速服散拿吐瑾延年益壽粉以補血補腦・服此粉後・不出三日・胃口立開・飯量驟增・以其所含之燐質與蛋白質・煉製精妙・入胃後不待消化・已生滋補之功也・

故胃口不佳而嫌補藥太膩者・改服散拿吐瑾・即能一健飯・諸君不信・試便知・

SANATOGEN
The True Tonic Food

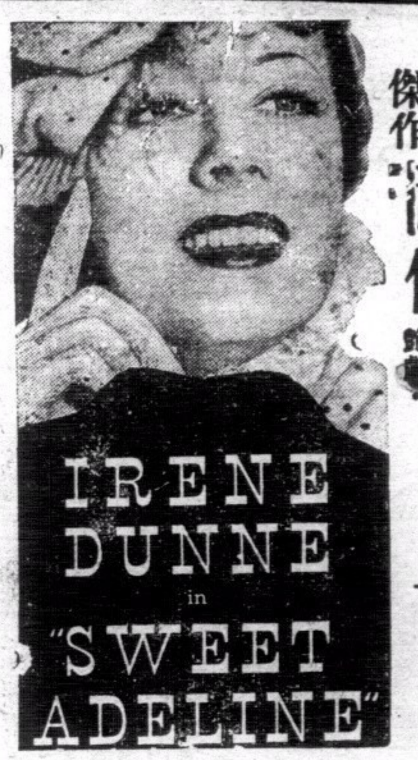
散拿吐瑾
柏林華發大藥行精製　中國美最時洋行經理　各大藥房均有出售

中央 兩大戲院 平安

即日兩院同時放映

玉喉歌后綺蓮鄧女士主演大傑作

十二明星數百美女拍演歌舞寫情香艷喜劇



歌壇艷侶

▲樂譜翻新，連唱名歌十一曲

▲舞姬獻巧，翩躚妙舞十餘場

以情戀爲經，以歌舞爲緯，交織成功一部美妙無雙的古裝歌舞艷劇。

平安下期換映

本察巴圖美主演黨生活賊艷哀情寫大傑作

半夜鐘聲

新世界

即日放映

唐雪卿 林坤山 譚玉蘭

合演全部粵語歌唱滑稽趣情惹笑無双偉大傑構

鄉下佬遊埠

此片連日放映，觀衆之擠擁，有加無已，片中林坤山之表演，極盡滑稽之能事，對白幽默，歌唱動聽，確爲時下粵語諧片之傑作，此片影期快將結束，愛看粵語巨片者，幸勿失之交臂。

下期換映

薛覺先 唐雪卿 譚玉蘭

合演全部粵語對白歌唱寫情哀艷名貴國產有聲巨片

生活

香港大戲院

即日開映

白駒榮 胡蝶影 合演

全部粵語對白歌唱哀艷倫理國片

從馳名戲劇搬上銀幕 演出深刻動人的故事

泣荊花

即日特別加映 十二點早場

券價不增

下期換映

門劍武俠國片

飛仙劍俠

光明大戲院

即日開映

畢鍾士主演大傑作

尚武俠義門爭動人驚險緊張巨片

百發百中神鎗 鋤奸救困英雄 不愧神鎗 不愧英雄

神鎗俠客

券價連稅 中座二毫 前座一毫 後座三毫

下期換映

驚險恐怖巨片

飛車秘案

孔如坊 新戲院

即日放映

溫拿公司百萬金圓歌舞堂皇肉感偉大香艷巨片

華清春暖

占士格尼、狄寶露比、維路奇拉及舞女二百人合演

春風送暖。華清水溫。凝脂競浴。佳麗成羣。且歌且泳。舞技清新。羞花閉月。芳澤微聞。漢宮春色。無此消魂。

下期十五號重映天一公司粵語有聲片

歌台艷史

薛覺先 唐雪卿 合演

不日禮聘 夢飛團 登台表演 僆仔洞房名劇

澳門置業有限公司啓事

啓者茲定一九三五年五月十五號即夏曆四月十三日下午二時在澳門新馬路本公司寫字樓開股東緊急會議凡我股東務請依時蒞會屆時如不到會議決各欵視爲默認除專函奉達外特再登報週知此佈

澳門置業有限公司謹啓

註冊商標

金妹牌線衫

紗線紡織 華麗耐用

香港維新織造廠出品

永安有限公司總經理

右洋貨商店均有發售

港聞之一

九龍塘一住宅 昨晨三賊持（鎚）搜刦

樓中人俱屬婦女匪徒從容行事 掠去銀物共約千餘元遁去無踪

昨晨六時許、半島九龍塘哥和老道一號、發生三賊持鎚入屋行刦案、當時屋中只有婦女老幼四人、且均尚睡眠未起、故三賊入屋如入無人之境、當將各人細綁及大施搜索、半小時後始逃、約共掠去首飾銀物共值千餘元、事後、警方得報、當即派警前往調查及緝匪、但未有所獲、記者聞訊、亦親到該屋調查、茲將其情錄后、

事主姓氏

查該被刦之哥和老道一號屋、乃在九龍塘尾、爲一新闢街道、日間殊僻靜、該屋之地下爲一客廳及一工人房、樓上則分設兩房一廳、佈置井然、居於是者爲女子陳玉梅及何蕙蘭、二人俱因夫婿遠離而合居於此者、二人居樓上、陳宿於頭房、而何則宿於尾房、並僱傭亞華以供使喚、及一婢亞桂、年約九歲以助之、傭與婢則同宿於地下工人房、故平日甚少男子在家、只有一園丁鍾某、受僱管理花園事、一干人等遷居於此、亦不過一月左右耳、

尚在夢中

其時屋中人俱在夢中、而賊黨又非破門入內者、故賊已深入、而屋中人尚未之知也、迨各賊入工人房時、傭婦亞華爲脚步聲所驚醒、但已爲賊用鎚指嚇、將亞華細綁、然後從登二樓、將陳何二女細綁、并由一人監視、二人倒箱傾篋、大施搜索、約半小時始去、結果被刦去約一千八百元、

女傭口述

據傭婦亞華稱、昨晨彼于夢中爲重量之脚步聲所驚醒、則見三男子立于房口、彼正起而呼救、則已爲三賊制止、由一人將其細綁、時同床之婢亞桂、賊因其年幼、且尚入眠、故未施細綁、賊將彼綁後、即由一人立于旁邊看守及把風、其他兩賊、則同登樓上去矣、

事主口述

陳何二女所述、謂彼等於夢中被人推醒、張目一看、見一生面男子立於床前、彼等大驚失色、卒被賊用鎚指嚇、同時用手携之鐵綫及布將彼等細綁手足後、然後再縛于床柱間、使不能轉動、及由一匪監視、時何女手御鑽戒、見賊情急智生、將戒指脫下、藏于蓆際、賊搜索後、乃向之盤問、女答以「無」、賊遍尋不獲、即亦任之云、

遺下兇器

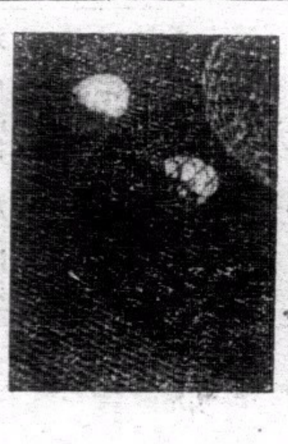
賊在屋約半小時、始挾庄而逃、至七時許、而婢女亞桂始醒、見傭婦被縛、遂解之、傭乃急上樓、將主人陳何二女解縛、于是由陳女致電話于九龍城警署報案、由當値幫辦派出中西警探往查、當在屋中拾獲鐵鎚兩柄、[illegible]警署、幷電知港方各署協助緝匪、港中央偵署據訊、立即派出中西警探乘衝鋒車出發各交通要塞兜截、嚴搜行人、

園丁失踪

查該屋此次被刦、據陳女對記者稱、當時彼雖從夢中驚醒、但能認識各匪、其中一人、殊爲面善、事後調查、則受僱之園丁鍾某已失踪、現疑此次事件、鍾亦與謀、故事後畏罪潛逃云、

損失調查

又據女述其所失各物如下、金臂鈪兩只、値三百餘元、鑽戒一只、値百六十元、算盤子玉戒二只、値八十元、金算盤子戒指三只、値三十六元、白金手鐶兩個、値五十餘元、珍珠玉蝴蝶一個、値二十元、玉鈪心口針一枝、値八元、眼鏡三幅、値二十元、及港紙二十元、尙有衣物等、共約値一千八百元云、（新亞社）



凡愛好攝影的人都知到冲印工作重要，故此技巧精妙的攝影家，均向皇后大道中五十七號「印象」冲印專家冲印。

大觀聲片公司傾全力攝製代表作

最富實驗治肺癆 江哲禪先生精醫咳血痛症

報載省城某局考取各醫生。須分撥善堂臨症成績者。始發開業証。想當局之意。以醫生爲主。恐新醫乏於經驗實學。一旦懸壺。於病人生命殆有不妥。江哲禪先生前經寶安縣公署聘充公醫院主任醫生。廣東國醫館董事。復爲香港始創登報專醫肺癆。閱歷甚深。實驗至富。極精醫久咳吐血潮熱骨痛。所斷生死。絲毫無差。非同素乏經驗。絕無實學之醫。日惟虛僞誇張。揑造事實。欺騙社會爲能事者。衷紹經介紹

醫所德輔道中二百六十八號二樓電話三二一二五

火油船爆炸後 共撈獲屍首二具

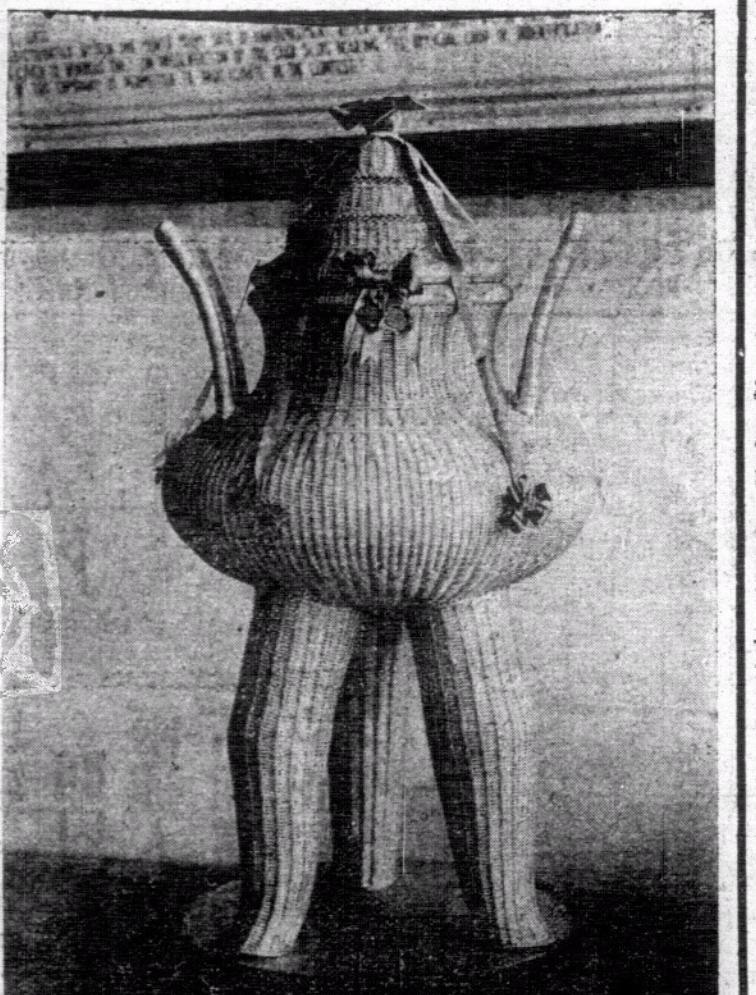
所傳十人遇難非事實

新界荃灣葵涌地力、前日有火油艇一艘、忽告爆炸、艇中載有電油、火油、石臘油等共六千罐、俱受損失、尤爲慘者、艇中共有六人、祇得一人生還、當日經撈獲屍首一具、詳情業紀前報、記者昨再調查此事、據消防隊確訊、是役失踪人數約四五人、所傳十人或九人失踪、絕非事實、又查尖沙咀水師警署、事後仍派小輪前往、撈尋屍首、前日下午亦曾撈獲一屍、計共尋獲屍首兩具、惟昨日仍未有其他消息云、（世界社）

食鷄泡魚中毒者 昨午已出殯

死者長女亦入醫院

住九龍城衙前塱道婦人楊鳳樓、誤食鷄泡魚中毒而死、各情已見昨報、查死者遺餞、于昨日下午三時已出殯、死者子女如洗、隨處求乞於人、幸有慈善爲懷者、乃慨然助以二十元、乃得爲殮、至於死者長女李葵、因竊食魚小許登即頭目暈眩、至前晚夜深十二時許、葵覺心中煩悶、乃走報諸九龍城警署、當値幫辦乃送之往九龍醫院、經在醫院度宿一宵、復經醫生爲之洗胃與打針、精神已恢復常態、至昨午已能出院送其亡母上山坵矣、死者子女更在家中設靈祭其亡母、苦無現欵、乃將所有衣服等付諸質肆、乃能備辦一切云、（新亞社）



五百元大獎品

永安公司銀鼎重量競猜攝影

鳴謝周達文醫脚

風聞四代脚症尋家周達文先生醫脚有三奇。脚氣不
周武飯兩斷根。一奇也。脚氣冲心能救。二奇也。
治腫託之更署腫。治痛託之更署痛。治攻之更署
軟。紩復根本痊愈。三奇也。此次小兒軟攻宜治
腫痛託寸步難行。腫。醫周效。蒙周先生根治。腫消痛
先補。使紅熱高。正深驚懷。乃不三天本腫消痛
止筋活。行動復常。謹贈捆片以誌不忘。兩
李余氏偕男誌機宜恭頌
先生診症時間午前及晚間在旺角碼頭行入十間
一点至五点在大道中中央戲院左鄰十間保元堂

二天油

功効奇偉

各處均有代售

二天膏

能醫百病 內外各科 搽食均宜 携帶利便 提神醒腦 消暑辟疫 不可不備

主席杯馬票開彩結束定期通告

本會舉辦主席杯馬票原定五月十二開彩現值香港英皇銀禧大典盛會因呈請警察總監改運至五月廿六於本會跑馬場當衆搖珠開彩經批准有案而最後束結則准在同月廿二號晚爲此通啓即希知照爲荷

再者如欲領取馬票尚可隨時示知送上

民國廿四年五月五日

澳門馬會謹啓

經濟委員會報告書揭曉（十七）

全文七十一章縷述香港商務狀況

（十三）關於英帝國之貨物容納量、議決如下、至其容納量爲何程度、然後能得優先待遇、本會請澳洲各處政府注意者、彼須急速調查英帝國容量貨物爲何、以爲購入之標準、始可得優先權、但須注意以下之原則、（甲）至其標準如何、亦須要澳洲各政府作確實之調查、惟希望其調查之標準同一（乙）但其標準、則不能與優先待遇相抵觸、關於工業上之互相協助、其議決如下、本會曾帝國經濟委員調查、帝國工業互相協約之報告、委員等對其報告之宗旨、則表示同意、然該報告之所述、非常詳盡、謂澳洲各地工業、頗爲發展、非祗有發展、且極度發展之趨勢、而澳洲間有工業未發展者、則下亦經漸次發展、澳洲此種工業之發展、及漸次發展者、暨尚未發展者、職是之故、其經濟格式亦須變更、然其工業互相合作之目的、非阻礙其工業計劃之變更、不外爲指導及利便工業之進行、委員等認爲工業互相合作計劃、其計劃乃欲澳洲各部經濟上之發展、至其出產貨品、能實現在經濟上之分配、本會認爲在任何工業欲達到互相合作之程度、須與各方面之商業團體、作確實之商討、本會因是獻議、各種商業、亦須循此辦法而行、是必與各商業團體磋商、然與磋商之商業團體之代表、須對其所營之商業、有眞正之認識、始有負責的表示、本會更獻議、凡有關係之政府、須協助促成此種會議、本會再獻議、澳洲之各政府、對於商業代表、有所提倡商業發展計劃、政府亦須表同情、而代其設想、同時亦須考慮其所提議、至提議有無影響各部工業、亦須加以考慮、

（十四）在英國與加拿大之優先權協約、香港予加拿大之優先權爲百份之二十、乃關於汽車者、但不甚清楚加拿大予何種優先權以香港、爲交換之條件、英國與澳洲之協約、其運港之法蘭地酒、香港則予以優先權、但其予香港之優先權、除船舶外、則不大清楚、而紐思倫與英國之優先權協約、似乎香港未受有效的優先權供給、至於南非洲、紐芬蘭、及印度等協約亦然、在英國與南羅地沙之協約、乃規定香港須給優先權、以南羅地沙者、則有烟一類、但未有規定彼予何種優先權以香港、

（十五）在各協約均有規定、香港給予優先權以帝國治下任何部份、其他各部俱受同等之利益、

（十六）香港製香品之銷塲、祇在其鄰邦、如中國、荷屬東印度、法屬越南、菲列濱等等、但上述各地、均施行提倡本有出產品、而外貨入口、則負重稅、而致香港貨品不能傾銷、以致衰落、

（十七）然香港出產貨品、幾不能運往各處傾銷、祇準銷英帝國之市塲、以此而論、香港已極爲可惜、雖然、根據柯圖華協約、加拿大與紐思倫、對殖民地運往之物貨、其所予之優先權、即等於英國事銷之待遇、委員等所得之確証、謂加拿大欲施行限制香港貨物入口、至帝國其他各屬及印度、其給予香港之優先待遇甚少、或等於無、

（十八）委員等斷定、雖然英與其他各地、或者爲香港設想、但不能希望其能給予香港之優先權、以致香港製品增加、而能供應全帝國之市塲、委員等希望帝國不再限制香港之優先權、及所限制、不可將港貨征收重稅、致優先權爲無效、委員等深知香港爲一無稅埠、乃有益於英帝國者、而因此問題、乃値得爲香港設想、在前章委員等亦經述及、香港經濟價値、與南中國乃有密切之關係、且香港有種工業、應爲南中國經濟發展之一部份、（未完）

大幫 麼利白毛毡上市

德輔道中新新公司

單車傷婦人

婦人何四、現年七十五歲、寓城皇街某號樓、於昨日下午三時許、行經大道中中環街市附近、與一架三輪單車相撞、當即被撞傷頭部、肇事後、由第一百九十七號魯差將該婦送入國家醫院敷藥、（新亞社）

香港菩提塲啓事

（一）本塲於本年春決議在禮頓山道卅七號開辦義學一所本塲所決議辦理之義學亦祇一所而已并無辦理第二義學之決議

（二）本校前由莫啓明先生主辦茲由五月二日起由本塲另行派員處理

（三）本塲所辦之義學爲完全慈善性質并不徵收堂費學費等一切費用所有經常費俱由本塲負擔并無向外界募捐情事

（四）本塲向各商號所購貨品之賬項俱立即清找如有未清者請向經手人交涉

中華民國廿四年五月十日

港聞之三

香港食水漸缺乏
將減少放水時間
若再無大雨即有實現可能
九龍方面貯水亦減

本年自交春後、甚下少雨、除清明節間嘗下微雨外、未嘗一度大雨、因此、以雨水爲食水之本島、經起恐慌、昨據工務局報告、現聞本港所存貯之食水、與去年同時比較、雖累多千萬加倫、然九龍方面則大減、約少九千萬加倫有奇、如月來再無雨水下降、則食水日縮而缺乏食水、在所堪虞矣、記者昨據消息、謂工務局對此已甚爲注意、且有如月來再無雨下、則將開放食水時間縮爲八小時、撙節食水、以防未然、惟此計劃尚未公佈決定、故外間殊鮮知之、記者聞此、以事關民衆食水問題、因亦錄之、俾大衆知所撙節、而預爲之防也、特將工務局之水務報告錄后、

本港方面各水塘、截至本年五月一日止、共貯得水、爲八萬萬八千三百萬九八加倫、比較去年同時、所貯得水八萬萬七千五百萬八六加倫、本年實多千萬有奇、而貯水自四月一日以來、一月間、減縮約二千萬加倫左右、若以四十二萬四千人口居留本島而算、則每人每日耗水廿一加倫、比較去年同時以三十八萬八千七百五十人口計算、則每人每日耗水廿一加倫六、照現目開放十小時而算、去月份之耗水、爲一千萬零三加倫、供給香港區域四百萬五四加倫供給大陸方面、

九龍方面各水塘、截至本年五月一日止、共貯得水爲二萬萬五千八百萬六八加倫、比較去年同時所貯得水三萬萬五千一百萬加倫、相去突縮約九千餘萬加倫、而貯水自四月一日以來、縮減約六千萬加倫左右、若以三十四萬人口居留九龍方面計算、每人每日耗水十六加倫五、比較去年同時以卅二萬六千四百人口計算、則每人每日耗水十七加倫二、又查本年自正月一日至四日卅日止、共得雨水九寸三分四厘、去年同時爲六寸一分七厘云、(新亞社)

昨日下午六時許、記者適因事行經威靈頓街、見該處一帶居民、紛紛携桶持盤、到威靈頓街與加咸街交界處之街喉取水、記者深以爲異、因即向其中人查問、得悉昨日全日、該街一帶之屋喉、因水力過弱、非特不能達二三樓、即地下亦得一綫之水滴耳、是以樓中人無不携桶下街取水、不期然而同、因是街中乃呈現出施行第五級制水時之狀態矣、記者及後又會堅道、般含道一帶、亦因水力不達而致缺乏食水云、(新亞社)

看舞金龍
兩女童被汽車輾傷
黃瑞華斷足黃玉華傷面
兩龍籌欵表演共得五千餘元

昨日上午、鷄鴨行參加此次英皇銀禧會景巡遊之金龍、爲應本島方面民衆之請、渡海表演及採標、觀者數萬衆、擠塞于途、情形殊爲熱鬧、當該龍沿途舞至深水埔收隊後、即由彌敦道轉返佐敦道、乘輪回港、迨經彌敦道時、有居於山東街某號女童黃玉華、年約九歲、及居于西洋菜街四號地下之女童黃瑞華、年約十歲、二人忽聞金龍舞過、即狂奔出街中參觀、不料二人看至出神、竟爲某號私家汽車撞倒、當堂輾斷黃瑞華之左足、傷黃玉華之面部、司機見已肇事、立即停車、將二人送入廣華醫院救治云、

又查鷄鴨行之金龍、於昨日上午、渡海在半島方面沿途表演及採標、一時聞風而來觀者、途爲之塞、情形殊爲熱鬧、警方亦于是時派出警探前往各街出巡、及維持秩序、該龍于上午十時起、沿途飛舞、並在北京道、砲台街、廣東道、界限街、及基隆街等處之街市前採標、表演出色、博得掌聲不少、及在冠香酒家前採標、作滾地舞、尤爲可觀、至十二時十五分收隊云、

又聞金紗兩龍前十一十二兩日在加路連山作籌欵表演時、觀衆踴躍、兩晚籌得欵項共五千餘元云、(新亞社)

查鷄鴨行此次參與慶祝英皇銀禧紀念之金龍紗龍、乃由荷塘李和樂堂聘請來港者、該堂素以舞龍著名、故此來獲譽亦最佳、會景巡遊散會後、該兩龍又應安老院之請、表演籌欵、及于昨日渡海表演及採標、紗龍昨夕亦在本港作最後之表演及採標、觀者亦擠塞于途、該兩龍於昨夕表演完竣、定于今日乘輪返江門新會去矣(新亞社)

鴨行紗龍、昨在本港作最後表演、下午七時起、男女觀衆即齊集灣仔兒童遊樂場、迨至八時許、紗龍即沿莊士敦道而來、觀衆更見擁擠、游樂場四週之屋宇、不獨騎樓滿佈觀衆、即屋頂見下頭攢動、共計觀衆不下數萬之衆、紗龍到場中、略事停頓、加上臘燭、隨即起舞、先舞一套圍龍、後到西邊之龍門舞、穿龍門、稍作休息後、舞至中央、穿梅花椿、絲毫不亂、掌聲四起、暫停、又在東邊之龍門、亦作穿龍門舞、然後離場、經軍器廠前沿路回宮、聞香港華民政務司今日上午十一時、在華民署先發各龍之獎額、查現已認起之獎額有四、贈予鮮魚行、猪肉欄行、鷄鴨行、李和樂堂、紗龍會、(新亞社)

永安大減價訊

昨日爲本港永安公司大減價之第四日、是日適逢星期、故顧客倍衆、門市暢旺異常、查該公司此次之大減價、所有貨品、的確大平特平、創空前未有之大廉賣、新紀錄、如美國花格絲巾、每條四毫、大號公嘜邊巾、每元五條、江西青花飯碗、每筒一元、男裝短線襪、每元八對、英國掛褲帶、每條五毫、馬頭牌一號線衫、每件七毫半、軒士雜欵湯、每罐一毫八仙、最新式電花綢、每碼五毫半、英國餐刀、每張三毫、兩磅庄美利什餅、每罐九毫、松花菌油每罐四毫、英國名廠香梘、每元十件、必素定牙羔、每枝三毫、加長線紗毛巾、每元八條、二十枝庄鐵盒白沙朗尾香烟、每盒三毫半、十二樣色水彩顏色、每盒二毫、狗嘜顏色粉彩筆、每盒一毫、類此平上加平之貨品、不可勝舉、最令人注意者、則爲該公司舉行之銀鼎重量競猜、顧客皆可得五百元大獎品之希望云、

睡眠

黑夜是上帝給我們最優美的休息時間。萬籟俱寂。昏暗不可辨物。擁枕高臥。魂入黑甜之鄉。睡眠既足。精神飽滿。身體自亦舒適。可是很多人因生活所迫。晚間睡眠的時間。不能不縮短。另有一般人。則因盡情享樂。或跳舞。或賭博。終宵不寢。這兩種人。都難免患着腦病。精神頹廢。頭痛時發。若能常備虎標頭痛粉。則可保無疾。此種藥粉。有立止頭痛的功能。早巳名聞中外。

最新改良
性的返老還少
腺質臟器劑

必多力
VITONIC

香港 法蘭西銀行行 歐必成有限公司 總經理

定價 每樽三元 每打卅元

吾人體中內分泌素(HORMONES亦有譯爲刺戟素或荷爾蒙者)機能減少之日。即係衰老之時。內分泌素者。乃腺性器官所產出之一種體內化學的。有關乎吾人身體老少及性的强弱之物質也。其學理之闡明。始於一八八九年法國巴黎大學生理學教授勃朗氏。PROFESSOR BROWN SEQUARD OF PARIS 至最近與國維也納大學生理學教授史坦那氏。PROFESSOR STEINACH OF VIENNA 更依其學理。以鼠類作精密之研究。始知此素確有新加精力返老還少 NEW VITALITY AND VIGOUR 之可能

必多力VITONIC藥片乃荷京海牙究性大化學廠・根據二氏內分泌素治療學 HORMONE THETAPY 之學理。而配製者。有男女性兩種。男必多力 VITONIC MASC OFR MEN 係以**雄獸**之睪丸 TESTICLES 大腦垂體 HYPOPHYSIS 胸腺 THYMUS 攝護腺 PROSTATA 等配製。女必多力 VITONIC FEM FOR WOMEN 係以**雌獸**之卵巢 OVARIAN 大腦垂體。胸腺。乳腺。MAMARY 等配製。但不論男性或女性之必多力。除含有動物性腺質 GLANDULAR SUBSTANCES 之外。尚依其藥理。配以植物性能治神經衰弱。并陽萎或陰萎病之鹽酸育亨賓 YOHIMBIN HYDROCHLOR 稍知醫藥學理者。必知本劑配合之妥適也。

「必多力」藥片係最新的內服臟器製劑。ORGANOTHFRAPUTIC 其所含之物質。俱爲我人體中所不可或缺之補品。服後能補其各腺之不足。或缺少。使精力虛耗者變爲旺盛。體力老衰者復爲少年。

「必多力」能治心理性或物理性之生殖性神經衰弱。SEXUAL NEURASTHENIA 腦力虛耗。勞腦過度。陽萎或陰萎。房勞過度。神氣不爽。職務過勞。憂鬱易怒。性念沉衰。記憶力減少。病後元氣不恢。毛髮易脫或早白。生殖器發育不全。早婚斲傷過度。以及女子月經不調。子宮寒冷。乳房發育不全。乳液分泌減少。難妊症。早老病等服之最適。

「必多力」藥片外有特殊藥質配製之包皮。於服食之後。至小腸始能溶化。使腸毛細管得盡量吸收其藥質。續由血運輸以補各內分泌腺。 每樽裝四十粒可服一星期

「服法」每日宜服三次每於飯後服二粒以清水送下但於服藥時期宜減吸香烟并一切酒類

二、聞截至昨日止、財部存金已達八、七二五、三一三、七八八美元之新紀錄、而現銀庫存約統一，五〇〇，〇〇〇，〇〇〇元、最近財長曾屢與原來發起購銀政策之康耐爾大學華倫教授及著名經濟學家凡納教授互相磋商、並悉財長亦曾詳細研究對外貿易之各項統計、據若干方面之意見、美國銀政策不但擾亂世界金融、且亦損及政府之主要目標、即安定通貨是也、

史太林演說

俄脫離技術飢餓期

現續向工業化集體化之途邁進　技術人員更應進一步利用技術

（莫斯科訊）紅軍軍官學校畢業生、於本月四日齊集克列姆宮、斯太林即席演說如下、「吾人自過去所得之遺產、為一技術落後破爛貧困之國家、吾國歷經四年之帝國主義大戰、及三年之內戰、故已摧毀殆盡、當地吾國人民多係文盲、技術水準異常低下、少數工業宛如細農場大海中之小島、此即吾人所得之遺產也、吾人之任務、在令吾國脫離中世紀與無知無識之軌道、接上近代工業與機械化農業之軌道、此種任務既重且難、當時之問題如下、吾人固將於最短期內解決此項問題、而加強吾國社會主義乎、抑對此問題不予解決、如此則吾國必保持其薄弱之文化與無知之文化、且將喪失其獨立、轉而成立帝國主義列強之犧牲乎、」「彼時吾國經過一極端缺乏技術之時期、工業缺乏機器、農業及交通更無機器、彼時吾人並無基本技術根據地、故工業化云云、無從談起、唯吾人終能以堅信與熱情之態度、向工業化及集體化之途邁進、時至今日、此種階段可稱已告完成、今日任何人俱能承認、吾人在此途中已有偉大成就、今日任何人俱能承認、吾人已有強大而優等之工業組織、強大而機械化之農業、日益發展之交通利器、以及組織完善、設備完全之紅軍、凡此均能表示吾人在大體上已經脫離技術飢餓之時期」、「唯技術飢餓時期雖已過去、吾人已跨入一新時期、在此期內一切技術人才應更進一步利用技術、吾人今日固有工廠、集體及國營農場、以及軍隊、吾人固有其一切技術、唯吾國人尚無充分經驗、以充分利用此等技術、前此吾人恆謂「技術決定一切」、今日吾人之注意、應集中能駕馭技術之人才、故「技術決定一切」之口號係能反映過去技術飢餓之時期、至於今日則應用「技術幹部決定一切」之口號替代之此即今日吾人主要之思想、此項口號要求吾國領袖對於各方面「大大」「小小」之工人、應予最大關心與考慮、應教養之協助之、關心之、彼等如有所求、須鼓勵之、彼等如有初步之成功、則督勵之等等」、斯太林最後乃向軍校畢業生舉杯祝賀、並希望其於國防組織與領導之際、大有成功云、

美貨幣政策

將有重要變更　財長今日廣播演說

（華盛頓訊）財長毛根韜將於下星期一向全國作無綫電廣播演說、此間之已發生種種揣測、若干方面以為政府積存之現金增加甚速、殊感不安、故財長或將宣布、政府之幣制政策將有極重之改變

中國基督教徒　二百七十萬　本年洗禮者八萬餘

（上海訊）中國基督教信徒、年來日有增加、據最近調查、該教信徒於一九三五年已增至二百七十萬零二千四百六十八人、本年新受洗禮者八萬二千一百四十五人、打破十年來之紀錄、並悉該教現有華人主教八十九人、華人司鐸一千六百四十七人、外人司鐸二千三百六十七人、華人修士六百零七人、外人修士五百四十一人、華人女修士三千三百十九人、外人女修士一千八百三十八人、

羅城日兵

強行查封柳江煤礦碼頭倉庫　並將秦皇島通柳江礦區之鐵路拆毀

（天津通訊）本月四日早九時許、秦皇島榆關兩地日警察三十餘名、由山海關東羅城日警察署長佐藤統率、協同日憲兵一小隊將秦皇島柳江煤礦碼頭及倉庫、用武力查封、並將秦皇島通柳江礦區之鐵路拆毀、時該路客車一列、正擬昇火開出、竟遭日軍警武力制止、車上客人、盡被驅下、交通斷絕、柳江煤礦以煤產難以運出、遂于四日下午停止工作、並由經理將詳情電告建設廳、請速交涉、以免日久損失、臨榆縣長袁泰、事後曾晤山海關日警署長佐藤、及與此事有關泰記煤礦公司經理日人石田久友、一度談洽、日方亦不願交涉擴大、擬由地方解決、袁縣長四日夜來津、分向省府建廳請示、定于六日夜返榆、邀集雙方當事人進行磋商、關於此事起因、經調查如下、柳江煤礦、為商辦股份公司、其大股東為滬招商局總辦劉鴻生、該礦所產無烟煤、為華北首屈一指之礦產、行銷國內各地、營業甚佳、由秦皇島迄礦區、築有輕便鐵路一條、長四十餘里、除運煤外、兼辦客貨運輸、開辦迄今、已二十餘年、礦區面積共四千餘畝、其毗連處有泰記煤礦公司、原領照人為孫楫五、民國三年經部核准、其後孫與日人合股、組織中日合資會社、孫為華方董事長、日人石田久友為日方董事長、礦區亦佔有四千畝面積、惟自領照以來、其間雖曾開採、但屢作屢輟、本年三月間、石田以孫楫五已死、擬自行開辦、嗣以礦脈柏邏於柳江、恐銷路產額不旺、石田乃根據民國六年換照圖樣不清強指兩礦毗連處之黑石窩礦區面相約千餘畝、屬於泰記所有、一雙方私下爭執數次、並無結果、其後石田具呈津領事館、轉飭山海關警察署與臨榆縣長交涉、（因兩礦區在長城南、均屬臨榆縣管轄）經臨榆縣長轉詳建廳、該廳責對礦業法及部照存根、柳江煤礦開採黑石窩礦、並無侵佔事實、正飭臨榆縣長袁泰擬辦中、距日軍警竟由石田引導下、拆毀鐵路、封鎖倉庫、以為要挾、袁泰奉省府建廳之令回榆交涉、至結局若何、當視日方之態度為轉移也、

文整會平綏路局

合修萬里長城

修建計劃共七項　需費約二萬餘元

（北平訊）長城為世界著名之大工程、城高約二三丈、寬亦如之、皆磚石合建、城垣上外建雉堞、內護石欄、中闢甬道、可通往來、每三十餘丈有一墩台、台下有登城馬道、平綏路關溝段長城、懸崖峭壁、風景絕佳、而居庸關外之八達嶺、層巒疊嶂、嶺上築一城關、居高臨下、勢如建瓴、

尤稱天險

關門有二、外門曰「居庸外鎮」、內門曰「北門鎖鑰」、為出塞之咽喉、遊覽登此、俯瞰羣山、極目千里、誠壯觀也、是以中外人士遊北平者咸不惜登涉之勞、蒞茲而覽勝、所惜歷歲失修、傾圮殊甚、瓦礫碍足、荊棘牽衣、或若天塹之深、甚可畏懼、遊客畏其坎坷、勝景遂多湮沒、保護名勝者、未便任其坍毀、因此故都文物整理委員會決與平綏路局、合修萬里長城、

修建計劃

共為七項、業由平綏路局工務處擬定、與文整會商定過、經費共二萬餘元、由文整會担負、日內即按照計劃逐步施行、茲採錄其計劃原文如次、茲擬將該處城關及南北兩面長城墩台設法修葺、俾復舊觀、並於城樓墩台上建敞棚、以為遊人憩息之所、

修葺地段

均以關門南北四角為止、估計約需工料二萬三千餘元、㊀八達嶺城關一帶、大都坍毀、磚石堆積荒廢不堪、其外門門洞磚旋原長五丈、現只有一丈五尺、兩傍城牆多已倒塌、內門門洞磚旋長三丈五尺、尚屬完好、惟邊墻多已倒毀、兩旁城墻亦均毀塌、該處為遊人必登之地、洞口坍毀、殊為危險、現擬將該處城洞修理完整、恢復舊觀、約計約工料洋六千八百餘元、㊁城關四圍、原有石築城墻接連南北長城、第一層墩台、高約二丈、長共七百餘尺、現均塌毀、擬用附近石　修補齊整、估計需工料洋一千六百餘元、㊂城關雉堞、及南北長城上之女墻、均已坍毀、關南第一層墩台之女墻亦毀、該處城垣墩台、與內城圍相連、所有坍毀之處、均應修復、

以壯觀瞻

估計需工料洋一千五百餘元、㊃城關北面長城第一層及第二層墩台、內部磚旋、構造頗奇、惜均殘毀、二層墩台、外尚完好、內掘大坑、深約一丈六尺、四壁已毀、四層墩台、內部亦有坍毀處、其城垣一層至二層間、坍毀一段、長四丈餘、高一丈五尺、三四層馬道、及台墻亦均損壞、現擬將大坑填平、殘毀處一律修補整齊、估計需工料洋二千二百餘元、㊄城關南面長城坍毀處、計五段、長百六十餘尺、民國廿年間略加修理、因限於經費、僅用石塊堆砌、殊欠堅固、且不雅觀、現擬重新拆修尋覓原有條石修補、不足時、再用洋灰石　補修三層至四層之台階、頗多損毀、三層墩台、四圍磚墻、僅有四尺餘高、四層墩台、毀裂亦多、均擬分別修補齊整、估計需工料洋二千七百餘元、㊅城關及南北長城各層墩台均陽高敞、無掩棚以遮風日、該處距青龍橋車站、約二里許、遊人步行至此、宜登城休息、擬於該城關上、

添蓋頂棚

一座、並裝設洋梯以便坐息、至南北兩長城第一第二兩墩台、距城關甚近、無須蓋棚、惟第三第四各墩台相距甚遠、且頗階甚徒、登降必須休息、擬各添蓋頂棚一座、並各裝洋灰椅、估計需工料洋三千五百元、㊆該處長城上及石欄塌毀甚多、計城關北第一層至第二層間、毀女墻三百尺、石欄二百尺、二層至三層毀石欄五十尺、城關南第一層至二層毀女墻二百尺、石欄二百尺、二層至三層間、毀女墻四百尺、石欄四百尺、二層至四層間、毀女墻三百尺、石欄一百五十尺現擬全行修復、估計共需工料洋四千七百餘元

機器洗衣局

遠東始創蒸汽洗染第一家

專門乾洗新法洗染衣

總局在油蔴地廣華醫院最高烟通為記　電話五七零三二
分局皇后大道中六十號電話二一二七九
分局尖沙咀彌敦道二十七號
電話五八五四五
分局油蔴地三百三十六號
電話五八九零六

本港會景之花絮　某酒店中住客之狼狽

英皇銀禧大典。本港各界組成空前未有會景。招致遊客不少。同時某酒店中有一男子。亦為來港觀光之客也。旅居寂寞。徵輿。嘗盡人間艷事矣。但慶盡悲來竟染白口症。膿毒淋漓。痛苦非常。徬徨不知所措。幸得侍役介紹往求

黃博濟先生治理一夜痛苦盡除。二天斷根依舊行樂。若黃先生者。誠風流保障也。

港澳醫務所　西營盤大馬路二三壹號　新馬路三十九號

貴族物質　平民價錢

公爵香煙　每包三仙

南洋兄弟烟草公司出品

漢口大中報 擴充篇幅 革新內容 啟事

本報為純粹商業化新新聞紙、自去歲創辦迄今、風行全國、突破華中區新聞紙銷數紀錄、茲屆週年紀念之期、除於五月十二日發行紀念特輯一巨冊外、並自是日起擴充篇幅、每日發行三大張、內容力求新頴、加派記者分駐國內各大城鎮、拍發專電、撰述通訊、並特約國內小說名家張恨水諸先生、繼續撰著長篇巨著、逐日刊載、並敦請國內知名學者、主篇週刊七種按日輪登更於每星期日發行「星期圖畫」隨報附贈、以副全體讀者之期望、又本報因銷路廣大、廣告效力最宏、海內各大商家、如於本年五月十二日至七月十二日兩個月內惠登廣告、按照定價八折計算、並為普遍讀者起見、在上述期間、直接訂閱本報三個月者亦一律八折收費、郵票通用以示優待、此啟、

華僑　電機捲髮室

科學新式柑油　乾電髮機捲髮

特價由八元起至十六元止

堅道七十七號電話二六四零九

風行全球　老幼咸歡

姑嫂丸

春眠不覺曉　身健如飛鳥　在服海狗鞭　精神強不少

海狗鞭健腎丸　男子腎虛第一

天壽堂藥行

統辦各國留聲機器　各嘜唱片

總行 香港德輔道中　分行廣州十八甫

雙妹嚜爽身粉

（價目）大號五毫半　二號三毫三　三號毫九　四號毫二（火酒稅在內）

浴後用此粉搽身遍身爽快　且無熱痱皮膚瘡癬等患

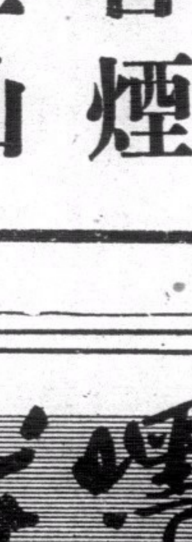
廣生行有限公司啟

雙妹嚜洗身珠

和水沐浴　遍體凝香　殺菌消毒　去垢潤皮

（每瓶價銀五毫）

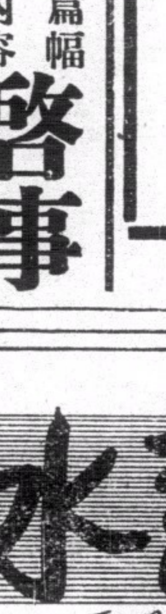
雙妹嚜潔白鞋帽粉



粉質幼潔　乾爽快捷　鞋帽常用　其白如雪

價目　大瓶二毫　小瓶一毫　紙盒六仙

雙妹嚜菓子露



夏令已屆　菓露登場　解暑止渴　製造精良

（種類）有沙示檸檬波蘿甜橙杏仁香蕉桑枝萍菓多種‧飲者可各隨所好‧

（價目）大‧六毫　中瓶二毫半　小二毫半

雙妹嚜菓子油

香味濃厚　歷久不變　製糕餃味　不可不備

（壹安士庄）

香蕉二毫二　檸檬二毫二　波蘿二毫二　玫瑰三毫七　甜橙三毫二　沙示二毫二　杏仁二毫二

（一磅庄）

杏仁三元三毫二　香蕉一元三毫二　沙示二元八毫二　甜橙四元三毫二　檸檬二元八毫二　玫瑰四元八毫二　萍菓二元三毫二

雙妹千日香水

滴染衣巾　留香千日　潤髮活血　功效非凡

價目　大號五毫三　三號二毫三　二號三毫四　四號一毫（火酒稅在內）

代售處

皇后大道中　中華百貨公司

亦設有代售部以利便各界人士就近採購焉

音樂 半月刊

九龍模範中學音樂研究組編

中華民國廿四年五月十三日(星期一)　◀第二一期▶

假如你是我的學生(二)

Grete Stueckgold　廷康譯

這裏要說的幾個日常練習，很能幫助學者把自己的聲音安置於最易起共鳴的位置，每日的練習不要從低而高而折回的音階練起！先從某一個來得很自然而較高的音開始，然後依着三度的音程向下唱，向下唱能使聲音繼續向前，不要唱Ah(亞)音的練習曲，須在Ah音之前加上一子音，如Ma(馬)Ba(巴)La(那)等，在母音之前附加子音能保持聲音的向上；反之，設母音獨自唱出恐會把聲音壓入喉內，此後，可閉口哼唱些音階和音程的練習曲，閉口哼唱能使聲音在軟口蓋後最適宜的地方起共鳴，動盪自如，如此練習些時，只要時常從高而低的哼唱，便能在軟口蓋後最易起共鳴的地方感到一種活潑愉快的刺激。

習唱從高音至低音的練習曲時，要留心使最低音和最高音的聲位相同，軟口蓋後也要感到同樣活潑愉快的刺激和感覺，不然，則聲位已變，所發之聲已近喉音了。同樣的，聲音的強弱也要感覺相同，最強音與最弱音之分別全視呼氣分量之大小而不同，試以某音唱出Ma(馬)字，留心體察軟口蓋後起共鳴時的感覺，然後不稍停止該音或改變元來的感覺，把呼氣分量逐漸的增高或減低，那強音弱音便能一氣呵成了。這樣，除呼氣分量稍有增減外，其感覺全無差異。

我們聽人唱歌，時或從同一個人的歌唱中聽到大不相同的音色，這是聲位未正確的緣故。聲位正確時所發出之聲決無此種差別，不論聲之高低強弱如何，其音色則一，皆以其自然之音色為主，低音之忽轉粗，高音之忽變尖薄，適足證明聲位之不正確。正確的咽聲決無發音或感覺的差異。一切的聲音都應在軟口蓋後起共鳴，所謂胸聲，喉聲和鼻聲都是不正確的！

我學得了正確的唱法，只是數年前的事。不錯。我從小就學唱歌。我生於英國，僅六歲便被帶到德國去授教育。我的聲音被發現時，我還只是一個女孩子、我也受過專家嚴格的教練。但是，我雖然謹慎地照他們所教的做去，一切都如做數學問題一樣——這只有局外人能加以羨慕。往後我來到紐約，在此繼續研求，而被聘為米曲波里登歌劇演員。於是，第二季歌唱中，我不幸忽患猩紅熱！繼而又患耳疾，終成蜂狀。無疑的，我的聲音大受其害。我的歌業似乎無望者足有三年。我不知是否能得再過歌唱的生涯。而有一次，正當驚惶嘗試重建我的歌喉之際，我頓時發現我知道怎樣唱歌！那些『外授的』教導已成為我個人的知覺之一部分。我不是說我早年的苦練全是徒然！無之，我斷不能有翻身之日。我只是說，一個人之能認識唱歌，必在越基本階段之後：即知識化為經驗之後。此時方似乎自然！(未完)

石客(二)

——歌劇素描之三　陳澤

第二場

愛爾維那負起了保護沙林那之責，把她請到家中去住。唐裘安與雷柏黎諾互易外衣，走到愛爾維那的屋外。在黑夜中，那僕人果然把愛爾維那誘了出來。她尚不能忘情於唐裘安呢。同時唐裘安即唱歌誘惑沙林那。馬色度來了，唐裘安即裝作雷柏黎諾的樣子。馬色度本來想尋唐裘安復仇的，不料反被多計的唐裘安痛毆了一場。非常滑稽可笑。

第三場

雷柏黎諾假扮唐裘安非常成功，竟不能脫身。所以當唐裘安的仇人來尋仇的時候，雷柏黎諾只好露出原形逃避。唐屋大羅重伸前誓，必殺奸人乃休。他唱了一首偉大的曲：「給我的愛」這曲當被人視為男中音古典曲的最高峯，旋律極美，聲音抑揚，伴奏很足使聲音加美。

第四場

在奔逃中，雷柏黎諾遇見了他的主人唐裘安。兩人同在暗中摸索歸途。他們來到統領的石像跟前，唐裘安吩咐雷柏黎諾邀他往宮裏晚飯，石像竟點頭允諾。雷柏黎諾嚇至面無人色，而唐裘安則毫不以為意。

第五場

在宮裏筵席盛陳，唐裘安吃飯的時候，他的樂隊奏着些當日盛行的音樂給他聽。

樂工散了之後，愛爾維那忽闖門入。她跪在唐裘安面前，求他改變她的生活，他很冷淡，他堅決地拒絕她，她失望地走了出去，在走廊裏，她狂呼着跑了回來，由別一道門跑了，唐裘安吩咐雷柏黎諾去看看那是什麼，雷柏黎諾出去後，戰慄着回報說：「那石人來了」！他不肯去開門，唐裘安奮勇地拔劍在手，執了一支燭，便走了出去……一會兒他又回來……跟着他的便是那統領的石像。「你請我來……我現在來了」，她說，他偏餐，「不必了」，石像說，「曾吃過天上的食糧的人，是不想吃地上的東西的。唐裘安。我現在是你的客人，你願不願意做我的客人？」「當然願意」，他仍是不怕答的。「那末讓我們握手為定吧」。「來吧。石像的巨掌握着唐裘安的手。「你的手多冷呀！」「懺悔吧」。「不能。」「懺悔吧，否則要太遲了」。「不，呆子！」「懺悔」。「不，不！」地上忽裂，火焰突出，魔鬼們把唐裘安拉了下去。(完)

大音樂家傳

哈登—叔賢

(二)韓道爾「救世主」的作者(續前)

「韓道爾先生」的神曲被都柏林的民衆所熱烈歡迎，據說什伯夫人唱到某首歌時，聽衆中的一位牧師非常感動，竟不自禁地喊道：「女人，為了這個汝的一切罪惡都要被赦免了。」這次公演的結果，收入四百鎊，除了二十鎊什費外，其餘的錢便分給那三間院。這次的韓道爾一生中最成功的事業。他已經給意大利式的歌劇弄到破產；而偉大的「以色列在埃及」又不受人歡迎，但現在一切都補救了，韓道爾現在無疑地是最偉大的神曲作者了。「救世主」直到了一七四三年三月，才在倫敦可芬園公開演奏。最先并不見得怎樣成功，但最終是勝利。現在每一個音樂愛好者，都很知道他的位置的。

一七四二年韓道爾由愛爾蘭回來倫敦，繼續寫神曲，產生了「禪臣」「猶大麥開比斯」，「所羅門」，「提奧多那」，和「夾夫他」。這些都不是有名的作品，不過其中的某部份也有許多著名的，例如「禪臣」中的「武器與光榮」和「待那光明的天使」；「提奧多那」中的美麗那高音獨唱曲；「天使們，永遠光明與美麗的」；「夾夫他」中的同樣美麗的「天使們，扶她上天吧」；和「猶太，麥開比斯」裏的「看吧，得勝的英雄來了」。關於最後這一首曲，有一段故事。韓道爾作完這曲之後，即彈奏給一位朋友聽，問他喜歡這曲否。那人很爽直地回答道：「不像你其他的作品一樣」，（意思說不甚喜歡也）。「我也不喜歡它」，韓道爾說，「但你會看見它受羣衆歡迎比我那些較好的作品尤甚呢。」這番豫言現在總算是証實了。

「夾夫他」，韓道爾的最後的一首神曲(他一共寫了廿二首)，于一七五一年完成。這時候他的眼已漸覺不妥，他一共給醫生施了三次手術，結果便完全盲了，韓道爾非常傷心，他現在假如不是想死也是等待死期的了。他的體魄日就衰弱，他的思想總不離開死的問題。他常說要在受難節日死，這樣也便可在救主被釘十字架的一天遇到他。他的希望後來果然實現，因為他是在一七五九年受難節日(四月十三日)逝世的。未逝世的七日前，他曾親自指揮「救世主」。這工作使他非常辛苦。他的遺體葬於威斯明斯達寺中，墓上刻有紀念石像，表示他正在寫那首「救世主」中最有名的獨唱：「我知道我的贖罪者是永生的」。他雖然在金錢上損失了很大，但死時尚是一位富翁，清還了一切債務之外，還剩下了兩萬鎊，其中的一千鎊，他遺囑贈給皇室音樂作家協會。(未完)

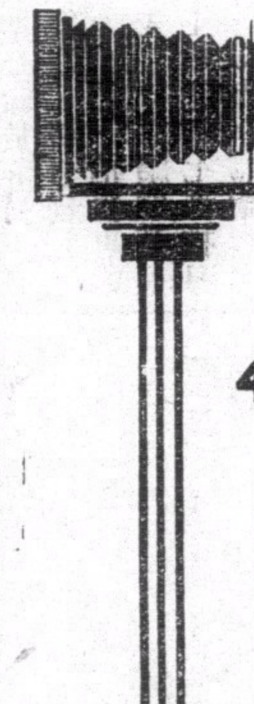
英文 中國經濟周刊 第廿六卷第十六號已出版 實業部國際貿易局出版 南華日報館代售 每冊二角

視聽如昔

眼患失明、耳患重聽，為人生最痛苦者，莫若此也。敝戚陳靄華，向居廣州惠愛西路朝天街四十四號二樓，因麻後而患眼耳重疾，視聽頓失，經中西醫治、功效全無，以為難得全愈之望，幸閱報章，得悉蔡先生專醫眼耳鼻喉，乃着敝戚來港，敬延蔡先生診治，未及一月，視聽如昔，足見先生醫精學博，不愧為當代神醫也，感激之餘，謹綴數言鳴謝，

蔡德芬先生寓灣仔交加街十八號 分館大道中第一百七十六號惠仁堂(電話)二七四三七 老館廣州河南潄珠橋龍溪首約七十八號

灣仔軒鯉詩道第一百八十四號何東行三樓 大興單車電器鋅鐵公司梁道興敬頌



美泰電版公司 荷里活道四十九號

THE MERCANTILL ENGRAVING INC. 49 HOLLYWOOD ROAD H.K.

本公司精製銅版鋅版鉛版銅招牌及各款凹凸銅鋼印日夜電光攝影能於數小時內起貨數十件時間之省節材料之揀選器械之新式工作之精巧價格之低廉無一不予顧客滿意

電話：一二五六壹一

深水埗基隆街弍百七十九號 興華電機織布廠

各種新花格布士布保不脫色全用永安紡織公司綫紗愛國諸君幸祈留意光顧無任歡迎 電話：九八七九七

徵銷中西藥品

欲在四邑推銷藥品者請直接函商

代理藥品專家 嘉祥大藥局

地址：台山荻海長安路四十五至四十七號

攝影家欲求便利妥當 不可不用麗芝廠之「麗嘉第三型攝影機」

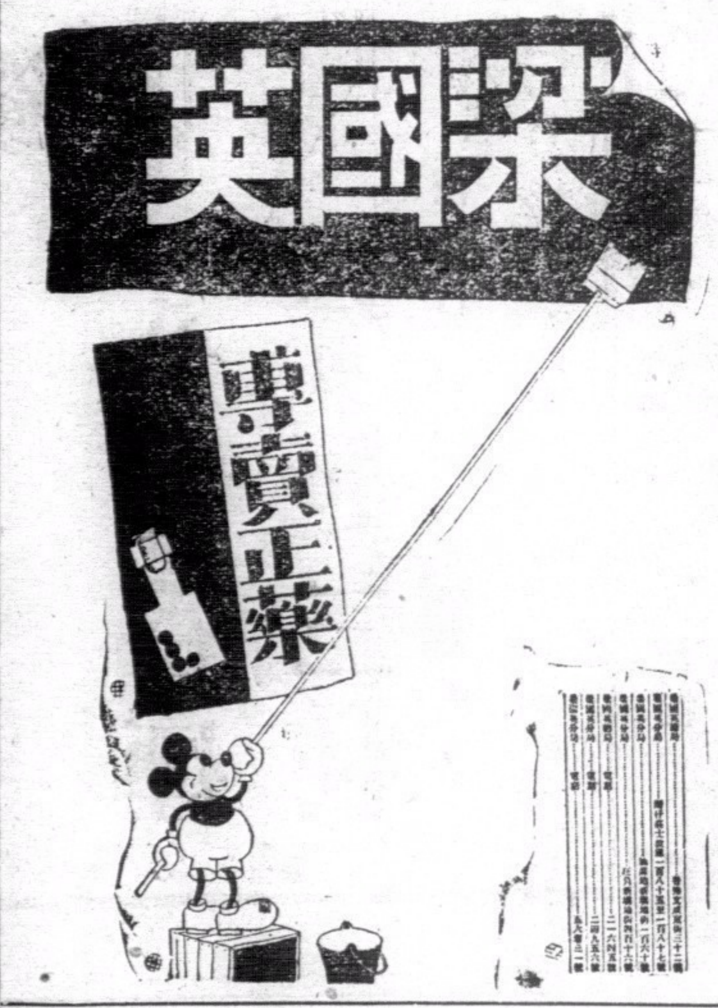
牠所貢獻於攝影家之便利與妥當 有過於一切機器之電流操縱器

自動較遠近—絕對準確

自動捲啡啉—手續簡單

最速之快門—千份之一秒

總經理告羅士打行 興華洋行



吳德物次腸痛水

快樂的小孩子

小兒之胃如安適無恙，則必終日快樂。如能每餐之後服以吳德物次腸痛水少許，則可預防食積肚痛及出牙諸患。因此藥水不含任何危險藥物，小兒服之，十分安全。

認明瓶貼上之肥兒商標以防假冒

E-WW 50-168

▲不論你患何種咳嗽，都會弄至咳血肺癆的，倘使你在初咳的時候，速服必達治咳水，當然不會有這種險象、▲如果你因患咳血而至喪你生命，你勿以為「命該如此」，實在因你不服必達治咳水，放棄你自救的責任吧。

必達治咳水，安全可靠，奏效盡速，經得多數大醫師贊揚採用，又在各埠設免費贈飲處多所，治癒患咳者，大萬餘人，

南苑

第六二零期

藝苑行情

廖劍心現在廣州習日文將於半年後東渡。

重登泰華偕默君

邵元冲

大鈞鼓橐籥，洪流肆迴盪，下發地窟深，上磨天井敞，盤礴越萬年，穿鑿還復丈，一朝陵谷異，突兀開仙掌，巉巉列三峯，嵸嵸森諸象，遂爲西嶽雄，岌嶪見奔放，石罅岐疏乘，犖澿道愈上，巧疑鬼工施，險增精魄悅，攀躋悍奮步，陵踄億晴曩，（余於廿一年秋曾一登華嶽）細君有奇懷，褰裳敢同往，抗心造靈嶷，貧步得玄賞，詩成鶴壑岑，清辭頗傲儻，（默君將以登華新詩大書摩厓）鬱鬱蛟龍纏，霧濤走洪漭，携坐迴雁峯，外物息塵鞅，冷然天風迎，晴霞揭飛爽。

名人之語

·不妨价座右銘· 呂漢斷譯

爲工作而流出的汗，會完全乾透，工作的結果却會存留着。——莎士比亞

不必迅速，但是要永不間斷。——歌德。

沒有東西能夠攔阻人，除了他自己的懶惰。——蒲開。

走吧，懶惰的人，到螞蟻那裏去，跟他們去學習學習吧。——所羅門。

勤力是幸福的母親。——富蘭克林。

懶惰是身體和心靈的毒藥，罪過錯的飼養者，一切罪惡的母親。——諺。

一個人在床上轉側睡着不去的時候，就是應該起身的時候。——惠靈吞。

只有懶惰的人才常常驚異別人的迅速。——莎士比亞。

一個「今天」比兩個「明天」還値錢。——諺。

明天我是不是還活在世界上，我不知道，但是，我只要活着，我就工作。這一點我是的確知道的。——萊辛。

粗野的人才享樂。——雨果。

我們各自要爭取實在的價値，不要慚愧自己出身的低微。——法布爾。

工作好好地開頭，就是完成了一半。——諺。

中國作家的態度及風格

寄萍

郁達夫，頹廢
郭沫若，自我的表現
魯迅，冷靜與諷刺
老舍，誇張，滑稽
林語堂，幽默
沈從文，神氣
周作人，蒼老
冰心女士，柔雋
張資平，輕飄
葉靈鳳，浮華
巴金，沈着
張若谷，摩登
茅盾，深刻
葉紹鈞，深刻
丁玲，深刻

褚民誼發起組織戲劇音樂會

梅畹華，程硯秋，均被羅致

行政院秘書長褚民誼氏，近鑒於對富有民族精神之戲劇，一般人尚多認爲優伶之事，目下爲賤不齒，殊於民族藝術之復興發生甚大障礙，爰除前與蔡孑培、李石曾等，向中提議設立中國戲劇音樂院，造成大批戲音樂人材外，現爲改進本國觀劇音樂，使之臻於藝術化起見，特發起組織中華戲曲促進會，集中國戲曲音樂專家，共同研究，以謀中國戲曲音樂更臻於精妙，藉樹世界藝術之先聲，聞褚氏以國劇博士梅畹華，程硯秋，及其草橋關之師傅金少山等，對於本國戲曲均有樂深刻之研究，咸擬羅致爲會員，已分別徵得彼等同意，現該會以大致籌備就緒，俟梅郎返國後，即可正式成立，共策改進國劇音樂之進行云，（電聲）

葉葭樓詩（二四）

北遊將發夜中讀張筱峯寄詩有我效聚陽論荀嗟與君不負廿年交句既感其意賦此謝之

東風吹雨意遲遲。爲忍春寒讀寄詩。婦哭遠郵聞竟夜。（筱峯書來引禮寡婦不夜哭蓋自謂也）烏飛庭樹歎無枝。堙江一掌吾猶弱。觀突一年世未知。慚愧故人論出處。平生文若詎同時。

李茗柯屬題寒夜聽琴圖三年未答春夜雨中成句

積雨猶深春尚遲。鐙前事事足透迤。漫尋一諾題詩約。已負三年入海期。動壁哀絃支獨夜。罷機隣嫠泣殘絲。沈研薛涵都零落。腸斷龜年正此時。

四月十二日登舟北發同里諸子遠送江干留別一首

分携各有中年感。欲別仍留到海隅。一水午明初日上。晚春纔了早荷開。故園風物尋常過。別夢江湖取次回。攙搶不須期孟博。試論天下可無哀。

拿破崙艷史搬上銀幕

派拉蒙，華納，哥倫比亞三公司，均將拍關於拿破崙生活事蹟之電影，拿破崙情人約瑟芬一角，派拉蒙定爲瑪琳黛德麗，哥倫比亞定爲露絲德頓，華納公司之拿破崙，派定爲壽飾新聞記者都市惡霸角色之愛德華魯濱遜，約瑟芬則由曼琳黛維綠扮演，拿破崙約瑟芬二人平事蹟，早成了歷史上之陳跡，而英雄美人之風流遺韻，至今仍爲一般人所艷羨，今者猶爲電影，使後世仰慕其人者，得於銀色幕前，馬瞻謁幻想中人之絕世豐姿，亦未始非一快事也。

牌式狼奈遊記

維·淵·

——西班牙一古城——

棕櫚林中有人騎小驢走過

媲美巴黎塔倫敦橋之電橋

牌式狼奈爲西班牙客太狼奈（Cataluna）省城，居民約一百二十萬人口，西班牙革命時，獨立運動，極爲迫切，蓋以自有語言文字儼然一小國家，後經協定，在聯治之下，有地方自主權，在昔教備統治，盛極一時，故十二世紀遺留之教堂建築，巍然獨存。余去歲東歸，舟經其地，得小遊焉。

西班牙地居溫帶，而牌式狼奈當地中海之濱，故氣候良佳，且爲惟一大商埠，余與同舟西人驅車作全埠之遊覽，城中方建一大教堂，動工數年，僅完其基，全部工程需五十二年方可告成，將來大堂能容一萬四千餘人，可見計劃之宏、大學在中心區，建築優雅，交通便利，全埠之公共汽車皆有上下兩層，電車尤多，往來如梭，一部分亦有樓層者，馬車小汽車觸目皆是，街道整齊，路樹成蔭，間亦有小驢往來，蹄聲得得，美景如畫。車進公園，乃一九二九年國際展覽會之故址也。大部分建築仍留保存，依山面闢，漸漸而高，殊甚壯觀。濃蔭中受見樓房一座，題曰上海居（Shanghai Bar），惜重門深閉久矣，園中多飾香植物棕櫚鐵樹高巨成的東有前此遺留之建築展覽會，別墅市屋戲院教堂，勾心鬥角仿造如眞，儼如都市，過公園大酒店，入座稍憩，適有人假此結婚，方出禮堂，新夫婦緩步倚行，見衆含一笑致禮。酒店居高山巔，面大海，遙矚遠眺，全市盡於一目中。

牌式狼奈有一巨工程，與巴黎塔倫敦橋相媲美者曰電橋，西名稱Lacouaire形方一似吾國古轆，應用電力故是意譯之。自酒店前經全市度大海，程長一千七百米突，兩端築大塔高達百五十米突各繫巨鐵纜二條輔懸于纜一往一來每三分半鐘渡一次，每小時可乘遊客四十人臨空高御，如空飛機，安適過之。出公園車過市闤，商業方盛而咖啡館影戲院尤比戶相接，西婦皆嬌小可愛西班牙多美女良可徵也。婦女入教堂必蓋面幕，黑紗極薄，益見風姿。西班牙門牛風頗熾，導者引覽，惜非其時，觀牛場一周，座可萬人，壯牛分居欄中，登樓靜望，碩大而健，殺氣一身，宜其具必死之心也。牌式狼奈市區甚宏大，建築壯嚴，富麗無比，尤以壁畫之精，堪稱巨觀，軒窗一開，珠光寶氣，迷人耳目，前任喀太狼奈之議員也，牌狼奈雖爲商業巨埠，而生活不高，風景宜人，留戀難返，自革命時西幣「庇使得」區跌後，雖實力謀復價，每英鎊可換三十八枚左右，平時居住所需以「庇使得」之房屋以精緻可觀，月費二百庇使得之生活極覺稱意，宜乎遊人之盛，余走馬看花，興猶未已，而舟泊甚暫，急速歸船，已汽笛頻鳴矣，船動行緩遙矚遠留，猶依依難舍也。

廣東省銀行香港分行廣告

本行係由前廣東中央銀行所改組現奉省政府令撥足資本毫銀一千三百萬元由廣東省政府一次發足經營銀行一切業務並代理國庫兼在廣東省內有發行貨幣之特權總行設在廣州分行設在香港汕頭江門韶州海口北海東興梅菉等處資本充實。匯兌敏捷。各界光顧無任歡迎。

地址 皇后大道中打五號　電話 業務處二零一二三　經理處二零一二二　總經理司徒德啓

中國銀行

本行資本總額二千五百萬元辦理廿餘年經營國內外滙兌及銀行通常業務存欵利息優厚各埠電匯票匯交付快當定期活期存欵極表歡迎許承惠顧

地址：皇后大道中四號　電話：二二四三四　二二二七八

東亞銀行有限公司

資本額 壹千萬元

資本 公積及盈餘共八百餘萬元

資產 共四千餘萬元

專營銀行一切業務凡屬按揭存款匯兌等項 請君惠顧無任歡迎

附設儲蓄部及保管箱（即藏寶箱）

中外各大商埠均已開設支行及代理處所有外幣存款息價面議

總司理簡東浦謹啓

香港聯泰銀業儲蓄按揭有限公司廣告

本公司額定資本壹百萬元經在香港政府註冊專營儲蓄存欵按揭等業務如蒙惠顧請到德輔道中弍百七十弍號本公司接洽爲荷（電話弍五五叁零）

附儲息價

活期儲蓄週息二厘　一年期週息四厘半
叁個月期週息三厘　二年期週息五厘
六個月期週息三厘半　三年期週息五厘半

LUN TAI FINANCE SAVINGS & MORTGAGE CO., LTD. No. 272, Des Voeux Road Central

聯泰銀業儲蓄按揭有限公司總司理譚煥堂謹啓

香港聯泰燕梳有限公司廣告

本公司開設二十餘年之久實備資本壹百五拾萬元經在香港政府註冊專營各埠水火保險業務交易通融賠償敏捷久爲各界信仰如蒙賜顧請到德輔道中弍百七十弍號本公司面商各處商埠請向分局代理接洽爲荷（電話弍壹一叁壹）

No. 272, Des Voeux Road Central

聯泰燕梳有限公司總司理譚煥堂謹啓

金銀行情一覽

民國二十四年五月十二號 禮拜日　乙亥年四月初十日

匯律票照昨日行情今早開盤　禮拜銀行再縮個

生銀價（近期）三三三二五　漲二個　（遠期）三三四三七五　漲二個

上述司連買賣　本港司連單買入　本港花旗單買入　平一〇八二五　沽出個
通天司連單　元毫
銀行成條每兩　元
標金每安士　元

上海中央紙公價 四四　十六元三毫一八
上海花旗買賣
英京生金牌跌　一個
上海司單　沽出　元　毫

（銀行掛牌）告嘰士 四八六二五

美京電報 二〇四五
英京即單 二〇四五
掛牌上海電 一四〇
勞啤電報 一五七二五
石助電報 一〇七三七五
日本電報 二〇一二五
舊山電報 五七六二五
舊山即期 五七七五
呂宋電報 一一五二五
西貢電報 八七
佛冷電報 八七二五
八打威電報 八四八七五
運羅電報 七八一二五
即期司連票 二〇五
大金單 五八七五
花旗紙 五八七五
雪梨紙每元伸 一元六七八五
佛冷紙每冷伸 一元一一三五
勞啤紙每盾伸 六毫二仙五
呂宋紙每元値 八毫四仙四五
石助紙每元値 九毫六仙六
荷蘭紙每盾値 一元一毫四八
運羅紙每疋伸 七毫五仙
正磅紙每磅値 八元四毫二
什磅紙每磅伸 六元五毫六五
下環大馬路天移足金首飾每兌 一分二厘五

花期銀價 七三一二五
每磅八元 四毫二仙一〇
每磅八元 四毫二仙一〇

（金銀業早盤）

即日四四金息加二毫
南北行紙水十二元五
觀省舊 低三百八十四　三百八十三
觀省新 低三百八十四　三百八十二
省滙單市 低三百八十九元七
期中央紙 按毫仙
中央紙息低九仙
米市紙水二十元
値港銀七二三〇六六
値港銀七二三五八九
値港銀七百一九五八

四四金每個
八九大金 五十六元
二一英金 十三元七毫半
西貢紙加 一百二十元
中央光値 按九毫二四仙
上海紙正 七毫一五　什七一五
寶光英每元 九毫一仙八
十足金業每兩 七十二元
省城銀業市行情 中紙舊十元四三七
港紙換銀毫値入門 三百六十八
港單毫平 加五毫 四毫
港雙毫低二五 港仙九九二
港五仙每百低 三毫 元二 元四
新港光每元値 九毫三仙五
坡毫每元値 三十七元七
大元二單市 新十元九九一
出門三百八 市立紙低三元一

中國經濟研究會叢書

中國經濟史

第一冊出版　馬乘風著

對於中國經濟史之研究，爲一般人所認爲迫切需要的一門學科、數年來有不少的學者，以新的史學方法，整理中國歷史，但空論多而實際的探討少，零文多而有系統的敍著缺，此本會特貢獻馬先生底大著於讀者之前，全書共分五厚冊，西周至秦末爲第一冊，東西兩漢爲第二冊，三國至隋唐爲第三冊，宋元明至清中季爲第四冊，鴉片戰爭至現在爲第五冊，現在第一冊已出版，第二冊在印刷中，各圖書館各學校教授學生及有志於建設中國本位文化參加中國社會史論戰者，均不可不備。

定價 精裝三元二角 平裝二元　總發行處 南京鼓樓中國經濟研究會

香港 永安銀行有限公司

THE WING ON BANK LTD HONG KONG

本銀行經在香港政府註冊額定資本壹千萬圓專營銀行一切業務國內外均有代理凡來往存欵活期存欵儲蓄匯兌按揭押匯保管信託代理租務等辦理通融快捷安當並常備各欵堅固鐵夾萬出賃租值相宜長短期租賃一律歡迎

定期存款種類：短期之定期存款　長期之定期存款　存本付息之存款　按期之定期存款　分期還款之存款

現行利率：來往存欵週息一厘半　活期存欵週息二厘　儲蓄存欵週息三厘半　定期存欵　三月期週息三厘　六月期週息四厘　九月期週息四厘半　一年期週息五厘　特別貯利息另議

行址在香港德輔道中第二十六號（電話叁壹壹弍壹 叁壹壹弍弍號）

總司理郭泉　副司理郭琳弼 李樹芳 謹啓

商辦香港廣東銀行有限公司告白

本行開辦廿餘年專營銀行一切業務滙兌駁通中外各埠法定資本一千一百萬元收足八百六十六萬五千六百元正

（附貯利率）。一年期週息四厘。半年期週息式厘。活期週息壹厘。來往賬週息壹厘半

附設貯實箱（最近增置新箱租者從速）分大小六種全年租銀由五元起至四十元止半年較平

總行自置在香港德輔道中第六號

分行　廣州自置在西堤大馬路第十號　上海自置在英租界寧波路第五十三號　漢口自置在英界揭子街第十九號　台山城自置在台西路第一二三號　舊金山自置在孟金孖利街第七三四號　暹羅在盤谷華力街第五三號

民國廿四年三月一日總司理陸蓬山謹啓

股份行情一覽

民國廿四年五月十一日 星期六

名稱

（一）銀行類
上海銀行 九百八十元（買）
渣打 十四磅半（按）
有利（甲）三十一磅二五（按）
有利（丙）十三磅半（按）
東亞 八十元（買）
國民 四元五毫（買）

（二）保險類
諫當 二百一十五元（按）
廣昌燕梳 一元（按）
於仁 三百五十五元（買）
千年燕梳 四百元（按）
保甸燕梳 一百八十五元（按）

（三）航業類
德忌利士 三十八元五（買）
省港澳 四十元（按）
印度差那（優）三十元（按）
印度差那（常）三十五元（按）
食路 五十七元（按）
於仁水艇 十一元二毫五（買）

（四）礦業類
Antamoks 六毫七五（買）
Baguio Gold 二毫一（買）
Benguet consolidated 十一元（買）
Do exploration（ ）一毫四（按）
Big Wedge 七仙（按）
Gold River 五仙（買）
Salacts 一毫一（買）
United Paracales 二毫八（買）
開灤 十七個司令六（按）
冷吉（單股）十一元九毫（按）
Shanghai Explorations 四元五（按）
上海銀公司 五元（按）
香金礦 四元二（按）
Vens. Goldfields 二元七毫半（按）

（五）置地酒店及屋宇類
大酒店 四元一毫五（按）
置地公司 三十五元五（按）
Do 4070 Debentures 一〇〇元（按）
信托公司 四元二毫五（按）
港富利士 九元（按）
新亞酒店 三十五元（按）

（六）紗廠類
怡和紗廠 八元一毫（按）
上海紗廠（舊）六十七元五毫（按）
同上（新）四十四元（按）
永安紗廠 三十五元（按）
綸信紗廠 九元四毫（按）

（七）船澳倉類
九龍倉 八十六元（按）
均益倉（舊）九毫半（按）
均益倉（新）二毛（按）
黃埔船澳 七元五（按）
上海船澳 一百一十元（按）
瑞鎔 四元（按）

（八）公用類
電車公司 十三元一毫五（成）
山頂纜車 八元二毫半（按）
同上（新股）四元（按）
天星公司 八十元（按）
油蔴地小輪 十八元（按）
九龍電燈 八元三毫（買）
香港電燈 六十二元（買）
德律風（舊）十九元二（按）
德律風（新）九元半（按）

（九）實業類
香城冰廠 一元八（按）
英坭 六元七毫半（按）
蘇綸 二元（按）

（十）雜項公司類
牛奶公司 十四元（成）
明達 二元（按）
娛樂 五元（買）
建新 （舊）一元四（買）
同上 （新）三毫五（按）
連卡佛 三元半（買）
南洋 四元二毫半（買）
先施 八元（按）
香港永安 一百元（按）
上海永安 九十元（按）
屈臣 三元五毫（按）
寶路公司 五毫半（按）
中法儲券 八厘半（買）
政府債券 六厘半（按）
南方游藝 一元三毫半（按）
政府債券 二厘（買）
Vibro Piling 三元二毫（按）
上海電話會司 四十元
倫敦電報 二司令四個半便士

香港總行干諾道西電話二零二六二
分行永樂西街各大藥房商店均有代理

各大公司及售影機者均有售
香港華人行八樓紹光洋行總經理 電話三三七六六
廣州市批發盛和洋行日中路二十五號電話一六八〇七一百

船舶無線電報 交部制定收費規則
定五月一日實行 昨令各船局遵照

（南京訊）交部爲謀航行安全及旅客通信便利起見、特製定船舶無線電報收費規則、定國內電報改收國幣、國際電報仍收金佛郎、於本月十三日公布、昨該部將該項規則及國內國際船舶電報價目表、令發各航政局轉飭所屬及航商遵照、茲錄其原令如下、查船舶無線電報、按照向章、無論由本國或國外船舶與國內外各處往來、一律作爲國際電報、其價目槪以金佛郎爲本位、茲爲謀航行安全及便利船上旅客通信起見、特將船舶電報分爲國內及國際兩種、除國際船舶電報仍照向章辦理外、所有曾經本部註冊之船舶與國內各處往來之電報、均作爲國內船舶電報、將報費減低、收照國幣計算、幷制定「船舶無線電報收費規則」、及「國內國際船舶電報價目表」、各一份、准自本年五月一日起施行、除通飭各電報局台照遵外、合行檢發該項收費規則、及價目表、各二百份、令仰該局遵照、轉飭所屬各辦事處各輪船業同業公會及各輪船公司一體遵照、幷仰督飭各海輪切實遵照縝密護航章程辦理、以利行旅、而保安全、是爲至要、此令云云、

九龍巴士行車時間表

香港

號數	由	至	每次	行車時間
1	跑馬地	西營盤	十分鐘	上午六時二分至下午十一時二分止
	西營盤	跑馬地	十分鐘	上午六時廿二分至下午十一時廿二分止
2	太古船澳	油蔴地碼頭	卅分鐘	上午八時至下午十時止
	油蔴地碼頭	太古船澳	卅分鐘	上午八時至下午十時止
3 東行	皇家碼頭	大學堂	五分鐘	上午七時卅二分至下午十一時五十七分止
	皇家碼頭	大學堂	五分鐘	上午七時卅二分至下午十一時五十二分止
3A 西行	皇家碼頭	摩星嶺	每小時	上午七時卅分至下午十一時二十分止
	摩星嶺	皇家碼頭	每小時	上午八時至下午十一時四十五分止
5	大坑	堅尼地城	五分鐘	上午六時卅分至下午十二時止
	堅尼地城	大坑	五分鐘	上午七時五分至下午十二時卅五分止
6	皇家碼頭	淺水灣	每小時	上午八時至下午八時止
	淺水灣	皇家碼頭	每小時	上午八時卅分至下午八時卅分止
7	油蔴地碼頭	香港仔	廿分鐘	上午六時至下午十時止
	香港仔	油蔴地碼頭	廿分鐘	上午五時卅分至下午九時四十分止
7A	香港仔	赤柱	每小時	上午七時至下午七時止
	赤柱	香港仔	每小時	上午七時卅分至下午七時卅分止

九龍

號數	由	至
1	尖沙嘴	深水埔
2	尖沙嘴	荔枝角
3（經紅磡）	尖沙嘴	九龍城
5	尖沙嘴	紀念碑
6（經彌敦道）	尖沙嘴	九龍城
7	尖沙嘴	九龍塘
10	尖沙嘴	牛池灣
9	佐頓道碼頭	九朗
12	佐頓道碼頭	荔枝角
8	佐頓道碼頭	九龍塘
13	佐頓道碼頭	九龍城
11	深水埔	九龍城

航務一覽

入口輪船 五月十二日入口

船名	由何埠來	船行
干德羅素 Conte Rosso	上海	意郵船
日陞 Yat Shing	青島	渣甸
海寧 Haining	汕頭	德利士
力仙羅 Rhexevor	小呂宋	太古
芝沙丹尼 Tjsatanie	廈門	渣華
和生 Sauduiken	省城	渣甸
永和 Wing Wo	廣州灣	太古
太原 Tai Yuen	上海	太古
夏利士 Helios	暹羅	乾泰隆

出口輪船

船名	開往各埠	日期	船行
奧登畢 Odenburg	上海日本	十三	捷臣
加拿溫沙 Caravonshire	上海大連	十三	渣甸
深馬利 Somali	上海日本	十三	鐵行
和平 Wo Ping	三水梧州	十三	恒和
大興 Tai Hing	三水梧州	十四	生和
台山 Tai Shang	三水梧州	十四	僑安
海寧 Hai Ning	汕頭廈門福州	十四	德利士
芝沙丹尼 Tjsadane	渣華小呂宋	十四	渣華
海亨 Hai Hing	汕頭上海青島	十四	招商局
蘇州 Soo Chow	汕頭上海青島	十五	太古
太原 Tai Yuen	廈門上海	十五	太古
芝利加拿 Tjinegara	廈門上海	十五	渣華
亞基尼士 Achillis	星加波庇能哥林堡晏滑律提担倫敦咸北	十五	太古
貴生 Kwai Sang	汕頭上海青島	十五	渣甸
平樂 Ping Look	三水梧州	十五	僑安
阿奴士打 Abtey	汕頭上海青島日本	十六	勿啫士
立佩丹拿 Rapatana	上海日本	十六	鐵行
生地亞 Santhia	上海日本	十六	鐵行
海興 Hai Hing	星架波庇能	十六	多利臣
渣華 JaVa	星架波咸北馬些	十六	免那
溫曉士 Van Heutz	星架波彼拉溫地厘	十六	渣華
慶元 King Yuen	汕頭上海	十七	太古
日本皇后 Empress of Japan	上海日本域多利亞	十七	昌興
廣東 Kwangtung	海口北海海防	十七	太古
金牛 Kumsang	廈門大板	十七	渣甸
太平 Tai Ping	小呂宋澳洲	十七	太古
海利 HaiLee	汕頭上海青島	十八	招商局
浩華總統 Pres Hoover	上海日本檀香山三藩市羅省巴拿馬亞灣拿波士頓鳥約	十八	大來
芝尼加拿 Tjinegara	日本上海三藩市羅省巴拿馬波士頓鳥約	十八	天祥
孖端 Naptune	小呂宋澳洲	十八	嗎行
加蘭總統 Pres Grant	小呂宋	十八	大來
那路打 Naldera	星架波庇能孟米哥林堡馬些倫敦	十八	鐵行
沙文將軍	小呂宋	十八	英國郵
山東 Shantung	汕頭上海	十九	太古
貴陽 Kwaiyang	汕頭濱角	十九	太古
大名 Taining	上海大連牛莊	十九	太古
怡生 Norviken	汕頭上海青島	十九	渣甸
湖北 Hupeh	福州上海	十九	太古
希尼奧士	汕頭檳角	十九	多利臣
安順 Ansun	汕頭廈門星架波	二十	太古
美南 Manan	星架坡	二十	太古
芝沙路亞	渣華	廿一	渣華
波斯士	上海日本	廿一	太古
深馬維利	渣華星架波	廿二	鐵行
漫儂 Memnon	星架波庇能丁亞晏滑律提担馬賽倫敦咸北	廿二	太古
美東 Bmtang	紙角	廿二	鐵行
德南 Tsinan	廈門上海	廿二	太古
新疆 Sinkiang	汕頭上海青島	廿二	太古
海貞 HaiChing	汕頭上海	廿二	招商局
亞洲皇后	小呂宋	廿三	昌興
顯生 Hingsang	山打根	廿三	渣甸
埃利士兵 Irishlank	上海	廿三	鐵行
蘭亞蘇 Sanerland	上海日本	廿三	捷臣
貴州 Kuei Chow	上海汕頭	廿四	太古
乞ㄆ Hector	上海青島	廿四	太古
岳州 Yuk Chow	海口北海海防	廿四	太古
地剌華 Tilawa	星架波庇能架厘吉打	廿四	鐵行
衰得却 Suiderkerk	星架波咸北	廿五	渣華
些文將軍 Gen Shermae	上海日本三藩市	廿五	美國船
加蘭總統 Pres. Grant	上海日本舍路域多利亞	廿五	大來
巴云 Burduan	星架波庇能哥林堡亞丁晏滑律提担馬賽倫敦	廿五	鐵行
贊臣總統	小呂宋	廿五	大來
安興 On Hing	汕頭上海青島	廿五	招商局
丹吾 Tarn	星架波馬些咸北	廿五	多利臣
富陞 Foosi Bing	汕頭上海青島	廿六	渣甸
新寧 Sunning	汕頭上海青島	廿六	太古
大力夫 Trane	新加波哥林堡馬些	廿六	勿啫士

輪船抵港電音

船名	由何處來	約何日到	船行
深馬利	石叻	十三日	鐵行
新地亞	石叻吉打	十四日	鐵行
芝尼加拿	泗水三孖冷入打威	十四日	渣華
顯生	山打根	十四日	渣甸
摩司路	日本上海	十四日	勿啫士
納端拿	澳洲亞包小呂宋	十四日	嗎行
亞路士打	比利文馬些小呂宋	十五日	吻啫士
必打馬士基	羅省巴拿馬	十五日	捷成
海亨	汕頭上海	十五日	招商局
海利	汕頭上海	十五日	招商局
潮州	汕頭	十五日	僑安
立佩丹拿	歐洲	十五日	鐵行
亞基尼士	上海	十五日	太古
金生	石叻印度	十六日	渣甸
沙文將軍	上海日本	十七日	美郵船
那打拿	上海日本	十七日	鐵行
嘉蘭總統	美洲	十七日	大來
浩華總統	小呂宋	十七日	大來
大能	西貢	十八日	法國船
波斯士	石叻	二十日	太古
秦能鄉	上海	廿一日	法郵船
亞洲皇后	抉拿大	廿二日	昌興
民農	上海	廿二日	太古

郵局截收函件時間表

船名	往何處	日期	担保信 平常信
潮州	汕頭	十三	下午三點
海亨	汕頭廈門福州	十四	下午三點
芝沙丹	小呂宋馬些	十四	上午八點半
亞基尼士	石叻	十五	上午九點半
日陞	福州汕頭	十五	下午二點半
太原	廈門	十五	下午三點半
金生	廈門	十六	下午五點
諫當	海防	十六	下午二點
溫曉士	石叻	十六	上午九點半
那打拿	石叻印度	十七	上午十點半
太平	小呂宋澳洲	十七	上午九點半
日本皇后	抉拿大	十七	下午一點
廣東	北海海防	十七	下午一點
浩華總統	美洲	十八	上午十點
加蘭總統	小呂宋	十八	下午四點半
山東	福州	十八	下午五點
大能	日本歐洲	十八	下午三點半

德記利士公司船期告白

船名	往	日期
海澄	汕頭廈門福州	四月初六星期三下午五點開行
海門	汕頭	四月初十星期日下午四點開行
海陽	汕頭廈門福州	四月初八星期五下午三點開行
海寧	汕頭廈門福州	四月十二星期二下午四點開行

貴客如欲搭船附貨者請到本公司辦房面議是荷

乙亥廿四年四月初四日 德記利士公司啓

渣甸輪船公司船期廣告
啓者本公司茲有固堅快捷輪船名

船名	往	日期
貴生	往汕頭上海青島	五月十五號下午四點開
日陞	往汕頭煙台天津	五月十七號下午四點開
金生	往廈門神戶大阪	五月十七號上午八點開
怡生	往汕頭上海青島	五月十九號下午四點開
明生	往汕頭上海青島	五月廿二號下午四點開
顯生	往山打根	五月廿三號正午開
浩生	往星架波庇能吉打	五月廿四號下午五點開
富陞	往汕頭上海青島	五月廿六號下午四點開
源生	往廈門上海神戶大阪	五月廿七號上午八點開
澤生	往汕頭上海青島	五月廿九號下午四點開

凡往汕頭上海青島輪船除星期日外均有船落方便接駁長江各埠貨物貴客如欲附貨搭船者請移玉至本公司辦房面議是荷

民國二十四年五月十三號 渣甸公司謹啓 自動電話式壹四七七

太古洋行船期

船名	往	日期
廣州	寧波上海大連牛庄	五月十三號下午五點開
太原	廈門上海	五月十五號下午五點開
蘇州	汕頭上海青島	五月十五號正午開
慶元	汕頭上海	五月十七號正午開
廣東	海口北海海防	五月十七號下午三點開
山東	福州上海青島	五月十九號上午六點開
湖北	汕頭上海	五月十九號正午開
貴陽	廈門上海	五月十九號正午開
大明	上海大連牛庄	五月十九號下午五點開

貴客附貨請到本行或德輔道西三號太古分局電話式式零零式 貴客搭船定位請到德輔道中壹百廿七號南泰恒記電話式零壹式五

華人總經理 莫慶鏘 分局司理 蔡蘐一 謹啓

省港廣生隆洋煤行船期廣告

啓者本號之大興輪船期准夏歷四月廿五日啓行 往孟鴉佬埠 三馬林達 麻厘夾板 往英屬山打根埠 由港啓程先往孟鴉佬埠 貴客搭船附貨請到本行面商無任歡迎是荷

港行德輔道西五十三號自動電話二四一四四號 省行沙基路一百二十二號自動電話一二八一

國營招商局船期廣告

船名	往	日期
海亨	往汕頭上海青島	四月十二開
海利	往汕頭上海青島	四月十六開
海貞	往汕頭上海	四月二十開
安興	往汕頭上海青島	四月廿三開
海元（新客船）	汕頭上海青島	四月廿六開

兼轉駁北洋長江各埠 寶號附貨請至本局面議

並有（公平）（海上）（遇順）開期臨時通告 有碼頭貨倉租賃 電話二八一八零

中國經濟
研究中國經濟及世界經濟之唯一刊物

第三卷第五期要目 廿四年五月一日出版

本期要目

- 銀行業投資農村之檢討……武育宣
- 交易稅的研究……朱光澤
- 中國地租形態之現況及其發展……王毓銓
- 現階段中國經濟不均衡發展之姿態及其意義……漢文譯
- 中國農業區域之研究（下）……桐茂譯
- 東北對外貿易之轉形及其新姿態……莫寒竹
- 經濟地理學之新階段……李長傅
- 中國農村經濟史綱要……李毓西
- 王莽一朝社會經濟簡史……馬乘風
- 渤海與中國奴隸社會（續）……王宜昌
- 許李季先生所謂「前資本主義的生產方法」……張志澄
- 國內經濟情報及其統計……張一凡

中國經濟研究會主編發行 南京中山路保泰街口六零四號

第一二卷合訂本出版

南京太平路二四八號現代書局總代銷處 預定全年大洋二元半年一元一 每冊二角 本刊爲便讀者保存起見特將第一二卷合訂本異常美觀現已出版第一卷每冊實價二元六角郵費二角第二卷上下兩冊合售大洋四元郵費加一裝訂不多外埠並無代售者請速向本會直接購買

中國實業
四月十五日出版 四期要目

- 從中國新廠事件說到中國的紗業……谷正綱
- 中國式與歐化式度量衡標準制命名之比較觀……吳承洛
- 我國之產銷問題……王寵佑
- 我國商品檢驗之創辦與其現狀……馬克強
- 合作特輯 中國合作事業的前瞻……陳公博
- 全國合作事業討論會之鳥瞰……唐健飛
- 怎樣指導組織合作社？……宋一爵
- 福建木材業之危機……朱博能
- 海南島實業之一瞥……陳獻榮
- 實業部中央機器製造廠之籌備經過及概況……司徒錫
- 酒精製造與甘蔗改良……管家驥

▽每期二角 全年二元△

中國實業雜誌社出版 南京中山東路一七九號 總代售處上海生活書店 各埠大書店均有分售

民族雜誌 第二卷第十二期要目

- 中國實業的資本和技術問題……陳公博
- 近三年的法國政治動向……趙蘭節
- 日本南侵與澳洲……林霖谷
- 中國與澳洲貿易問題的研究……何炳賢
- 中外法人之區別……曾特
- 限額制論……趙蘭子
- 印度所得稅的演變……張昌培
- 現代民主政府之研究……張永懋
- 社會學與社會問題……葉法無
- 近代教育哲學之鳥瞰……吳家鎮

上海北蘇州路一零四零號五樓 民族雜誌社 出售

總代售處上海四馬路中市五七號 黎明書局 各埠各大書局均有出售

零售每期二角半年元一全年二元國幣計 郵費國外每期加三角國內不加

HONG KONG DAILY PRESS

本報始創於西曆一八五七年乃香港最詳實之英文日報內容豐富新聞充實手此一紙世界狀况瞭如指掌時間與金錢節省不尠學習英文獲益良多

本報特色 ·香港新聞紀實· ·中國事情詳錄· ·外國電報快捷·

定閱及惠登廣告諸君請移玉至雪廠街十一號香港孖剌西報內詢問一切無任歡迎

電話叁零弍伍壹

看會景者注意

看會景是圖目前的快樂保壽險是謀晚年的快樂及謀家庭的娛樂目前的快樂固不可無晚年與家庭的快樂更不可不預爲籌及

本公司純粹華股資本充實歷史悠久信用昭著法保完備保費低廉辦理通融如有謀晚年快樂謀家庭快樂者前來投保無任歡迎

先施人壽保險有限公司廣告

行址香港德輔道中一四四號電話二九零七九

光明導師

龔常氏大醫師廼以故豁然老醫生高足。老醫生曾漫遊美國舊金山大埠。就醫席於同仁堂。歷四十餘年以醫名於世。得中外同胞共仰。

龔常氏大醫師獨得其秘。業醫廿餘年而不替。儼染目病數月。瞳仁散大。紅筋刺痛。視重物不明。幾與聾者爲伍。幸遇何亦民女士介紹。邀大醫師就診。（約星期恢復如常。足見大醫師醫學之高超。名不虛傳。師不獨眼科專長。婦兒內科亦確有心得。大醫師自君飾聽器甲於衆。更能潛心醫學。融會貫通。任何殘重大症。一經診治。立起沉疴。儼向不善說妄語。爲人吹噓。凭良心上之恭頌。藉表揚我國醫術。大有其人在也。

龔常氏 精理眼科婦兒內科 包醫癰疽瘰癧喉科

醫務所 中環九如坊美鄰街弍號二樓 電話叁弍七八八號

李都梨恭頌

LLOYD TRIESTINO
FLOTTE RIUNITE LLOYD TRIESTINO-MARITTIMA ITALIANA-SITMAR

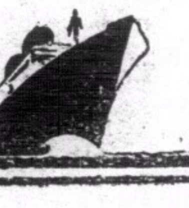
意國郵船公司

快捷郵船 加設華人通事廚師侍役等利便華僑搭客船上座位舒適招待週到中西餐會俱皆美備

干德羅素 五月四號往上海 五月十二號往星洲印度意大利

快捷貨船

滿加利 五月廿號往上海日本

辦事處皇后行 電話 三二九八二 三二九八一

華人會客經理郭鳳庭 千諾道中三十九號二樓 電話二三三〇一